

**Ahora**

Montevideo, jueves 28 de marzo de 1974

SOLO EN EL DIALOGO, Y  
AUN EN LA CONTROVERSIA  
SE SALDRA DE LA CRISIS

**AÑO 2000:**

**¿CUANTOS  
URUGUAYOS  
QUEDARAN?**



# LA VUELTA

Nos atrevemos a pensar que el retorno de AHORA no exige mayores explicaciones. Más de dos años de aparición cotidiana nos demandaron una serie larguísima de opciones y definiciones. No las rehuimos y, por ello, el diario y su público lograron comprenderse cabalmente, como es notorio. ¿No resultaría entonces ocioso abundar en declaraciones de fidelidad a la ejecutoria trazada?

Podemos en cambio manifestar que nos quemaba el silencio de estos meses. Duro callar inscripto en las incertidumbres que el Uruguay soporta. Tiempo que marcó y marca la emigración— el peor de los males que padecemos. Nos impusimos volver a la calle en breve.

Las circunstancias nos obligan al cambio de frecuencia. Que no queremos definitivo. En lo inmediato, sin embargo, la segunda época de AHORA solamente puede producirse dentro del ritmo semanal. Los jueves nos lanzaremos a los quioscos y a la circulación que prestan los canillitas. Nuestro propósito radica en proporcionar lectura válida a toda la familia y para todo el tiempo más o menos libre del fin de semana. La cita, por nuestra parte, se extiende por lo demás al público íntegro que AHORA diario adquiriera.

No sólo a él empero. La interrupción de las publicaciones nos sorprendió empeñados en un arduo esfuerzo de crecimiento, cuyos primeros frutos nos infundían enorme optimismo. Al retomar la tarea, la actitud permanece; esperamos ensanchar y mejorar la comunicación con el pueblo a cuyo exclusivo servicio surgimos.

Las razones se instalan en la raíz del compromiso político y periodístico de AHORA. Los acontecimientos recientes las corroboran.

El desafío actual —planteado desde buen tiempo atrás— es aún el entendimiento, la unión de afanes. Pretendemos eludir las simplificaciones; conocemos el poderío de los factores de división y conflicto; nos consta que falta poner algunas de las premisas de la concordia. La función periodística se encuentra habilitada para contribuir a establecer esas premisas. Se informa sin tergiversaciones, exhaustivamente, buscando la exposición esencial de los problemas. En la medida en que consigamos ajustar el semanario a tales pautas, ofreceremos material de interés a todos los inquietos por el destino de la nación.

## Ahora

DIRECTOR RESPONSABLE:

Dr. Oscar H. Bruscherá

REDACTOR RESPONSABLE: Romeo Pérez

ADMINISTRADOR: Jorge L. Marius

Editado por: PLATEA S. A.

Depósito Legal: No. 66356/74

Redacción y Administración: Colonia 1743  
Esc. 1 - Teléfono: 4 34 57

Impreso en Polo Ltda. -

Garibaldi 2579 - Teléfono 40 58 14

# INFORME SOBRE EL GENERAL SEREGNI

Las conocidas restricciones existentes en materia de información periodística dificultan la tarea de satisfacer la avidia del noticioso que tiene la opinión pública respecto de la situación del Gral. (R) Liber Seregni, candidato presidencial y líder indiscutido de un movimiento político que reclutó, en las últimas elecciones nacionales, más de 300.000 votos.

El diario "El Día", en su edición del viernes 15 de febrero de 1974, informó sobre el procesamiento del aludido ciudadano por la Justicia Militar en los términos que, en forma textual, reproducimos:

"La Justicia Militar procesó ayer al ex candidato presidencial del Frente Amplio, Gral. (R) Liber Seregni, configurándole dos delitos. Se le tipificó "Encubrimiento" y otra figura penal, al cumplir siete meses y seis días internado bajo el régimen de medidas prontas de seguridad.

El enjuiciamiento del Gral. (R) Seregni arranca en los hechos del pasado 9 de julio en la Avda. 18 de Julio y adyacencias cuando grupos de ciudadanos se concentraron en la zona, pretendiendo manifestar y fueron reprimidos y dispersados, episodio que oficialmente se calificó como una asonada.

Seregni y otros dos militares frenteamplistas fueron vistos entre el público y detenidos esa misma noche en el domicilio de uno de ellos, el Cnel. Carlos Zufriateguy, en la calle Colonia. El otro oficial era el Gral. Víctor Licandro y los tres fueron recluidos en el cuartel de Minas (Lavalleja) sede de la Región Militar Nº 4.

Sus abogados presentaron a la Justicia recursos de "habeas corpus", a los que respondió el Gobierno indicando que se hallaban a disposición del Poder Ejecutivo, por presumírsele vinculados a la organización de la asonada. Mientras tanto, por declinatoria de la Justicia Militar, los 278 detenidos en esos incidentes pasaron al Juez de Instrucción de Tercer Turno, Dr. Echeverría, que dictó su libertad.

A los dos meses de internación, el Gral. Seregni solicitó que se le formara proceso en estrados castrenses, pero no hubo juicio. Finalmente, el mes pasado, el confinado pidió que le permitieran utilizar la opción constitucional de abandonar voluntariamente el País, a lo que se contestó negativamente porque ya estaban en marcha las actuaciones judiciales militares.

El lunes de esta semana Seregni fue traído a Montevideo y ayer compareció en el Juzgado Militar de Instrucción de Tercer Turno, cuyo magistrado, Cnel. Silva edesma lo encausa bajo la imputación de haber encubierto actividades sediciosas y por otro ilícito previsto en el Código Penal Militar.

Seregni se ratificó de su procesamiento, asistido por sus tres defensores, los Drs. Carlos Martínez Moreno, José Arlas y José Korzeniak. La pieza de acusación por la que lo remiten, contiene frases extraídas de sus discursos políticos (en recortes de diarios) y testimonios de facciosos que afirman que el enjuiciado conocía sus movimientos. Seregni continúa alojado en una Unidad de esta Capital".

El auto de procesamiento fue impugnado por la Defensa del Gral. Seregni, interponiendo recurso de revocación ante el mismo magistrado que consideró configurada la semiblena prueba de los dos delitos a que se refiere la crónica que hemos transcrita. Según ha trascendido, los abogados arguyen que los extremos probatorios requeridos por la ley procesal para abrir el proceso, en cuanto al delito de "encubrimiento" de la asociación subversiva no se han alcanzado por diversas razones de fondo y de forma y que, en consecuencia, la judicatura militar es incompetente por cuanto sólo este ilícito estaría comprendido en el campo que la Ley de Seguridad del Estado trasladó a la sede judicial castrense. Los sucesos del 9 de julio, en cambio, fueron excluidos de su competencia en virtud de la declinatoria que efec-



tuara el mismo magistrado militar que inicialmente conoció en ellos. Simultáneamente los Drs. Carlos Martínez Moreno, José Arlas y José Korzeniak, solicitaron la libertad de su defendido.

Pasado el expediente a dictamen del Fiscal Militar éste aconsejó desechar el recurso y mantener la resolución impugnada. El asunto se encuentra actualmente a consideración del Juez Militar quien ordenó se cumplieran, para mejor proveer, nuevas diligencias sumariales.

Entretanto el Gral. (R) Víctor Licandro y el Cnel. (R) Carlos Zufriateguy permanecen detenidos, aparentemente en aplicación de medidas de pronta seguridad, ya que no se tiene conocimiento de que a su respecto, haya asumido jurisdicción tribunal alguno ni militar ni civil.

## UNA PEQUEÑA HISTORIA DE TERRATENIENTES SIGLO XIII

Una pequeña historia de terratenientes Siglo XIII. "Cuando fue necesario buscar a alguien que cuidara las cabañas, que terminara con los malhechores e hiciera justicia a los demandantes, y cuya autoridad nadie se atreviera a discutir, entonces, se reunieron para elegirlo. Escogieron a un gran villano, el más

huesudo, el más robusto y fuerte que pudieron encontrar, y lo hicieron príncipe y señor. El juró conservar la justicia y defender las cabañas, si cada cual le daba de sus propios bienes lo necesario para poder vivir, y ellos accedieron.

Durante mucho tiempo cumplió con su oficio. Pero los ladrones, astu-

tos, al verlo solo, se agruparon, y muchas veces, cuando iban a robar el bien de otro, lo maltrataban. Entonces hubo que reunir nuevamente al pueblo e imponer la talla, a fin de proporcionar gentes de armas al príncipe. Se cotizaron entonces, le pagaron las rentas y los tributos y le concedieron territorios enormes.

Este es el origen de las leyes y los príncipes terratenientes; lo sabemos por los escritos de los Antiguos que nos transmitieron los hechos de la Antigüedad, por lo cual jamás podremos estarles suficientemente agradecidos".

Año 1276. Segunda parte del "Ramon de la Rose" Juan de Neuma.



# EL URUGUAY QUE SE VA

La historia de América Latina es muy clara: estancamiento y despoblamiento son dos fenómenos correlativos. El nórdico brasileño, el norte chileno, el interior argentino, el Paraguay en su totalidad, muestran con bastante claridad como, por motivos diversos, polos de desarrollo que se estancan sufren un progresivo proceso de despoblamiento relativo. En las regiones, estancamiento y despoblamiento se aúnan para convertirla en zonas dependientes dentro de un Estado. En las naciones, en cambio, estancamiento y despoblamiento ponen en cuestión la propia supervivencia nacional.

El proceso histórico de la población nacional es, en el Uruguay, un claro ejemplo de la afirmación anterior. Pequeño territorio de un continente despoblado y dependiente, su propia evolución poblacional se anuda inextricablemente con su evolución nacional. En los tiempos originarios de la Banda Oriental y de las Provincias Unidas, la población que nutre las huestes artiguistas se recluta no sólo en el actual territorio uruguayo: indios tapes, entrerrianos, santafecinos, misioneros, paraguayos pueden encontrarse en las masas de apoyo del frustrado proyecto artiguista. De esos grupos, según la información histórica, 74.000 —aproximadamente, el Estadio Centenario lleno de cabo a rabo— son los pobladores del Uruguay de 1830. Cerrado el período de las guerras civiles, la población crece rápidamente, hasta totalizar poco más de un millón en 1908. Desde allí el crecimiento es progresivamente más lento: éramos poco más de dos millones y medio en 1963. No sabemos a ciencia cierta cuantos somos ahora, aunque las proyecciones elaboradas algunos años atrás indicarían que rondamos los tres millones. Puede ser útil saber que en el área brasileña de la cuenca platense hay 36.000.000 de habitantes aproximadamente y que en la respectiva área argentina hay 18.000.000, para tomar clara conciencia de las implicancias de un eventual estancamiento poblacional —y aun, un retroceso, como parecería indicarlo el muy visible incremento de las "colas" en las dependencias relacionadas con la migración. Esta nota —y otras eventuales— intentan contribuir con algunos elementos de información para que el lector maneje.

## LA EVOLUCIÓN DEMOGRÁFICA URUGUAYA EN EL SIGLO XX

Nadie podría dejar de anotar la originalidad de la evolución poblacional uruguayo en lo que va del siglo, si la comparamos con la evolución respectiva de los países latinoamericanos. Los rasgos básicos: lento crecimiento, bajo tasa de natalidad, envejecimiento. Si no nos equivocamos, creemos fácil mostrar como todos estos aspectos se convierten en aspectos críticos para encarar el destino del país.

El cuadro 1, adjunto, ofrece algunos datos y proyecciones de población para Uruguay, Argentina, Paraguay y Brasil. Puede observarse con claridad el lento crecimiento señalado: entre 1920 y 1960 la población del Uruguay no alcanza a duplicarse, mientras la Argentina multiplica su población por 2,35, Brasil por 2,57 y el Paraguay por 2,49. A cualquier observador, el crecimiento relativo mayor de Paraguay que de Uruguay en su monto poblacional no puede menos que sorprenderle: un país estancado, con una situación política altamente inestable, con una situación sanitaria comparativamente mucho más atrasada y que en este período participa en operaciones de guerra, crece mucho más que la población de un país que, según las mentas, es el ejemplo de América por su estabilidad, su crecimiento y hasta sus buenas costumbres.

El secreto de ese lentísimo crecimiento tiene —en el nivel estrictamente demográfico— dos claves conocidas y una por conocer. Las conocidas son el muy peculiar abatimiento de las tasas de natalidad y la restricción de las inmigraciones. Por develar cuál ha sido el flujo migratorio uruguayo hacia el exterior, y por qué lugares se canalizó esa migración. Vayamos por partes, punto por punto.

En cuanto a las tasas de natalidad, el tema es de mucho interés, pero se conoce muy poco en cuanto a sus causas. Es conocido que en 1960 la tasa de natalidad uruguayo era la más baja de la América Latina. Es menos conocido, sin embargo, que el abatimiento de la natalidad en el país es un fenómeno muy viejo y regular: las tasas de natalidad del quinquenio 1915-1920 son ya menores que las de todos los países latinoamericanos en 1960, con la excepción de la Argentina y Cuba. Sabemos muy poco sobre las causas del fenómeno, pero no creemos equivocarnos si afirmamos que arraiga en el corazón de la ideología dominante en el país desde aquel entonces.

En cuanto a la migración, podemos hacernos algunas ideas sobre las causas, pero sabemos muy poco del fenómeno. Es conocido que los muy gruesos errores del sistema estadístico nacional hasta 1963 estaban en casi su totalidad determinados por errores en el cómputo migratorio. En 1961, la Dirección General de Estadísticas y Censos estimaba para el 31 de diciembre de 1959 una población de 2.801.000.

¿Dónde estaban los demás? Hoy por hoy no lo sabemos, pero hay motivos serios para pensar que la migración ha sido muy mal estudiada en sus dos aspectos, inmigración y emigración. Sin embargo, es posible observar desde 1930 en adelante una muy considerable restric-

ción en la inmigración al país, producto más que nada de una legislación limitativa.

Restricción de inmigraciones, emigración y restricción de la tasa de natalidad: tales las bases del lentísimo crecimiento poblacional uruguayo, que, sumadas al descenso de la tasa de mortalidad general determinan un fenómeno también crucial: el envejecimiento de la población, que afecta las posibilidades de desarrollo de la población activa, de capacidad de innovación tecnológica y burocrática, de apertura del sistema político, de absorción, en fin, de las camadas juveniles del país en sus estructuras económicas, políticas, culturales, etc. La simple proyección de los grupos de edades relevados por el censo de 1963 a 1983 indican una disminución del grupo de 0 - 14 años, una mayor disminución del grupo entre 15 y 64 años, y un aumento del grupo mayor de 65 años. Si partimos de la base de que la migración afecta principalmente a la población entre 20 y 40 años, puede pensarse que el grupo entre 15 y 64 disminuirá aun más.

Viejos y en disminución, en un país en crisis económica. ¿Qué significa esto respecto del futuro nacional?

## EL URUGUAY EN LA CUENCA

Anotábamos al principio la pequeñez poblacional del país en relación a la población argentina y brasileña en el área de la Cuenca del Plata. Anotábamos luego el lento crecimiento demográfico del país en relación con sus vecinos. Veamos ahora el futuro.

De acuerdo a las proyecciones del Centro Latinoamericano de Demografía en el año 2000 Uruguay habrá multiplicado su población de 1960 por 1,57, Argentina por 1,69, Paraguay por 3,80 y Brasil por 3,06. Si en 1960 la población brasileña era aproximadamente tres veces y media la argentina, en el año 2000, de mantenerse las proyecciones, sería un poco más de seis veces la argentina. Si en 1960, la población paraguaya era aproximadamente igual a dos terceras partes de la población uruguayo, en el año dos mil sería casi dos terceras partes más. Como puede entenderse, con esas relaciones demográficas, las relaciones en el área platense cambiarían radicalmente.

Veámoslo más detenidamente. Si mantuviéramos constante la proporción actual de la población brasileña en la zona de la Cuenca del Plata —proporción que asciende a un 0,39 de la población— en el año 2000 esa cantidad serían apenas... 84.000.000 de brasileños, frente a 4.000.000 de uruguayos. Pero sería un grave error mantenerlo constante, porque es sabido que las zonas cercanas a San Pablo —que están dentro de la Cuenca— experimentan un crecimiento poblacional comparativamente mucho mayor que el resto de Brasil, por lo que puede suponerse que en el año 2000 el porcentaje de 39 por ciento resulte completamente superado. Pero sería un error, también, pensar que sólo importan los brasileños que están en el área de la Cuenca: Porto Alegre y el futuro "superpuerto" de Río Grande están fuera del área de la Cuenca, pero son sectores económicamente relevantes en la vida del Uruguay. Y esta concentración poblacional brasileña se produce sobre una frontera uruguayo deshabitada y atrasada.

¿Qué puede hacerse para tratar de equilibrar (¿) la estructura demográfica del área? La Argentina de Perón ha sido muy clara: tener una política de crecimiento demográfico hasta alcanzar los 50.000.000 de habitantes en el año 2000. Eso significa agregar quince millones de habitantes a los resultantes de su simple crecimiento previsto. Quince millones de habitantes es equivalente a, aproximadamente, cinco veces la población uruguayo actual. Para ello, impedir las campañas anticonceptivas —necesario paso negativo— y estimular la natalidad, la inmigración, la repatriación y el control de la mortalidad infantil. Plan ambicioso, pero necesario: en la situación latinoamericana actual, la política demográfica es la base de cualquier política.

¿Y el Uruguay? Cuando es a todas luces visible —pero no estudiado— el proceso emigratorio, ¿qué esperanzas pueden tenerse respecto del futuro demográfico del país? Es muy claro que sólo una radical reorientación de muchas dimensiones de la política pueden tender a aumentar el contingente demográfico del país.

## CUADRO 1

— Población total de cuatro países platenses —

| Año  | Uruguay   | Argentina  | Brasil      | Paraguay  |
|------|-----------|------------|-------------|-----------|
| 1920 | 1.391.000 | 8.861.000  | 27.404.000  | 699.000   |
| 1960 | 2.542.000 | 20.850.000 | 70.327.000  | 1.740.000 |
| 2000 | 3.999.000 | 35.274.000 | 215.508.000 | 6.619.000 |

FUENTE: CELADE: "Boletín Demográfico", julio de 1969.

## ATERRADOR PANORAMA DEMOGRÁFICO ANTE LA EMIGRACION



## TERRA: AQUI ESTOY Y AQUI ESTARE

El Arquitecto Juan Pablo Terra estuvo ausente de nuestro país durante un mes reclamado como consultor por la Comisión Económica para la América Latina en su sede de Santiago.

—Ud. regresó hace diez días, después de estar un mes ausente del país. ¿Qué motivo tuvo su viaje?

—Las Naciones Unidas realizan, en 1976, en Canadá, en la ciudad de Vancouver, una gran conferencia mundial sobre el problema de los asentamientos humanos, es decir, fundamentalmente sobre las condiciones de vida en el medio físico y social en que la gente vive: colonias rurales, pueblos, ciudades, grandes metrópolis. En los últimos años, los países muy desarrollados están cada vez más preocupados por la "calidad de la vida". Los problemas de la congestión de las grandes ciudades y de la contaminación del ambiente, entre otros, les han llevado a constatar que el puro desarrollo económico no basta para que la vida humana mejore y que incluso puede llevar a situaciones extremadamente difíciles. El tema de la "calidad de la vida" se ha convertido en un tema central. Naturalmente, los países de América Latina han tenido siempre problemas inmensos de condiciones de vida, tanto en el medio urbano como en el medio rural; pero no debidos, en general, a un desarrollo muy avanzado, sino a las condiciones sociales y económicas del subdesarrollo. Ellas se reflejan en la vivienda, en los servicios públicos, como el agua, el saneamiento o los transportes, en los barrios marginales, en los inmensos contrastes, en el desarrollo desordenado de las ciudades.

—¿Su función tiene algún carácter político o gubernamental?

—No. Es una función estrictamente técnica. Durante años me dediqué a la investigación en este campo, he enseñado y escrito sobre eso y antes de ser diputado había actuado ya como experto de Naciones Unidas. También tuve experiencia legislativa con la Ley de Vivienda y el proyecto de Ley de Pueblos y Ciudades.

—¿Esto le exigirá alejarse del país?

—No. Tendré que hacer un viaje de poco más de una semana en los primeros días del mes que viene. Pero seguiré residiendo aquí, desde luego. Fijese que este tipo de actividad no lo desempeño en carácter de funcionario de Naciones Unidas, sino simplemente como consultor. Aquí estoy y aquí estaré.

—Un diario anunció que Ud. había sido designado para un cargo en la OEA...

—No es verdad. Nunca he trabajado en la OEA.

te aspecto y también proyectos y realizaciones que contribuyan a resolver el problema. La conferencia misma se ocupará de las necesidades humanas y la calidad de vida en los asentamientos de la relación con el desarrollo económico, de la planificación y administración de los asentamientos, y de la cooperación internacional en este campo.

—¿Y su viaje?

—Me llamaron como consultor a la sede de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), en Santiago, para proponer un programa de trabajo de la propia CEPAL sobre ese tema. Ese fue el motivo de mi ausencia.

—¿Su función tiene algún carácter político o gubernamental?

—No. Es una función estrictamente técnica. Durante años me dediqué a la investigación en este campo, he enseñado y escrito sobre eso y antes de ser diputado había actuado ya como experto de Naciones Unidas. También tuve experiencia legislativa con la Ley de Vivienda y el proyecto de Ley de Pueblos y Ciudades.

—¿Esto le exigirá alejarse del país?

—No. Tendré que hacer un viaje de poco más de una semana en los primeros días del mes que viene. Pero seguiré residiendo aquí, desde luego. Fijese que este tipo de actividad no lo desempeño en carácter de funcionario de Naciones Unidas, sino simplemente como consultor. Aquí estoy y aquí estaré.

—Un diario anunció que Ud. había sido designado para un cargo en la OEA...

—No es verdad. Nunca he trabajado en la OEA.



# COMERCIO EXTERIOR: LAS PREVISIONES Y LAS REALIDADES

## ANALISIS DEL EJERCICIO 1973

En la estrategia económica del elenco gobernante, que es con mínimas variantes la explicitada en el Plan de Desarrollo quinquenal —y acaso, en el corto plazo en cualquier estrategia viable— resulta fundamental la promoción del sector agroexportador, porque el superávit en la balanza comercial es el solitario expediente para afrontar las obligaciones emergentes del endeudamiento y los resultados negativos de los restantes rubros del balance de pagos.

Tiene por ello, gran importancia analizar los resultados del comercio exterior a lo largo de un ejercicio completo y reciente, el de 1973, para mensurar logros y frustraciones. Una aproximación al tema se encontrará en este artículo elaborado por un distinguido economista.

Comercio Exterior al 28/12/73 (en miles de dólares)

|                                              | 1972           | 1973           |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|
| 1. Exportaciones cumplidas                   |                |                |
| a. Carnes y derivados                        | 93.321         | 126.797        |
| b. Lanas y derivados                         | 54.683         | 108.871        |
| c. Cueros y cerdas                           | 22.099         | 25.207         |
| d. Productos agric. nat. e indust.           | 11.733         | 31.717         |
| e. Otros productos                           | 15.004         | 26.598         |
| <b>TOTAL</b>                                 | <b>196.840</b> | <b>319.190</b> |
| Tradicionales                                | 147.450        | 217.416        |
| No tradicionales                             | 49.390         | 101.774        |
| 2. Importaciones cumplidas                   | 1972           | 1973           |
| a. Mat. primas y mat. const.                 | 84.265         | 156.983        |
| b. Combustibles y lubricantes                | 31.777         | 52.436         |
| c. Vehículos automotores, kits y maquinarias | 37.846         | 43.074         |
| d. Otras                                     | 32.768         | 42.483         |
| <b>TOTAL</b>                                 | <b>186.656</b> | <b>294.976</b> |
| 3. Saldo de la balanza comercial             | +10.184        | +24.214        |
| 4. Registro de exportaciones                 | 230.340        | 330.897        |
| 5. Solicitudes de importación                | 201.719        | 352.854        |
| 6. Ingresos de divisas de exportaciones      | —              | 333.200        |
| 7. Egresos de divisas por importaciones      | —              | 236.200        |

NOTA: En las exportaciones falta computar información correspondiente a receptorías del interior. En las importaciones los datos de Ancap se encuentran sujetos a ajuste. Asimismo incluyen compras por la Ley 480 ya computada en el año 1972.

En el Presupuesto Monetario elaborado a principios de 1973 se habían formulado las siguientes proyecciones:

Ingresos de divisas por exportaciones —1973— (en millones de dólares)

|                                                         |              |
|---------------------------------------------------------|--------------|
| A. Tradicionales                                        | 308:9        |
| 1. Carne vacuna, ovina y equina                         | 156:0        |
| 2. Lana y derivados                                     | 135:8        |
| 3. Cueros, productos agrícolas naturales e industriales | 17:1         |
| B. No tradicionales                                     | 57:0         |
| <b>TOTAL GENERAL</b>                                    | <b>365:9</b> |

En las anotaciones al cuadro se establecía el supuesto de una exportación de carne vacuna de 140.000 tt. a un precio medio de u\$s 1.100 la tt., así como 56.000 tt. de lana entre sucia, lavada y tops; para una zafra 72/73 estimada en 65.000 tt. Con respecto a los egresos de divisas por importaciones la estimación global los situaba en 262:4 millones de dólares.

Del análisis de las cifras anteriores se pueden extraer algunos comentarios.

1— El aumento en el volumen del comercio exterior en 1973 con respecto al año anterior, puede inducir a errores. En efecto, si bien éste era uno de los objetivos perseguidos en el aprobado Plan Nacional de Desarrollo, lo que se buscaba era un mayor grado de apertura del conjunto de la economía uruguaya al mercado internacional, circunstancia que sólo es válida si el aumento se produce en volúmenes físicos y no por un aumento de precios. En el rubro carne vacuna, según datos de INAC, mientras en 1972 se exportaron 103.568 tt.

en u\$s 97.316, en 1973 la exportación alcanzó a 98.392 tt. en u\$s 119.169. La diferencia radica en consecuencia en el aumento registrado en los precios promedio que pasaron de u\$s 940 a u\$s 1.211 la tonelada. El mismo efecto se produce en las importaciones, las que lejos de suponer una plaza plenamente abastecida, reflejan también variaciones de precios. A título indicativo, se señalan las variaciones experimentadas en el mercado de Londres entre noviembre de 1973 y noviembre de 1972 de los precios en dólares, por tonelada, de algunas materias primas:

|                                                   |       |       |         |
|---------------------------------------------------|-------|-------|---------|
| —Cobre                                            | 2.319 | 1.006 | +130.5% |
| —Plomo                                            | 475   | 297   | +59.9%  |
| —Estaño                                           | 5.456 | 3.700 | +47.5%  |
| —Cinc                                             | 1.584 | 378   | +319.0% |
| Indice de artículos industriales EE.UU. 1963=100: | 142,2 | 125,8 | +13.0%  |

2— Las proyecciones aludidas no se cumplieron ni en términos físicos ni monetarios. En lugar de las 140.000 tt. previstas la exportación de carne no llegó a las 100.000 tt. En lanas y derivados en lugar de los 135 millones de dólares estimados ingresaron efectivamente sólo 108:8 millones. El gobierno, mediante declaraciones de su principal responsable económico, ha explicado las diferencias resultantes en función de la retención de ganados efectuada por los productores en el período comprendido. El fenómeno, que indudablemente se produjo, fue consecuencia sin embargo, de la propia política oficial. En efecto, hasta que no se produjo un sustancial incremento en el precio interno de la carne, el ganado siguió en los campos, espera lógica desde el ángulo económico del productor desde el momento que el aumento efectivamente se concretó a mediados de noviembre. Se dijo también que el país en definitiva se beneficiaba ya que los precios internacionales seguían en alza y la carne estaba en cámaras, pronta para exportarse en este ejercicio económico. Así se rechazaron negocios al firme especulando con nuevas subas. La realidad en cambio ha derivado en una parálisis en el mercado internacional y en la venta al consumo de la carne congelada que no se puede exportar.

3— En cuanto a las importaciones, el egreso de divisas —236:2 millones— fue inferior al proyectado: 262:4 millones de dólares. Aquí debe anotarse que la disposición que obliga a una financiación obligatoria en el exterior de 180 días impide saber que proporción de las importaciones cumplidas se trasladó en su pago efectivo de un ejercicio a otro. De todos modos, habrá que egresar este año la proporción de los 294:9 millones importados aún no pagados además de las importaciones solicitadas, que en total fueron 352:8 millones, y que no se llegaron a cumplir.

4— Las elevaciones en los precios de los principales rubros de importación —materias primas y fundamentalmente combustibles—, además de las obligaciones financieras de la deuda externa hacen previsible un desequilibrio considerable para 1974. Frente a ello el optimismo oficial ya ha proclamado un volumen de exportaciones de u\$s 500 millones que permitiría enfrentar con holgura la presente coyuntura. Pero ya se ha visto que los hechos suelen ser más tercos que los augures, aunque nuevas explicaciones, por causas siempre ajenas, repetirán un triste monólogo.

## EL YA SUPERADO ULTRANACIONALISMO EUROPEO

Por JUAN DE MAIRENA

El historiador John H. Randall jr. ha subrayado con exactitud las variantes posibles de los límites del nacionalismo patriótico europeo en sus aspectos más profundos: "Sea cual fuere su origen y su valor último, el patriotismo es sin duda el ideal social más difundido de nuestros días: es la religión moderna, mucho más fuerte que el mero cristianismo en cualquiera de sus formas, y a los dioses tribales los hombres conceden suprema lealtad. El nacionalismo es casi la única idea por la cual masas de hombres están todavía dispuestos a morir. La expansión comercial e industrial le presta gran campo de acción, es en la devoción a la gloria y heroísmo militares donde halla sus principales ritos. El nacionalismo se ha enseñado en las escuelas, se lo ha subrayado en los diarios, revistas, libros, y se lo comunica por medio de sermones, de parodias y de cantos hasta el punto que dejar de sentir la fuerza sobrecogedora de sus llamadas es dejar de pertenecer al mundo moderno, ser un proscrito, andar errabundo por la superficie de la tierra, esa cosa tan terrible que se llama "un sin patria". Necesariamente fuerza tan poderosa encierra valores inapreciables. Sin embargo, debido a su actual prostitución al servicio de fines indignos e innobles muchos opinan que estos males son mucho mayores que cualquier bien que puedan incluir. Por muchas razones este imperialismo moderno llegó a su primera culminación en la Alemania del Imperio Hohenzollern pero también tenía mayoría en otros países, aunque sus representantes no fueran en general, tan francos en sus expresiones. El patriotismo es envidioso por lo menos en la práctica: vive del odio al extranjero. Y los chauvinistas alemanes obraron con toda lógica al considerar que la guerra era su más alta expresión".

Esa es la médula conceptual, el clima político-social que el nacionalismo europeo y el ultra-nacionalismo respiraban en la segunda mitad del siglo 19 y cuyas expresiones más notorias suceden en la primera mitad del siglo 20.

### II. - "MI PATRIA, CON RAZON O SIN ELLA"

En 1848 el temperamento revolucionario y romántico en sus múltiples esfuerzos por lograr la unidad nacional de italianos, franceses, alemanes, fue una honda, entusiasta aspiración del sentimiento popular. Pero inmediatamente ese impulso generoso fue aprovechado por los intereses de los grupos económicos y puesto al servicio de poderosos fines privados. Los "patriotas" comerciaban con moneda fuerte y la expansión comercial e industrial era indiferente a los daños y dolores humanos de las guerras.

"Mi patria con razón o sin ella" era el slogan de un nacionalismo fervoroso reunido en el calor de las multitudes y alimentado con frialdad y cálculo bien meditado por una clase, casta, o estamento minoritario de personas que se dedicaban, ahí sí, con fervor, al comercio exterior o a los negocios competitivos con la industria extranjera. ¡Mi patria! ¡Que siempre sea justa en su política exterior, pero mi patria justa o injusta!

En un mundo que se descubría y se redescubría permanentemente, el nacionalismo europeo se proponía fines imperialistas: marcaba el destino de los otros pueblos a su imagen o semejanza, y el comercio exterior era el hilo de Ariadna que conducía al laberinto en cuyo cerrado interior se encontraban las figuras de los principales centros económicos de Inglaterra, Francia, Italia, Alemania, Bélgica, Holanda, Portugal, etc. Al mismo tiempo flotaba en el ambiente la corriente europeizante que situaba a anglosajones, germanos, latinos como seres superiores a los habitantes de América, Asia y África.

En junio de 1936, Bernald Rust, en su discurso en el centenario de Heilderberg expresaba: "la vieja idea de las ciencias basada en el soberano derecho de una autoridad intelectual abstracta ha desaparecido para siempre. La nueva ciencia es enteramente diferente de la idea de conocimiento cuyo valor residía en un esfuerzo sin contralor para encontrar la verdad. La verdadera libertad de la ciencia consiste en ser un órgano de la fuerza vital de una nación y de su destino histórico".

Y toda esa vertiente orgánica y social terminaba con una suma de fanatismos en el Jefe. Y el Conductor Iluminado operaba como una especie de ídolo dominante sobre sus seguidores. Las bases de su poder eran tan inmensas como efímeras. El nacionalismo que en aquel tiempo histórico había nacido libertador transitaba por algunos espacios europeos un rápido andar hacia el despotismo. El ideal totalitario ha sido siempre la total homogeneización de la sociedad en función de la idea que de ella se hacen quienes dirigen el Estado. Sin aceptar que exista un sector de la población que no participe de las ideas dominantes de los ídolos dominantes o que simplemente duden de ellos. Sin escuchar las voces del camino, la piel del fascismo iba cubriendo el cuerpo del nacionalismo patriótico que transitaba ya por una atmósfera irrespirable.

El liberalismo europeo levantó entonces sus voces airadas. La civilización moderna se enfrentó a desdichadas experiencias de pueblos que navegaban en las aguas de un autoritarismo, cuyo reino era el reino de la tautología y en cuyas causas teóricas sólo estaba escrita una palabra: poder. ¿Y después qué?.



## EDITORIAL

# SOLO EN EL DIALOGO, Y AUN EN LA CONTROVERSIA, SE SALDRA DE LA CRISIS

El país padece una de las peores crisis de su historia. No hemos salido del estancamiento que data de por lo menos dos décadas, y aún, índices inequívocos, señalan una tendencia regresiva. En el mundo moderno, detenerse es retroceder; el nuestro, pues, se mide no sólo por la postergación del anunciado despegue —valor relativo—, sino en términos absolutos, por la curva descendente de las fuerzas productivas.

En el sector agropecuario, clave para una economía casi monoexportadora, desciende el volumen físico de la producción, amortiguándose apenas los efectos de este hecho por la coyuntura favorable de los precios internacionales que parece, también ella, en vías de clausurarse; pero asimismo desciende, sin eufemismos que lo disimulen, la actividad industrial manufacturera, la industria de la construcción y la intermediación comercial. Ambos factores se conjugan para acrecer la desocupación y el subempleo y éstos, más la baja del salario real, estrechan los ya angostos márgenes del mercado interno. Se ilustra así en forma práctica, el principio económico de la causación circular y acumulativa: cada elemento negativo es causa de una consecuencia y consecuencia a su vez, de otra causa.

Un reciente informe del CIES (Consejo Económico y Social) —véase el carácter nada sospechoso de la fuente—, dice que Argentina, Brasil y México fueron los responsables de un alto crecimiento en el producto bruto interno en América Latina, pues en su conjunto, los "tres grandes" lograron una tasa del 7,91%. Nueve países registraron índices superiores al 6%; ocho se mantuvieron por debajo y sólo tres tuvieron signo negativo. Uno de ellos, Uruguay, con menos el 1,3%. Entretanto el Banco Mundial dio a conocer su "Atlas 1973 de población mundial, producto bruto per cápita y tasas de crecimiento", con datos referidos a 1972. Asignando al Uruguay una tasa de crecimiento demográfico del 1,2% (que dudamos se mantenga) en el quinquenio 1965/71 y una población de 2.924.000 habitantes, el incremento del PBI fue del 0,7%. Si se piensa que la meta para iniciar el camino del efectivo desarrollo fue, hace una década, fijado en un 4% acumulativo anual, puede medirse el abismo que separa programas y retóricas de la cruda realidad.

Más allá de cifras y estadísticas —siempre cuestionables, a veces esotéricas—, el estrangulamiento del Uruguay se refleja en su crisis institucional y sobre todo en un estado de verdadera angustia colectiva. No hay un conteo fidedigno que mensione cuantitativamente el volumen de la emigración y menos aún, llega a registrarse con aproximación científica, la significación cualitativa de esa tremenda hemorragia. Mas es conocido, porque se ejemplifica en casos que todo el entorno social comprueba, que los uruguayos que se van son principalmente jóvenes, técnicos, operarios calificados, clase media ilustrada, pequeños industriales, artesanos. Vale decir hombres y mujeres, por edad y capacidad cultural, en óptimas condiciones para producir.

Siempre hubo gente fascinada por la aventura y el riesgo; siempre hubo quienes fueron tentados por el atractivo del éxito y en aras de alcanzarlo aceptaron el desgarramiento de abandonar familia y afectos, tierra y tradición. Mas no es ese el fenómeno que ante nuestros ojos se viene procesando a un ritmo casi de psicosis. Es en búsqueda de trabajo estable, de condiciones normales de vida y de garantías personales, que la gente se va. No por espíritu aventurero, sino procurando recuperar la perdida estabilidad. Aquí no hay fantasía, sino cálculo; no hay romanticismo sino una ceñida concepción pragmática.

Este es un problema que tiene, en nuestro entender raíces en dos vertientes. Económico-social una; psicológica, la otra. Las condiciones de vida en el Uruguay —materiales y espirituales—, comparativamente a las que se obtienen fuera de él y en particular en el área de la vecina Argentina, donde la facilidad para el desplazamiento es un incentivo adicional, empujan el propósito emigratorio; pero él no alcanzaría la masiva importancia que tiene si simultáneamente, no existiera una crisis de confianza; un generalizado escepticismo sobre el futuro del país, sobre la posibilidad de gozar en él de dos cosas tan simples y tan básicas como trabajo y libertad, sobre la alternativa real de superar las innegables dificultades actuales. Este estado psicológico es semejante al que detiene todo propósito de invertir en el sector industrial, o congela el sec-

tor agropecuario en una tecnología atrasada, o mantiene inertes zonas productivas de promisorio futuro.

Si algunos datos extraídos de la realidad económica pueden discutirse en su etiología y proyección de futuro, éste no admite desentendimientos. Es un punto clave porque implica un tácito cuestionamiento de la viabilidad misma del país. Cuando la crisis ha llegado a ese grado en que más allá de dificultades, penurias y avatares personales, un movimiento colectivo y por añadidura espontáneo, opta por desertar del común afán de crear y procrear aquí, porque aquí está la Patria, y prefiere prodigar su esfuerzo y engendrar sus hijos en lares ajenos, es porque algo profundo y sustancial está siendo alterado en la entraña misma de la nación.

"Dentro de la gran tradición humanista del racionalismo —escribe Gunnar Myrdal en el prólogo de su "Teoría Económica y regiones subdesarrolladas"—, tenemos fe en que, en el campo de las ciencias sociales, así como en otros aspectos, el progreso sólo será el resultado de la discusión y aún de la controversia". La hondura del problema que nos aqueja empeña la necesidad de comprometer a todos —a todos los hombres de buena voluntad, a todos los que tengan el alma limpia y el propósito sano—, en la colosal empresa de levantar un país postrado y de insuflar confianza y fe en el corazón de su gente. Para el análisis de la situación; para la indagación de sus causas; para formular y ejecutar las soluciones, "la discusión y aún la controversia", es, más que un objetivo, un pre-requisito ineludible. La tarea es vasta y está acentuada por la incertidumbre y el error; requiere imaginación para crear y voluntad para hacer. Ni el consenso unánime, siempre sospechoso; ni el silencio impuesto, ni menos el orgullo irredimible de creerse omnipotente y omnisapiente, podrán compatibilizarse con un esfuerzo en cuya estrategia se inscribe básicamente una acción colectiva.

Para participar en ella, desde una disensión total con lo que se está haciendo, pero con el ánimo dispuesto a siempre proponer la solución sustitutiva, vuelve "AHORA" a reanudar el interrumpido diálogo.



# LA SEMANA TODA LA SEMANA

## jueves 21

### RENUNCIA DE ABRAHAM

Una semana atrás se concretó la renuncia del Dr. Raul Abraham al decanato de la Facultad de Derecho. De inmediato le fue aceptada por el Ministro de Educación y Cultura, Prof. Edmundo Narancio, quien designó en su lugar al Dr. Valentín Sánchez. Uno de los primeros actos del nuevo Decano fue ratificar al Dr. Amílcar Perea —ex Director del semanario "Tiempo"— como Secretario Técnico Docente de la Facultad.

Precisamente, la designación de Amílcar Perea en dicho cargo (dispuesta por el Ministro Narancio), así como la suspensión de los exámenes de 1er. año, fueron las razones que provocaron la renuncia del Dr. Abraham.

Un día antes, el diario oficialista "El País" (del cual Narancio integraba su redacción política) había publicado un suelto elogioso respecto a la gestión del Dr. Abraham, redactado en estos términos: "Realmente extraordinario es el cambio operado en la Facultad de Derecho a partir de la época de la intervención. La firme y pertinaz labor del nuevo Decano ha permitido esa transformación que parecía imposible...". "Entre estudiantes, profesores, funcionarios y autoridades —continuaba expresando "El País"— existe un clima de comprensión que ha permitido este "milagro" y que abre un panorama francamente optimista para el futuro. En el marco de esas realizaciones lo hecho por el Dr. Abraham cobra mayores dimensiones y el reconocimiento a su esfuerzo y a su labor es de justicia".

En su nota renuncia el Dr. Raúl Abraham expresó lo siguiente: "Considero inaceptable lo resuelto por usted en el día de hoy, pues la suspensión de los exámenes significa, en el caso, desautorizar —sin motivo aparente alguno— una labor que he venido cumpliendo con el beneplácito de la opinión pública y todos cuantos se hallan ligados a la Facultad de Derecho".

"En lo que atañe a la designación del mencionado profesional (refiriéndose al Dr. Amílcar Perea) resulta obvio que se ha hecho con total olvido de que el cargo de Secretario Docente debe ser provisto "con personas de la entera confianza" del Decano, como así lo expresa la circular 2/74, del 11 de febrero de 1974 de la Oficina de Planeamiento Universitario". "Ello —manifiesta Abraham— vuelve inaceptable una designación hecha sin consulta previa a quien debe tener a su lado a un funcionario de su entera confianza".

El Ministerio de Educación se limitó a comunicarle por intermedio del subsecretario de la cartera, Dr. Alberto Roca, que le eran agradecidos sus servicios y que en virtud de prestar "riguroso acatamiento al decreto de intervención de la Universidad de la República, no entrará en contestaciones ni controversias sobre una materia de la que es políticamente responsable".

Al otro día hacían su entrada en la vieja Facultad el "tándem" integrado por Sánchez y Perea.

### UN PASAPORTE EN TRES MESES

Ese mismo jueves el Poder Ejecutivo se decidió a otorgar recursos al Ministerio del Interior para facilitar la expedición de pasaportes. En un comunicado emitido por el Centro de Difusión de la Presidencia se promete que en un plazo de tres meses quedará totalmente regularizada la entrega de pasaportes y que a partir del mes de julio se podrá sacar pasaporte para salir del país en sólo tres meses.

Un diario oficialista dio cuenta de la noticia eufórica de optimismo: "Las largas colas y la búsqueda de "influencias" para obtener un número pasarán a la historia —aseveró—. Los uruguayos que deseen abandonar el país lo podrán hacer sin dificultades...".

Voceros autorizados del gobierno afirmaron —según dicho órgano de prensa— que "las cifras de personas que desean radicarse en otras tierras son bajas (...) en relación con otros países". "Los problemas creados por la falta de medios para regularizar la expedición —agregaron— sirvieron para que sectores interesados lanzaran todo tipo de versiones dirigidas a dar una imagen falsa de la realidad nacional".

Esta semana se reinició la expedición de pasaportes y nuevamente aparecieron las colas...

## viernes 22

### COHEN: "NO HABRA DEVALUACION"

El viernes la prensa oral y escrita se hizo eco de las declaraciones del "zar" de la política económica, Cr. Moises Cohen, Director de la Oficina de Planeamiento y Ministro Interino de Economía y

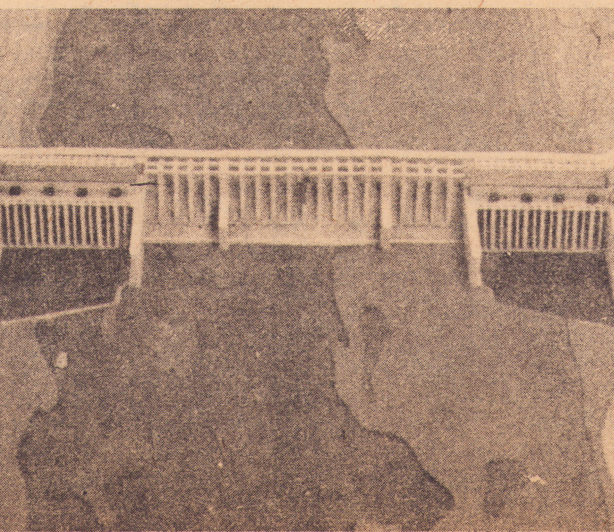
Finanzas, quien negó rotundamente la posibilidad de una gran devaluación en los próximos tiempos.

"Los que esperan una gran devaluación están profundamente equivocados", expresó. "No es, la que expongo, opinión exclusiva mía, sino que esa es la decisión del Poder Ejecutivo. Puede venir otro Ministro de Economía (no dijo otro director de Planeamiento) pero tendrá que seguir aplicando las minidevaluaciones, porque esa es la política que no cambiará el gobierno".

### Cr. EINODER

Ese día se produjo una reunión que llamó poderosamente la atención a periodistas y observadores políticos. Se desarrolló en la Oficina de Planeamiento y participaron de la misma dos ministros y un alto ejecutivo de la empresa FUNSA.

Moises Cohen, Benito Medero y el Cr. Egmon Einoder, conversaron durante tres horas, sin poder saberse qué temas abordaron. Sin embargo, algunos sostienen que el Cr. Einoder, gerente general de FUNSA, es firme candidato a una cartera ministerial actualmente vacante.



### SALTO GRANDE

La Comisión Técnica Mixta del Salto Grande, reunida en la capital salteña, anunció el comienzo de las obras civiles para el próximo mes. A esta reunión la seguirán otras en Paraná y Concordia.

El comienzo de las obras se producirá en un momento de especial significación para toda la Cuenca del Plata, en donde otros dos proyectos están en vías de concretarse: las represas de ITAIPU y YACIRETA-IPEPA, ambas en la frontera Paraguay - Brasil.

En la ciudad de Salto funcionarán las oficinas de la represa, que en su primera etapa, de tres años, abarcará trabajos en la costa uruguaya. Dichos trabajos requerirán la ocupación de más de 4.000 obreros (la mitad de los cuales se contratarán en nuestro país).

Mañana la Comisión Técnica Mixta procederá a la adjudicación de las obras civiles del complejo hidroeléctrico, existiendo una gran expectativa en medios salteños.

## sábado 23

### LOS INTENDENTES PROTESTAN POR LA EMIGRACION

Ese día se conocieron en Montevideo los pormenores de la visita del Presidente de la República, Juan María Bordaberry, a las obras del Puente Fray Bentos - Puerto Unzué. En su discurso reafirmó su propósito de llevar adelante las pautas aprobadas en los congresos de San Miguel y del Nirvana, en donde sostuvo: "Los hombres del gobierno y las Fuerzas Armadas definimos una orientación de política económica, que podemos calificar de desarrollista en el buen sentido".

Los intendentes de tres prósperos departamentos del Litoral —Río Negro, Soriano y Paysandú— entrevistaron a Bordaberry y le plantearon la seria inquietud que está creando la creciente emigración de técnicos y mano de obra calificada del interior del país. Dichos municipios se están quedando sin personal especializado, el que se aleja hacia los centros productivos de la provincia de Entre Ríos (Concepción del Uruguay, Gualeguaychú). Decenas de personas, casi todas ellas menores de 30 años, emigran diariamente hacia la República Argentina, denunciaron los intendentes al primer magistrado.

Un periodista entrevistó al intendente de Soriano, Arq. Francisco Russo, acerca de la asistencia financiera a los municipios, que se contempla en la Rendición de Cuentas actualmente a estudio del Consejo de Estado.

"Habrá que decir que estamos conformes. Pero tememos que en este mismo año acrezcan los Municipios que van a servirse de esa ayuda del gobierno nacional. Entonces quién sabe si esos cinco mil millones van a alcanzar para todos".

### DOS MESES DE VEDA

Trascendió en la jornada que el gobierno se apresta a estudiar el temido tema de todos los consumidores: la veda de carne vacuna.

A pesar de la gran disponibilidad de carne existente en el país, provocada fundamentalmente por las dificultades para su colocación en el exterior, el gobierno estaría dispuesto a aprobar en el correr de los próximos días un nuevo período de veda para este año. Las razones apuntadas sin embargo, hacen presumir que en esta oportunidad no será tan extensa como en años anteriores.

Fuentes de gobierno hicieron conocer la idea de reducirla a sólo dos meses.

## domingo 24

### ESPIAN A LOS GENERALES

El último día de la semana trascendió la noticia acerca de un acto de espionaje bastante insólito por estos lares. Un funcionario de la Presidencia de la República fue sorprendido cuando interceptaba y grababa una conversación telefónica entre el Comandante de la División del Ejército IV, Gral. Gregorio Alvarez, y el Comandante en Jefe del Ejército, General Hugo Chiappe Posse.

El hecho, calificado como grave delito militar, se registró en Punta del Este, mientras se desarrollaba la Conferencia del Instituto Italc Latinoamericano, en la cual asistían ministros de gobierno y representantes de gobiernos extranjeros. El presunto espía fue inmediatamente detenido y conducido al Batallón de Ingenieros N° 4. Luego fue traído a Montevideo para su sometimiento a la Justicia Militar.

Días después el Secretario de la Presidencia, Dr. Alvaro Pacheco Seré, se mostró sorprendido de que hubiera trascendido a la prensa un hecho que es objeto de un presunto en la órbita de la Justicia Militar y manifestó desconocer oficialmente todos los hechos relativos a la detención de su subordinado.

### EMBARGOS EN PUNTA DEL ESTE

Al vencer el viernes último el plazo que el Municipio de Maldonado otorgó a los propietarios de "chalets" en Punta del Este para el pago de la Contribución Inmobiliaria, se anunció el inicio de los trámites judiciales para embargar y ejecutar a todos los morosos.

Se asegura en medios fernandinos que en una primera instancia se ejecutará a unos 300 propietarios, pero ya está en vías de superarse dicha cantidad, ya que se prepara febrilmente una nueva lista de padrones impagos.

Punta del Este se apresta a ver flamear banderas, pero en esta oportunidad todo parece indicar que se tratará de banderas de remate.

### EL TERCER PUENTE

Cuando aún están en construcción los puentes de Fray Bentos - Puerto Unzué y Paysandú-Colón, sin saberse fecha definitiva de su terminación, el Ministro de Obras Públicas, Ing. Crispo Ayala, anunció el propósito de construir un tercer puente entre la Argentina y el Uruguay.

El puente se trazaría entre Buenos Aires y Colonia, sobre el Río de la Plata. Tendría una extensión aproximada de 40 kilómetros y su costo ascendería a unos ciento ochenta millones de dólares. El tema ha sido considerado por el Consejo de Ministros uruguayo, e incluso fue objeto de conversación con una misión del Banco Interamericano de Desarrollo.

### PETROLEO ARABE PARA URUGUAY

Fuentes del Ministerio de Industria y Comercio, que encabeza el Dr. José Etcheverry Stirling, y de ANCAP, manifestaron que Arabia Saudita sería el principal proveedor de petróleo crudo para nuestro país, por intermedio naturalmente, de las grandes empresas petroleras. Con ese fin ya se han iniciado negociaciones.



# ¿ANATODA LA SEMANA TC

Paralelamente continuarán las conversaciones con Venezuela para adquirir algunas partidas de crudo, con ciertas facilidades de pago.

## lunes 25

### NARANCIO vs. JUP

El Ministerio de Educación y Cultura, siguiendo los pasos de la Secretaría de la Presidencia de la República, resolvió prohibir a dos periodistas el ingreso a las dependencias del Ministerio. En este caso, curiosamente, la prohibición es a los ex aliados del Ministro Narancio, el Sr. Rogelio Mendiondo y el Sr. Artigas González, Director y Redactor Responsable del periódico de la JUP, "Nuevo Amanecer", y a un señor Bruno Manini Ríos, autor de la nota considerada carente de veracidad por el Secretario de Estado.

Con tal motivo, Bruno Manini Ríos envió una nota a un matutino, refutando públicamente dicha resolución y efectuando una serie de consideraciones sobre la gestión de Narancio.

"El artículo que motivó la iracunda reacción del Sr. Narancio denuncia dos hechos concretos — revela Manini Ríos—. En primer lugar que el Sr. Narancio se habría reunido con el Sr. Jorge Batlle, procesado por injuriar a las Fuerzas Armadas, para devolver a la enseñanza la orientación que el "Quincismo" había pretendido darle a través de la comunizante "Ley Sanguinetti" (??)".

"Y en segundo lugar —agrega el periodista de la JUP— que el señor Narancio promocionaba a elementos comunistas para usufructuar las más codiciadas becas en el exterior..."

Realmente que la polémica entre Narancio y los dirigentes de la JUP es sumamente ilustrativa.

### AUMENTO DE PASIVIDADES: 65 o/o

El Banco de Previsión Social —se anunció— tiene a estudio el nuevo índice de revaluación de las pasividades a regir desde el 1º de julio. Pese al hermetismo que rodea todo este tema, trascendió que el porcentaje oscilaría alrededor de un 65 por ciento.

Entre tanto se agudiza la situación financiera de las Cajas y de no encontrarse soluciones, a muy breve plazo no podrán cumplir sus obligaciones.



### COMENZARON LAS CLASES

Empezaron a llenarse las escuelas de escolares con túnicas nuevas y moños azules alegrando todos los rincones del país con su bullicio.

Alegría en muchos casos imposible de compartir por sus padres, teniendo en cuenta el alto costo de los útiles escolares, túnicas, etc.

El reencuentro de compañeros de años anteriores, la curiosidad por conocer a su nueva maestra, el interés de adentrarse en una nueva "aventura", fue el denominador común de los 330.000 niños uruguayos que iniciaron una nueva etapa de su vida.

## martes 26

### INTIMARON A BAJAR EL DOLAR

Se conoció la convocatoria efectuada en la víspera por el Presidente del Cuerpo Especial de Prevención y Represión de Delitos Económicos (CE-PYRDE), Gral. Juan A. Decillis, a unos veinte operadores en divisas de instituciones bancarias y de



casas de cambio, a quienes efectuó una severa intimidación con la finalidad de que el dólar recobre su cotización "normal" en el mercado paralelo.

En los últimos días el dólar se pagaba a \$ 1.500, provocándose una sensible diferencia con la cotización del dólar financiero. A su vez se producía una falta de cotización de la divisa norteamericana en el mercado financiero, mientras en el mercado no oficial o paralelo había una gran demanda por ese billete.

El Gral. Decillis transmitió a los cambistas la gran preocupación que reinaba en esferas de gobierno en torno a este tema y les exigió colaboración para "detener" la tendencia alcista de la moneda norteamericana. En los días siguientes continuó sus contactos con los dueños de casas de cambio, mientras paralelamente se acentuaban los controles en la plaza sobre toda negociación con divisas.

### ASCENSOS PARA GENERALES

En la noche del martes el Poder Ejecutivo dispuso el ascenso al grado de General de los siguientes Coroneles: Abdón Raymundo, Luis Queirolo (por selección previa prueba de suficiencia), Antonio Cirillo y Juan José Méndez (por selección directa). Previamente el Consejo de Estado les había otorgado la venia correspondiente.

El Cnel. Raymundo es actualmente Director del Banco de la República, y era el segundo del General Gregorio Álvarez en el Estado Mayor Conjunto (ESMACO). El Cnel. Queirolo es el actual Jefe del Servicio de Inteligencia del Ejército y antes era el segundo Jefe de la Región Militar Nº 1, a cargo del Gral. Christi. El Cnel. Cirillo es el segundo Jefe de la Región Militar Nº III, y el Cnel. Méndez es el Director de la Escuela Militar.

## miércoles 27

### SALTO: RENUNCIA LA JUNTA DE VECINOS

Gran resonancia adquirió la noticia de la renuncia de la Junta de Vecinos de Salto por disidencias con el intendente municipal, Arq. Néstor Minutti, a quien apoyó el presidente de la República Juan María Bordaberry.

El problema se originó tiempo atrás cuando la Junta de Vecinos procedió a fijar un aumento a los funcionarios que el intendente estimó inconstitucional. En una carta que Bordaberry enviara a Minutti el pasado 21, apoyó su criterio provocando la primera renuncia colectiva de una Junta de Vecinos.

### MAS VACANTES: EMBAJADORES SE VAN

En acuerdo con el Ministro de Relaciones Exteriores, el primer magistrado aceptó la renuncia de dos embajadores en países europeos: Venancio Flores en el Vaticano, y José A. Quadros en Alemania Federal.

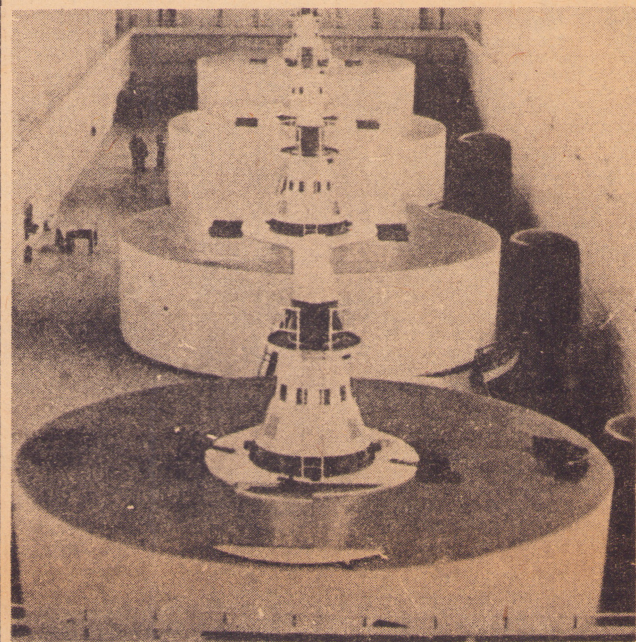
De este modo aumentan los cargos vacantes en

el exterior, desconociéndose hasta el momento cuando serán provistos. La embajada de París (vacante desde la "renuncia" de Segovia) es de las más importantes a prever, a las que se agrega ahora la Embajada en Bonn. Para el cargo se postulan muchos nombres, "sonando" incluso el nombre de un actual Ministro...

### RESTRICCIONES AL CONSUMO DE ENERGIA

Trascendió ayer que la comisión designada por el Poder Ejecutivo para la aplicación de restricciones en el consumo de energía eléctrica, que se reunió el martes, aconsejaría la adopción de medidas compulsivas a aplicarse después de la Semana Santa.

Esta medida sería tomada en virtud del fracaso del sistema de ahorro voluntario propuesto por el Poder Ejecutivo a la población. El actual porcentaje de ahorro estaría muy lejano del 30 % solicitado por la UTE.



Dado que el nivel del embalse en la represa hidroeléctrica de Rincón del Bonete sigue en descenso, la UTE ha aumentado la generación térmica, provocando con ello un mayor gasto de combustible para el país.

Por ello el Poder Ejecutivo se apresta a dejar aún más a oscuras a todo el país, ahora con normas compulsorias, para paliar la grave situación que se avecinará este invierno.

### COHEN Y EL BID

Al cierre de esta edición el director de Planeamiento y ministro interino de Economía y Finanzas estaba reunido con la delegación del BID que se encuentra en nuestro país.



Según se ha informado la reunión tiende a establecer las medidas más convenientes para acelerar la concreción de los proyectos del periodo 1974/1976.



EL MERCADO INTERNACIONAL COMO DATO, NO COMO GUIA

# Y AHORA: ¿A QUIEN LE VENDEMOS LA CARNE?

Lo que hoy nos interesa advertir es la grave incidencia que pueden tener, factores coyunturales en el aparato productivo a mediano plazo, si no se tiene bien claro adonde se quiere ir.

Es en última instancia una decisión de política económica: ¿Qué es lo que nos sale más caro como país, que el Estado disminuya sus entradas en divisas o desarmar un aparato productivo que costó decenios formarlo? Aun que la respuesta parece clara planteada de esta forma, cuando las crisis coyunturales se plantean en un rubro, siempre salen los cortos de vista que se dedican a enturbiar el panorama. La tesis que fundamenta estos desequilibrios es la de que el mercado internacional es la guía luminosa que debe marcar nuestros designios. Debe, para estos señores, servir de lección la triste experiencia que ha tenido nuestro país con la producción ovina.

Al principio de la década del 60 se empezó a notar la tendencia de una disminución de los precios relativos de las lanas cruas medias, con respecto a las lanas finas, siendo por ese entonces la lana nuestro principal rubro exportable. Este fenómeno en el mercado internacional, provocó el primer desequilibrio en nuestro aparato productivo pecuario, pues se permitió que dicho desequilibrio en los niveles relativos de precios internacionales, se reflejara fielmente en el mercado interno. Y como en general los productores, contrariamente a los que afirman que se guían por patrones esencialmente culturales, se orientan por la rentabilidad del producto, la respuesta al fenómeno fue mucho más rápida de lo que el aparato productivo lo permitía.

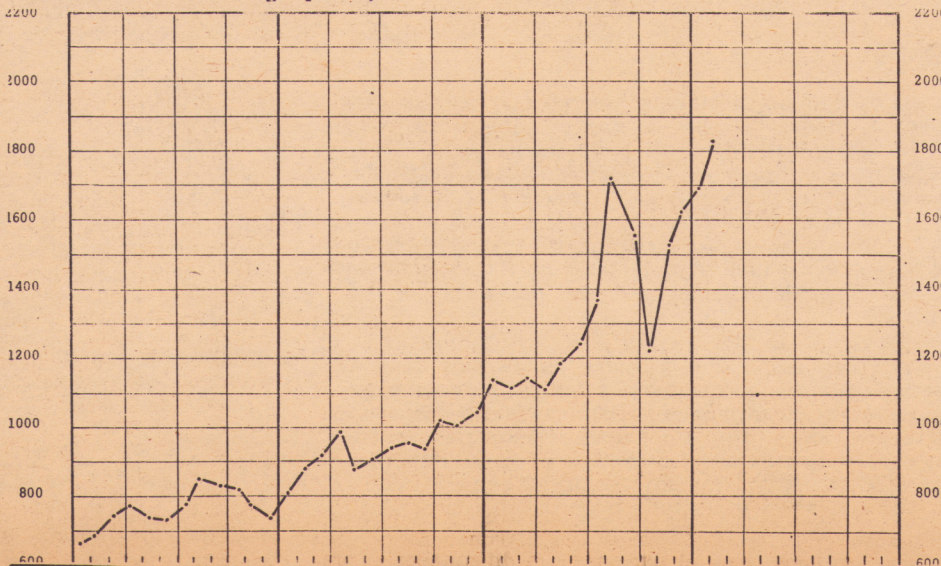
Los reproductores de lanas finas empezaron a cotizarse más en el mercado interno, principalmente para ser utilizados en cruas, y muchos productores iniciaron procesos de absorción sobre majadas definidas como cruas medias. Las cruas entre animales, con distintas, pero definidas características de la lana, producen un aumento muy grande en la variación del tipo de fibra que se produce sobre el cuerpo del animal, disminuyendo por consiguiente el valor del producto.

Es importante tener claro, que aunque la tendencia de las lanas finas fuera una tendencia permanente en el largo plazo, el país contaba con un buen stock de animales con estas características como para volver inconducente e innecesario la realización de un proceso de absorción que demanda muchos años para lograr una estandarización.

## LANA Y CARNE

Pero el proceso no paró aquí; el mercado internacional dueño y señor de nuestras miras, indicó en un proceso más global un deterioro de los precios relativos de la lana con respecto a los de la carne roja, mientras los precios de la carne continuaron en un ascenso permanente, los de la lana siguieron en un deterioro constante llegando a su punto más crítico en los años 67 y 68 como nos muestra el cuadro adjunto. La respuesta no se hizo esperar para alegría de los agoreros del super-mercantilismo: nuestro stock ovino pasó de 22 millones a principios de la década del 60 a poco más de 15 millones al iniciarse la década del 70. Esto significa en buen romance desmantelar la capa-

Dice un viejo refrán, que la verdad no necesita de poncho que la tape y menos cuando se trata, como en este caso, de temas que incumben no sólo a las esferas de gobierno, sino a todo el país. Digamos la verdad sobre la actual situación: No es fácil colocar nuestras carnes. Muchos temen que la sola mención de problemas, para conseguir las divisas que necesitamos con nuestras carnes, puede sumir al país en el caos. Acaso el "boom" de la carne, que iba a ser la "panacea" para nuestros problemas crónicos ¿se ha desinflado? ¿Ha caducado su ciclo? ¿Los europeos se van a poner de ahorrativas amas de casa? Nada más equivocado que asociar fenómenos coyunturales, con tendencias a largo plazo.



## ¡ APENAS UN CHIVITO!

No se asombre, pero cada montevideano, come diariamente 78 GRAMOS de carne. Apenas "un chivito". Cuando Ud. come un regío asado hay casi 10 montevideanos QUE NO COMEN CARNE.

No son apreciaciones trasnochadas. Simplemente hicimos cuentas con los datos de INAC (Instituto Nacional de Carne, dependiente del Ministerio de Industria y Comercio) de los últimos tres años. Veámoslos.

En 1971, se entregó al abasto de Montevideo, 42.965.000 kilos de carne. En 1972, 27.123.000 y en 1973, 32.240.000 kilos. Calculamos la población en 1.200.000 habitantes y esto nos da:

| Año  | Carne (kg) | Población | Promedio anual |
|------|------------|-----------|----------------|
| 1971 | 42.965.000 | 1.200.000 | 35 kilos 800   |
| 1972 | 27.123.000 | 1.200.000 | 22 " 602       |
| 1973 | 32.240.000 | 1.200.000 | 26 " 866       |

Los promedios anuales, los hemos dividido por 12 y luego por 30 y nos da estos resultados:

| Año  | p. mensual | Kg.   | P. diario | Kg.    |
|------|------------|-------|-----------|--------|
| 1971 | "          | 2,980 | "         | 0,0993 |
| 1972 | "          | 1,883 | "         | 0,0627 |
| 1973 | "          | 2,238 | "         | 0,0746 |

La suma de los tres promedios diarios y la división posterior para el promedio, nos da: 78,8 GRAMOS DE CARNE POR DIA POR HABITANTE.

ciudad productiva en mas o menos un 30%.

## INDICES DE PRECIOS INTERNACIONALES DE CARNE Y LANA

(Base 1961 = 100.0)

| Año      | Carne | Lana     |
|----------|-------|----------|
| 1961     | 100.0 | 100.0    |
| 1962     | 90.9  | 86.5     |
| 1963     | 85.4  | 105.4    |
| 1964     | 124.1 | 111.8    |
| 1965     | 156.1 | 94.6     |
| 1966     | 147.0 | 88.2     |
| 1967     | 135.4 | 58.2     |
| 1968     | 133.5 | 58.0     |
| 1969     | 127.0 | 62.3     |
| 1970     | 147.0 | 62.4     |
| 1971     | 196.0 | 65.7     |
| 1972     | 237.5 | 99.1 (a) |
| 1973 (b) | 290.4 | 208.4    |

(a) Promedio de 10 primeros meses.

(b) Promedio de enero y febrero.

Fuentes: Boletines de Economía y Estadísticas (FAO). S.U.L. "Un reajuste conservador" pág. 238.

Pero para sorpresa de muchos, aunque no para otros países más previsores y organizados, la tendencia a la baja de los precios internacionales de la lana sufrió un giro de ciento ochenta grados a partir del año 71, y se revalorizó el proceso. Entonces a partir del segundo año, de la desmantelación de la capacidad productiva del país, se derivó un tercer tipo de daño, nuestro país, por no querer comer "las frutas verdes", no pudo cosechar las maduras.

Sucede que alguno pueda objetar de que ha sido la excepción a la regla incapaz de poder ser generalizada. Y aquí otra vez la realidad es la que nos reafirma en nuestra tesis.

Vivimos un fenómeno similar en la agricultura, a pesar de la existencia de algunas características diferenciales. Nuestro país anteriormente exportador de granos, fundamentalmente trigo, se

transformó en importador neto, y observamos impávidos como no se repuso la maquinaria, y nuestra capacidad instalada se oxidaba a la intemperie en todo nuestro litoral agrícola. En el año 73 asistimos a un alza sin precedentes en los precios internacionales de cereales, y en especial el del trigo. Aquí desde el punto de vista cualitativo fue más grave, pues no se trató ya de no poder cosechar las maduras, sino que por el contrario nos vimos obligados a pagar las maduras innecesariamente.

## COMPOSICION DE LAS EXPORTACIONES DEL SECTOR

|                      | 1961  | 1968  | 1969  | 1970  | 1971  | 1972 (a) |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|----------|
| 1 Carnes y derivados | 17.3  | 37.5  | 39.0  | 45.9  | 43.2  | 53.0     |
| 2 Lana sucia         | 46.5  | 29.3  | 22.0  | 21.7  | 22.4  | 14.0     |
| 3 Lana industrializ. | 25.6  | 22.9  | 24.6  | 19.7  | 21.1  | 18.1     |
| 4 Cueros             | 10.6  | 10.3  | 14.4  | 12.7  | 13.3  | 14.9     |
| TOTAL                | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0    |

## CONAE LA HORA DE MAS CAMBIOS

El 15 de abril comenzarán los cursos en Enseñanza Secundaria, hoy Enseñanza Media, Básica y Superior, quedando para el futuro la aplicación de los propósitos, en los aspectos técnicos, de reforma de la misma. Han existido sí cambios en la integración del personal técnico superior; en el correr del año pasado han cesado en sus funciones más de una decena de inspectores, siendo sustituidos con el criterio de designación de funcionarios de confianza.

El elenco encargado de dirigirla surge del cuerpo de inspectores nombrados el año pasado; ninguno de ellos tiene como antecedente el haber sido director, como tradicionalmente ocurría con los inspectores de institutos y liceos. Víctor Lamónaca, el actual Director General, se inició como profesor precario en Melo, ejerció docencia en otros institutos, públicos y privados, se hizo cargo luego de un precariato en el I.P.A. y de otro en el ex I.A.V.A. En materia periodística, ha sido colaborador de "Marcha" y en los últimos tiempos se desempeñó como editorialista del diario "El País". Julio Villar del Valle, profesor de Historia Natural, colaborador de "El Diario" bajo el seudónimo de "Tímoteo". Margarita Triay, profesora de francés, con conocida actuación en JORPADE.

Entre las medidas anunciadas se encuentran las remociones de directores, previo pedido de renuncia a la totalidad, para proceder a nuevas designaciones, bajo el régimen de director único y sin la utilización del sistema de concurso.

## REGULARIZACION DE PRECARIOS

El Director General comunicó a la prensa "la regularización de los profesores precarios establecida por la Ley de Educación"; en realidad fue mediante una anterior Ley de Presupuesto que se dispuso la regularización de determinado porcentaje que cumpliera con ciertos requisitos.

Fue nombrada una comisión especial encargada del nombramiento de profesores que revisará la situación del plantel docente. Existen áreas en las que, si se provocaran muchas vacantes, se haría difícil proveerlas con personal idóneo.



# SOLUCIONES PARA BANCOS INTERVENIDOS

## LA PALABRA DE LOS BANCARIOS

El 11 de noviembre de 1970 se intervienen la Sociedad de Bancos, el Banco Mercantil del Río de la Plata y el Banco de Cobranzas, como consecuencia de situaciones muy comprometidas desde el punto de vista económico y financiero. En ese momento dichos bancos contaban con un 25.3 % del total de depósitos en moneda nacional en el país y un 36.5 % del total de depósitos en moneda extranjera. Así mismo, sus colocaciones en plaza representaban el 18.1 % del total de colocaciones en moneda nacional y el 40.9 % de las efectuadas en moneda extranjera. En su conjunto, el patrimonio de los bancos intervenidos significaba el 23.7 % del sistema bancario nacional.

Desde allí a la fecha, —afirma Inner Prada— el Estado ha prestado asistencia financiera a los bancos intervenidos por un total de \$ 45.600.000.000, sin la contrapartida de realizar, por la vía de una administración eficaz, ningún esfuerzo por recuperar para el país una red física y una capacidad organizativa que, junto al Banco de la República, tuviese gravitación fundamental en el sistema bancario nacional, apuntando al desarrollo de la patria.

Porque el sistema bancario no es otra cosa que el conjunto del ahorro de todo nuestro pueblo que permite, usado con criterio nacional, la financiación de cualquier plan de desarrollo que se encare por parte de las autoridades competentes.

Si se actúa en este sentido, legislando con inteligencia y en el afán del servicio al país, sin duda se logrará que el ahorro, fruto del trabajo de nuestro pueblo, se dirija, en su casi totalidad a ese sistema bancario, verdadero pilar y suma de las energías de todos los uruguayos.

Pero en el caso contrario, donde el único objetivo sea el lucro de la empresa, sin pensar incluso en su futuro, en el ansia sin freno de las utilidades, aún a costa de maniobras comprometidas, el sacrificio de la mayoría irá, sin remedio, a las manos de quienes dominan ese sistema bancario, sin impulsar el desarrollo de la patria.

Así nuestro pueblo ha visto a los bancos del Estado, que deberían ser conductores del sistema bancario, naufragar en la financiación de déficits presupuestales o en la ayuda a los bancos en quiebra, o lisa y llanamente, cediendo, por falta de una política agresiva y eficaz, a la banca privada el lugar de orientador del ahorro público.

“Aquí cabe recordar la influencia que puede haber tenido en esta situación la presencia de representantes de los bancos privados en la conducción del Banco de la República, en varios y continuados periodos —interviene Carlos Bouzas.

Y entre ellos, del 70 % del crédito nacional que ofrecía el República en 1911, pasó a sólo el 18 % en 1968.

Así vistas las cosas —no puede haber sorpresas al comprobar como se afirma el crecimiento y la distorsión del sistema bancario privado, cada vez más concentrado y cada vez más ligado al extranjero, desde 1965”.

Y esto que bien puede parecer una afirmación sin base, está avalado por los tercos números.

En 1939, los bancos extranjeros captaban el 17 % de los depósitos en el total de la banca privada; en 1972, el 23 %.

En 1969, los 5 Grandes de la banca privada tenían el 56 % de sus depósitos y el 53 % de las colocaciones; porcentajes que se mantienen en 1972, con el agregado de que en el 69 sólo un banco extranjero figuraba entre los 5 Grandes, mientras que en el 72, ya son dos entre los 5.

“Pero lo que interesa saber es que se hacía con ese dinero —acota Inner Prada. Las empresas pertenecientes a los grupos que dominaban en los bancos privados se llevaban, entre las 100 mayores colocaciones, el 30 % en 1969 y el 40 % en el 72.

Y aún interesa saber si los bancos extranjeros, ya directos dependientes de una casa matriz, o cubiertos por una fachada nacional, favorecían la fuga de divisas, bien por la radicación de ahorro nacional fuera de fronteras o maniobrando con los precios de nuestras exportaciones e importaciones, que ellos negociaban.

Y esto, oficialmente comprobado, no pudo ser subsanado por los controles de las autoridades, ya del República, ya del Banco Central, fácilmente burlados, bajo pretexto de favorecer el desarrollo del campo o la industria, pero realmente al servicio de la usura y la especulación”.

Hoy, los bancos intervenidos tienen el 22.7 % del total de depósitos de la banca en moneda nacional y el 30 % en moneda extranjera. En cuanto a las colo-

Los trabajadores bancarios, agremiados en A.B.U. (Asociación de Bancarios del Uruguay), preocupados por la situación de los Bancos intervenidos, que ellos entienden útiles para la vida del país, así como por la situación de los 1.600 bancarios que trabajan en ellos, llamaron a la prensa el pasado viernes para plantear sus soluciones.

A continuación brindamos la versión de las manifestaciones realizadas en esa oportunidad por los Sres. Inner Prada, Secretario General de A.B.U. y Carlos Bouzas, Presidente del Consejo de Sector Banca Privada.

caciones, ofrecen el 17.4 % del total en moneda nacional y el 37.2 % en moneda extranjera. Su patrimonio ha descendido al 17 %, de todo el sistema bancario.

Recordemos los \$ 45.600.000.000 de ayuda brindada por el Estado, es decir, por todo nuestro pueblo.

### ¿HAY SOLUCIONES?

Así las cosas, el 27 de febrero de este año, surge el Decreto que a través del Banco de la República, nominado Administrador, tiende a la liquidación de las empresas.

Y al día siguiente el Poder Ejecutivo envía al Consejo de Estado el Proyecto de Ley que plasma estas intenciones.

¿Son éstas las soluciones? ¿Nadie más tiene nada que decir? ¿Se puede pretender la reconstrucción de la patria sin atender a todos aquellos que quieren participar en la tarea? De nada sirve la experiencia de quienes por años han trabajado en estas empresas, las conocen, no han compartido sus vicios o errores y están dispuestos a trabajar en ellas, sirviendo a su país?.

“Porque el país, la patria —enfatisa el Sr. Prada— somos todos los que vivimos y trabajamos por él. Los que sentimos como el que más sus dificultades y pretendemos tener soluciones que ofrecer, con conciencia de lo que sostenemos, sin sentirnos dueños de la verdad.

Nuestro sindicato, a lo largo de los años, se ha preocupado de las reivindicaciones más sentidas de sus afiliados, entre las cuales, en primerísimo lugar se encuentra la defensa de las fuentes de trabajo, es decir, el sistema bancario nacional.

Pero, para que este sistema sirva, en primer lugar, al país. Nuestros compañeros no quieren cobrar un sueldo sin haber aportado su cuota de trabajo inteligente y eficaz, en comunidad con el resto de los trabajadores, en todas las ramas y en todo el país.

Y es entonces que hemos tratado, no hoy, sino desde antes aún de 1965, de presentar soluciones a la crisis, en ciernes entonces, muy clara hoy, seguros de prestar nuestro aporte al trabajo común.

Por ello, los días 4 y 20 de marzo, a raíz de entrevistas concedidas por los Sres. Coroneles Cardozo, Secretario Permanente del COSENA, y Herrera, hemos puntualizado, reafirmando, nuestros conceptos”.

### QUE QUIEREN LOS BANCARIOS

“En primer lugar —afirma Carlos Bouzas— entendemos que la red física de los bancos intervenidos, es decir, edificios, máquinas, conxelones, etc., es no sólo útil al país, sino muy necesaria. Si se la utiliza, junto al sistema oficial, con la mira puesta en el desarrollo, llenará cometidos hasta ahora no cubiertos por éste.

Por ejemplo, la participación en ferias rurales por parte del República y las redes físicas de los bancos Mercantil, de Cobranzas y Sociedad de Bancos, capacitados en su organización e idóneos en este tipo de actividades, en sus Departamentos Rurales. Sobre todo teniendo en cuenta que la producción de carnes es vital para la economía nacional y sin olvidar que, en la actualidad, las tarifas bancarias de financiación de dichas ferias, grava el precio en un 10 %, ya se trate del consumidor nacional o internacional.

Y, esto ha ocurrido, se ha rematado un mismo animal en más de una feria, usando intermediarios a esos fines y obligando al productor rural a prestarse a los mismos.

¿Esta no es una de las formas de la especulación?

Otro capítulo merece la creación del Banco de Crédito al Consumo. Por él se daría acceso fácil y directo al crédito bancario al trabajador, eliminando la excesiva burocracia, oficiando de garantía su propio trabajo.

Por esta vía, se le abren caminos a la adquisición de bienes de consumo, sin caer en manos de particulares, lo que representa pagar intereses de hasta un 100 % anual.

Creemos que esto beneficiaría, además, al comercio y en el mismo sentido a la industria, por obvias razones de agrandar el mercado consumidor. Y eso

quiere decir, sin dudas, apertura de nuevas fuentes de trabajo, posibilitando la reapertura de muchas de las paralizadas.

Sólo cuenta el país, hoy por hoy, con la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos para estos fines. La que, a todas luces, sólo atiende muy lenta y pesadamente la plaza de Montevideo. Las compañías financieras privadas, o los créditos de algunos comercios, caen en tasas de interés realmente usurarias.

En la fórmula propuesta se atiende todo el país y se vitaliza el consumo y la producción, sirviendo de garantía el salario y como agente de retención el empleador, contando, por vía legal, con la posibilidad del descuento de forma igual a lo que ocurre con las cooperativas de consumo.

Los quebrantos por créditos incobrables no representan, realmente, el 1 % del total de créditos concedidos, lo que pone en claro la rentabilidad del negocio”.

### UN DECRETO Y UN PROYECTO DE LEY

“El Proyecto de Ley de liquidación, —dice Prada— elevado al Consejo de Estado, impone el cumplimiento fiel con todos los ahorristas, a la brevedad. Esto promueve su confianza y estimula la afluencia de dinero a los bancos privados.

Pero también de allí se desprende que luego de estos pagos el Estado no recuperará la ayuda prestada, por lo que entendemos que los \$ 45.600.000.000 serán muchos más”.

“Y aquí —dice el Sr. Bouzas— recordemos que el Código de Comercio establece que las quiebras van de casuales a fraudulentas, castigando a los culpables, según los casos. El Proyecto de Ley, quita de la órbita judicial la liquidación de estos bancos intervenidos, por lo que, en las situaciones del Banco Mercantil y del Banco de Fomento Industrial y Comercial, con antecedentes ya conocidos, cabe la posibilidad de que autores de serios perjuicios al país, no reciban condena alguna.

Queda en pie el problema de las fuentes de trabajo. Ni el Decreto del 27 de febrero, ni el Proyecto de Ley del 28, son totalmente claros en cómo se procederá en los casos de los 1.600 compañeros que trabajaban en los bancos intervenidos. Nosotros creemos que deben seguir trabajando en el sistema bancario, como ya lo manifestáramos. Pero y por sobre todo, rindiendo eficazmente al país, tal cual están calificados para hacerlo”.

“Cuando el 27/XII/72 y el 27/XII/73 llegó a su término la autorización para el funcionamiento del Banco Mercantil, —agrega Prada— siendo luego renovada, muchos depósitos fueron a parar a otros bancos privados. Hoy, luego del Decreto del 27 de febrero, muchos más han corrido la misma suerte. La banca privada viene extendiendo su red, con fuerza; crece en la cantidad de sus funcionarios y aún realiza horas extras, más allá de los márgenes legales y aún en días no laborables, pagando viáticos muy elevados.

O sea que de una situación harto difícil para el país y los trabajadores bancarios hay quienes algún beneficio sacan de ella. Y éstos son los bancos privados.

Por todo esto sostenemos que no sólo la banca oficial debe tomar parte en la absorción de los funcionarios que realmente necesite; también debe hacerlo la banca privada, como lo establece, desde el 30 de abril de 1965, la Ley 13.331, sancionada ante las quiebras del Transatlántico y otros bancos.

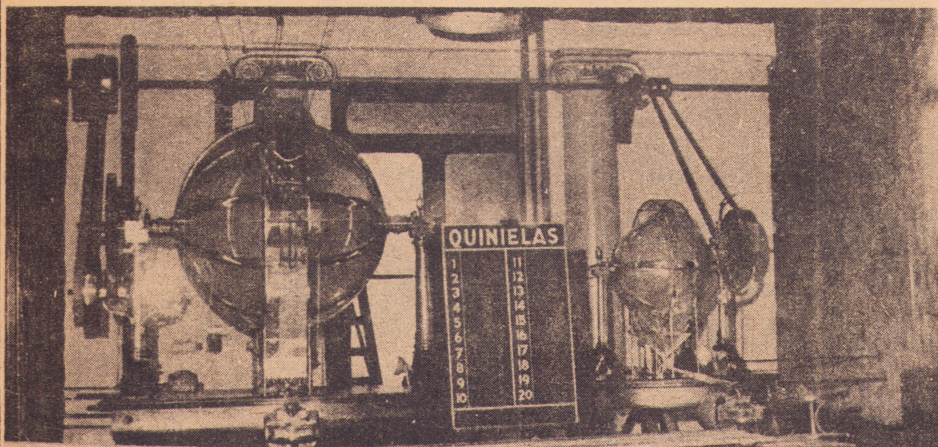
Terminamos reafirmando nuestra opinión de que el sistema bancario, correctamente organizado, es un instrumento vital para el desarrollo del país, y la felicidad de todos los que labran su progreso”.

Para que ello suceda es tremendamente importante el diálogo y la colaboración de todos los que quieren este progreso y sepan como alcanzarlo.

Hasta aquí la palabra de los trabajadores bancarios, quienes esperan que todo su esfuerzo no sea en vano.



## LAS BRONCAS DE LA VIDA



La quiniela es legal en el Uruguay, los ilegales son los quinieleros clandestinos.

### FATALIDAD

¡Y todavía hay gente que no cree que el hombre nace ferozmente predestinado! Porque si Angel Scarone, funcionario del Hospital Vilardebó, se hubiera llamado Juan Pérez o José Rodríguez, quién sabe por qué rumbos habría progresado en el camino de la vida. Pero nació Scarone, y lo bautizaron Angel. Del nombre su imaginación extrajo alas para levantar, levantar, siempre levantar. Y el apellido lo impregnó de un maravilloso espíritu deportivo: "Yo juego y hago jugar, ese es mi lema", solía repetir, lápiz en mano, mientras atendía larga cola de internados.

A todo chanchito le llega su San Martín, y a todo Scarone su ¡Tuya, Héctor! Lástima que cuando le dieron la voz estaba en offside, y el pase lo dejó solo, solo, frente al Juez de Instrucción. Al serle comunicado su procesamiento por "Juego clandestino", Scarone, comentó olímpico: "Y bueno, algún día me tenían que hacer a mí la boleta..."

### METAMORFOSIS

El zorro pierde las canas, pero no deja de hacer macanas. Hace justo dos meses Joaquín Rosas Martínez se despidió (no se sabe si dijo adiós o hasta la vuelta) de la residencia donde han transcurrido los años más importantes de su vida: Punta Carretas.

El aire nuevo le inculcó ideas nuevas, y llegó a la conclusión que una fachada nueva era fundamental para triunfar en sus viejos asuntos. Así que fue a un buen coiffeur y tiñó sus canas de un hermoso negro azabache.

Entusiasmado por lo bien que ahora iban las cosas, Rosas olvidó su prontuario, más florido que el Prado en primavera, y fue la ruina. Estaba comercializando a precio de verdadero regalo un montón de joyas finas, cuando un funcionario policial le encontró un aire vagamente familiar: "¿De dónde lo conozco yo a usted?", y lo peor de todo fue que se acordó de dónde.

La muchachada de la calle Ellauri quedó maravillada de verlo regresar tan pronto, y tan rejuvenecido. Y Rosas, que no es de los que se duermen en los laureles, pasa el día encerrado leyendo a Dale Carnegie y todo eso de la impecable presentación para tener éxito en los negocios.

### PRETENSION EXAGERADA

"Ahí está el punto, Sancho, y ésa es la fineza de mi negocio. Que acometer empresas un caballero andante con motivo, ni gracias ni mérito tiene. El toque está en desatinar sin ocasión, y dar a entender que si en seco hago ésto, ¿qué no haría en mojado?"

La Seccional 9a. de Policía informa que Pedro Olgachiburo (or. sol. 23), llegó hasta la provisión ubicada en Alarcón N° 1449, propiedad de un señor polaco de 70 años. Cuando el comerciante preguntó: "¿Qué va a llevar?", el cliente contestó: "Toda la plata que hay en caja", afirmando que en el bolsillo del saco portaba un revólver. El anciano vació la registradora, y entre dolorido y aliviado vio alejarse al extraño con el producido total del día: \$ 10.250.

Vecinos alertados por sus gritos detuvieron al joven cuando, pachorrientemente, esperaba ómnibus para el centro. No le encontraron arma alguna, y un señor le anunció la que le esperaba por tan

sólo diez mil pesos. Olgachiburo, con vasca terquedad, respondió enojado: "Sin locomoción y sin armas, ¿qué pretende? ¿Que asaltara al República?"

### TRAS EL CONFORT

Dígan lo que digan, con un poco de ingenio y de empresa es fácil resolver, aún en esta brava época, la cruda cuestión de la subsistencia. Cansada de repetir todos los meses "La plata no alcanza", "La plata no alcanza", la señora Oriolinda Paz de González decidió poner fin a sus penurias económicas con un método original, y además, drástico: nada de hacer las cosas a la pequeña. Nuestra dama seleccionó una lista de los mejores hoteles montevideanos, y el verano estuvo magnífico sin preocupaciones domésticas y sin cuentas de almanceneros.

El método fue bueno mientras duró: en el momento de hacer frente a la dolorosa, la señora de González se identificaba como policía femenina en función super secreta, saludaba cordial, y se mudaba al hotel siguiente.

El Juez de Instrucción de 2do. Turno le aconsejó un hospedaje que ella no había previsto en su lista, pero que también es gratuito. Convencida que se alojaría



allí por toda la temporada de invierno, la exigente Oriolinda inquirió al registrar su entrada: "¿Y a qué hora se sirve el desayuno en este lugar?"

### PORCA MISERIA

Que a los locos hay que correrlos para el lado que disparan, es la cosa más lógica del mundo. Pero que un loco corra para el lado que lo van a sacar disparado, ese sí que es el colmo de los colmos de la locura. Días pasados en Cerrito y Juan C. Gómez un funcionario policial intentó detener a Leonardo Correa Martínez, alias "El loco Correa", un personaje tan poco recomendable que hace tiempo que tiene captura recomendada.

Tras rudo forcejeo, el "Loco" Correa arrebató al agente su revólver de reglamento y tirando balazos a diestra y siniestra buscó refugio en el edificio de Juan C. Gómez 1497. Tomó el ascensor, ascendió hasta el 5to. piso, y tocó timbre al azar en un apartamento.

La persona que atendió le hizo pasar, afablemente le invitó a sentarse y a tomar algo, y cuando el sorprendido "Loco" meditaba que todavía sigue dando críos el tiempo, se identificó como policía y le colocó las esposas. Que en Punta Carretas se aviven y no le den a elegir el billete de fin de año.

## EL GENERAL ALVAREZ EN LA NUEVA ESCUELA INDUSTRIAL DE MINAS

Días atrás un memorándum daba a conocer en otro de los encuentros multilaterales promovidos por autoridades y fuerzas vivas de Lavalleja, realizado en la Escuela Industrial de Minas, bajo la presidencia de su Director, Prof. Morosoli, del Jefe de la Región IV, Gral. Gregorio Alvarez y del Director de UTU, Ing. Werther Nogueira.

Los aspectos fundamentales del documento, que denota un serio conocimiento del potencial económico del subsuelo del Departamento y sus posibilidades de explotación, se refieren a la aplicación de nuevas normas técnicas; renovación en la mano de obra y necesidad de promover los cuadros productores de extracción con una mejor capacitación y clasificación; líneas de crédito para las industrias del subsuelo; Banco Cooperario Nacional de Minería; modificación de la ley respectiva; electrificación rural; transportes, aspectos de la construcción, abatimiento de las cargas sociales.

El Gral. Alvarez informó de primeras diligencias con el BPS y el MOP y ratificó su criterio de elevar a la UTU



los datos necesarios para que el organismo pudiera aprovechar la planificación de los enunciados del memorándum.

La iniciativa minuana reafirma la decisiva importancia de la participación del pueblo para el logro de un verdadero desarrollo.

## LA LECHE EN RIVERA: TEMA SIEMPRE ACTUAL

En estos días vuelve a ser de actualidad un tema que —aunque reciente— es ya viejo en Rivera: el problema de la leche y la situación de la planta pasteurizadora de Agronorte S. A. Se trata de una moderna planta industrial, tal vez la mejor del país, que está instalada sobre Ruta 5 a la entrada de esta ciudad fronteriza. Las instalaciones permiten pasteurizar y envasar automáticamente en "sachets" (bolsas de polietileno): a un ritmo de 3.000 lts. por hora, y además producir manteca y dulce de leche aunque en cantidades menores para este último.

De los defectos que se le han notado a la planta sólo merecen destacarse los siguientes: en primer lugar la dificultad para la eliminación de las aguas servidas resultantes del proceso, ya que el Cuñapirú está a más de 1.000 mts. del edificio y éste se encuentra en una zona muy poblada de la periferia de la ciudad de Rivera, lo que agrava los riesgos de contaminación; y la fuente de energía de la planta que resulta antieconómica ya que consiste en dos grupos generadores que tienen un alto consumo de combustible, mientras que a sólo 500 metros están las líneas de UTE (hace un año se estimó que el costo del tendido de las líneas hasta la planta equivalía a un tercio del valor de uno de esos generadores).

La leche producida es, desde el punto de vista sanitario, de calidad inmejorable. Pero esta excelente planta industrial debe alimentarse de una cuenca lechera que presenta innumerables problemas. Enumeremos algunos:

1) La cuenca está asentada en una zona de suelos muy pobres (areniscas de Tacuembó) lo que obliga a recurrir a los forrajes en cantidades que elevan sobremanera el costo de producción del litro de leche; 2) La excesiva subdivisión de la tierra, en minifundios que entregan al mercado muy pocos litros por día con los altos costos que son fáciles de imaginar; 3) Los productores se ven atraídos por el mercado de Santa Ana Do Livramento, vecina ciudad brasileña, donde el precio de la leche es sensiblemente superior al que rige en nuestro país.

### PLANTA PARALIZADA

Rivera tiene pues, una planta pasteurizadora de leche muy moderna, pero que debe abastecerse del producto en una cuenca con dificultades estructurales de difícil solución a corto plazo.

Pero esa situación, o mejor dicho, esa realidad, es anterior al nacimiento mismo de la planta. Y las consecuencias no demoraron en aparecer ya que

a los pocos meses un conflicto entre la gremial de los lecheros y la empresa Agronorte S.A. determinó el cierre hasta ahora definitivo de la planta el 12 de abril de 1973.

El otoño de 1973 fue un período muy convulsivo para los lecheros de Rivera y para la población consumidora. También lo fue para las autoridades de gobierno departamentales, las que trabajaron intensamente en busca de una solución al grave problema durante esos meses de abril, mayo y junio del año pasado.

En un primer momento se autorizó a los lecheros a vender leche cruda en la ciudad —lo que tenían prohibido mientras funcionaba la planta—, el Banco República intervino a la empresa Agronorte por deudas con el mismo, y después.... nada.

Y el pueblo de Rivera pacientemente, sigue esperando, pero comienza a sospechar que una vez más fue engañado por alguien —o por algunos— que supieron crear falsas expectativas en torno a una supuesta "industrialización del departamento", pero que no dijeron donde estaba realmente su interés.

En estos días se vuelve a hablar de una probable reapertura de la planta pasteurizadora. El tema vuelve a la discusión pública, y nosotros prometemos otra nota.



# DE TIERRA ADENTRO...

## FRAY BENTOS: DELEGACION COMERCIAL JAPONESA

Importante núcleo de empresarios nipones estuvieron aquí estudiando mercados, preferentemente cerealeros, y dentro del rubro, el sorgo. Visitaron en Young partidas de sorgo almacenadas allí.

## CANELONES: AGUA POTABLE PARA BALNEARIOS

OSE anunció que construirá 21 kilómetros de red de agua potable para los balnearios de Shangrilá, Solymar, El Bosque, City Park y Jardín de San José de Carrasco. El costo total será de \$ 207.000.000.

## TREINTA Y TRES: NUEVA FABRICA DE PORTLAND

Se anunció aquí la iniciación de estudios para la instalación de una fábrica de Portland. Tanto la materia prima existente en el área, como el mercado interno (construcción de la represa de Paso Centurión y posteriores obras del proyecto Laguna Merin), así como las necesidades crecientes de la vecina Río Grande, en Brasil, señalan perspectivas óptimas para el proyecto.

## PAYSANDU: LA JUNTA ELECTORAL EN RUINAS

La J.E. de Paysandú envió nota a la Corte Electoral en la que afirma: "No se responsabiliza de la delicada y valiosa documentación, padrones y registros cívicos encargados a su custodia". Motivo: el local que ocupa está en completa ruina.

## TACUAREMBO: FERIA FRANCA

La Intendencia ha resuelto iniciar una experiencia de Feria Franca, que permita la vinculación directa entre el pequeño productor de la zona y el público consumidor.

## SALTO: CUENTAS A RENDIR Y APOYO PRESIDENCIAL

El Tribunal de Cuentas, observó la gestión municipal del ejercicio 1972 de la Intendencia Municipal. Motivo: "Exceso en la facultad de gastos hasta una deuda total de \$ 355.721.799, que surge del capítulo de rentas indisponibles".

Compensando el panorama, el intendente recibió el apoyo del presidente Bordaberry en el asunto de los sueldos de los funcionarios de la Junta: Los miembros de la Junta de Vecinos pidieron audiencia a Bordaberry, que al no conseguirla, se anunciaba sería motivo de la renuncia de los integrantes del cuerpo.

## ROCHA: ¿QUE PAPA!

Un productor rural de la zona de Castillos seguramente logrará un récord nacional: 41.000 ks. de papa en una hectárea. En los próximos días será posible verificar el hecho.

## ARTIGAS: DIFICULTADES EN EL HOSPITAL

Varias y serias son las dificultades que afronta el hospital local: desde las deudas con los proveedores y la insuficiente cantidad de medicamentos,

hasta el estado de algunos sectores del edificio, como la Sala de Niños, que en cada lluvia se anega y mantiene por tiempo una humedad pernicioso.

## FLORIDA: EXPO-FERIA INDUSTRIAL

Del 1º al 9 de junio próximo, tendrá lugar la Expo-Feria Industrial, bajo la organización del Prof. Armando Binello, que se desempeñara años atrás como docente del Centro Internacional de las Técnicas Avanzadas de las Naciones Unidas. El técnico italiano prepara el evento, en el que podrán participar industriales locales y de todo el país.

## ECILDA PAULLIER: AMBULANCIA

Gracias al esfuerzo popular esta progresista localidad del departamento de San José contará en breve con su ambulancia.

## YOUNG: ASAMBLEA DE CADYL

Con renovado entusiasmo y nuevos planes cerró su asamblea la Cooperativa Agropecuaria de Young Ltda.

El presidente de la asamblea, manifestó: "La marcha ascendente de la cooperativa es, porque uds. —los productores— han producido y traído más y más trigo, más y más sorgo; no es obra de una sola persona, de una sola directiva; necesitamos además organizarnos adecuadamente para competir mejor en los mercados, y para saber cómo encarar grandes y graves problemas que aún subsisten en nuestra zona". CADYL abrió una oficina en Montevideo para coordinar negocios, relaciones administrativas, etc.

## MALDONADO: NUEVAS NORMAS PARA LA CONSTRUCCION

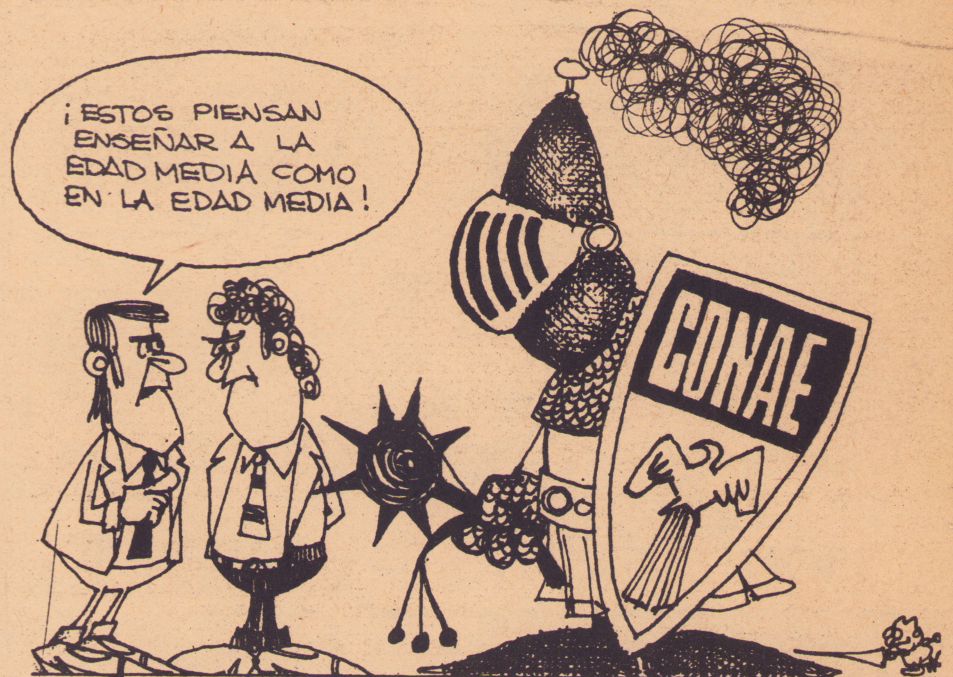
La Cámara de la Construcción y Anexos viene planteando como imperiosa necesidad la aprobación de la nueva reglamentación municipal de edificación.



El motivo de las intensas gestiones realizadas ante el intendente y otras autoridades es el vencimiento del plazo otorgado a la Comisión que debía expedirse sobre el nuevo reglamento. "Perder en estos momentos un mes, es perder un año", declaró Carlos Zineiro, secretario de la Cámara.

## MEDIA DEL TODO

Por De Rosa



# LA HORA DE LA RECONCILIACION

Tal vez muchos ya hayan oído por lo menos los coletazos del asunto: la Iglesia uruguaya, por múltiples conductos, está hablando reiteradamente de reconciliación. Tal vez algunos más, sepan que ese es el nudo del llamamiento efectuado por el Papa Pablo VI al convocar el Año Santo.

Otros saben que la Iglesia uruguaya ha elegido, en consonancia con la convocatoria romana, como plan pastoral para este año (es decir, como línea unificadora de su trabajo) el de la lucha por la reconciliación a todos los niveles de la existencia del hombre: la reconciliación en la vida personal, en la vida social, en la vida eclesial, culminando con el encuentro con quien los cristianos llaman Padre de todos. La palabra y el concepto son de esos sobre los que muchas veces es difícil entenderse, que han sido banalizados en su contenido. Y por lo tanto pueden existir equívocos que es necesario despejar. Es lo que han estado haciendo desde Pablo VI hasta la casi totalidad de las Conferencias episcopales del mundo, incluyendo la nuestra.

## EN LOS ORIGENES

Es evidente que en la elección realizada por la Iglesia uruguaya para orientar su trabajo en este año ha tenido gran influencia el llamado del Papa en los diez años del Concilio Vaticano II.

Pero hay que tener presente igualmente lo que es la realidad de nuestro país. La crisis cada vez más sentida, el deterioro incesante y generalizado, golpean también la conciencia de los cristianos. De allí la reconciliación propuesta como superación de las actuales rupturas que dividen al pueblo. Porque la Iglesia uruguaya sabe que la división del pueblo es el estado mejor para aumentar su desvali-

miento ante los enemigos de adentro y de afuera. Y entonces, las salidas hacia un futuro más feliz para todos se vuelven cada día más lejanas y menos posibles.

Lo mismo, si se mira al interior de la Iglesia. Las rupturas que se viven en su interior no hacen más que debilitarla y reducir su capacidad de llevar adelante con eficacia su misión. Y podríamos decir lo mismo a otros niveles.

Lucha por la reconciliación entonces. Tarea asumida como la prioritaria para este año, como el servicio mayor a realizar en nuestro país, como exigencia a vivir en la comunidad cristiana.

En estos términos podríamos situar la elección del plan pastoral para 1974, determinado por un doble contexto: el de nuestra realidad como pueblo, el de la misión de la propia Iglesia.

## RECONCILIACION ES LIBERACION

Pero conviene también aclarar los contenidos, para que todo malentendido quede despejado.

En la Escritura, en el Nuevo Testamento más fuertemente, reconciliación es término sinónimo de liberación, de salvación. Y por ella se entiende el núcleo fundamental de la acción de Cristo: la superación de todo lo que hace al hombre menos hombre, no-hermano del hombre, esclavo de muchas esclavitudes. Camino a través de la muerte (símbolo de todo lo que niega al ser humano) hacia la vida verdadera, hecha de

fraternidad, de libertad, de amor, de aceptación de Dios.

La Iglesia concibe la reconciliación como el más grande don de Dios, concedido a los hombres por la entrega de Cristo a la muerte, pero al mismo tiempo la máxima exigencia para la vida del hombre. Don y tarea, entonces. Tarea que dura lo que la historia.

De allí que hablar de reconciliación supone primero reconocimiento sincero y lúcido de la ruptura y la división, para poder enfrentarla y derrotarla. Por eso, para la Iglesia uruguaya, anunciar la reconciliación y tratar de construirla no puede suponer un llamado a unirse ignorando todo lo que impide que en nuestra tierra vivamos como hermanos. Bien otra óptica, como se ve, que la pregonada por una profusa campaña publicitaria.

Pero también exige reconocer la responsabilidad de cada uno para transformar la propia vida en un instrumento capaz de engendrar con otras un futuro mejor.

## A TRAVES DE UN EXIGENTE CAMINO

El mismo Pablo VI lo ha repetido numerosas veces: hacia la reconciliación por la conversión. Lo que supone sacar el asunto de todo posible cualunquismo y superficialidad, para colocarlo en el terreno de la exigencia. Porque no hay reconciliación posible sin verdad, justicia y libertad en el amor.

Conversión, que significa transformación a todos los niveles. De la vida personal, recreando las pautas que nos guían para ser de una manera nueva. De la vida social transformando las estructuras injustas que regulan hoy nuestra existencia como pueblo.



## ¿QUE HAY PARA VER?

### CARTELERA COMENTADA PARA TODO EL FIN DE SEMANA MONTEVIDEANO

#### ESTRENOS



Buster (Rowinski) Keaton. Un doble acontecimiento en Teatro Palacio Salvo. El estreno de **EL PASEO DE BUSTER KEATON** de Federico García Lorca, dirigido por Juan Gentile con actuación del mismo y actor Alberto Rowinski, y la exhibición exclusiva de **EL CAMERAMAN**, un film de Keaton que Cinemateca Uruguaya presenta en exclusividad en el Uruguay. Programa de ineludible interés. Diariamente a las 20.30 hs. en Palacio Salvo. (Pza. Independencia).

#### • LAS DOS INGLÉSAS

Como en Jules et Jim, acaso su mejor película, François Truffaut vuelve a apoyarse aquí en un libro de Henri-Pierre Roché. El argumento también tiene similitudes con aquel antecedente, aunque invirtiendo la situación: ahora es un hombre el que se enamora de dos mujeres. Altamente preciso en la recreación de la atmósfera finisecular, sin economizar esplendores visuales, el film —en definitiva un canto al vivir sin ataduras— congela un tanto su graduación emotiva, pero concluye dejando bien sentados los prestigios de uno de los mejores realizadores que posee el cine francés actual. Conviene verlo. (Ambassador).

#### • LA PANTERA ROSA

Blake Edwards, un ducho artesano estadounidense, inauguró hace diez años con este film una serie de tres comedias que más tarde alcanzaría su punto culminante en **La fiesta inolvidable**. Sin iogar las cumbres de regocijo que luego se evidenciarían en este último título, ya puso aquí de manifiesto una aguzada puntería para el género. Se sirvió además de un elenco valioso (David Niven, Claudia Cardinale, Capucine, Robert Wagner) que, encabezado por el impagable Peter Sellers y jugando un asunto con implicancias detectivescas, obtiene diversión a raudales. Para ver por primera o segunda vez (California).

#### • EL LADRON QUE VINO A CENAR

Donde se narran las peripecias de Ryan O'Neill —el ladrón del caso—, un empleado de un centro de computación electrónica que, tras experimentar un fracaso matrimonial y una crisis de conciencia, resuelve abandonar su trabajo y dedicarse a desvalijar residencias suntuosas. Comedia liviana, no sabe aguzar sus puntas y hacerlas sentir sobre una temática que habilita para más. En cambio, propone hora y media de solaz intrascendente, con algunos robos expectantes por atracador solitario, con un investigador privado que se devana los sesos y con el hermoso rostro de Jacqueline Bisset. Para pasar el rato. — (Censa).

#### • ALTO, RUBIO Y CON UN ZAPATO NEGRO

El realizador francés Yves Robert, hombre de mucho oficio, decide burlarse de las películas de espionaje. Para ello convierte a un violinista (Pierre Richard, el de **El distraído**) en un agente secreto. El músico no tiene ni idea de ser un émulo de James Bond, pero todos los demás lo tratan como tal y de ahí proviene la diversión, un extremo que el film entrega sin ninguna clase de ahorros. Hacia el final, la agilidad del ritmo y la sucesión de gags se arriman al vértigo y, por supuesto, las carcajadas van en aumento. Para reírse de lo lindo. (Central).

#### • OPERACION DRAGON

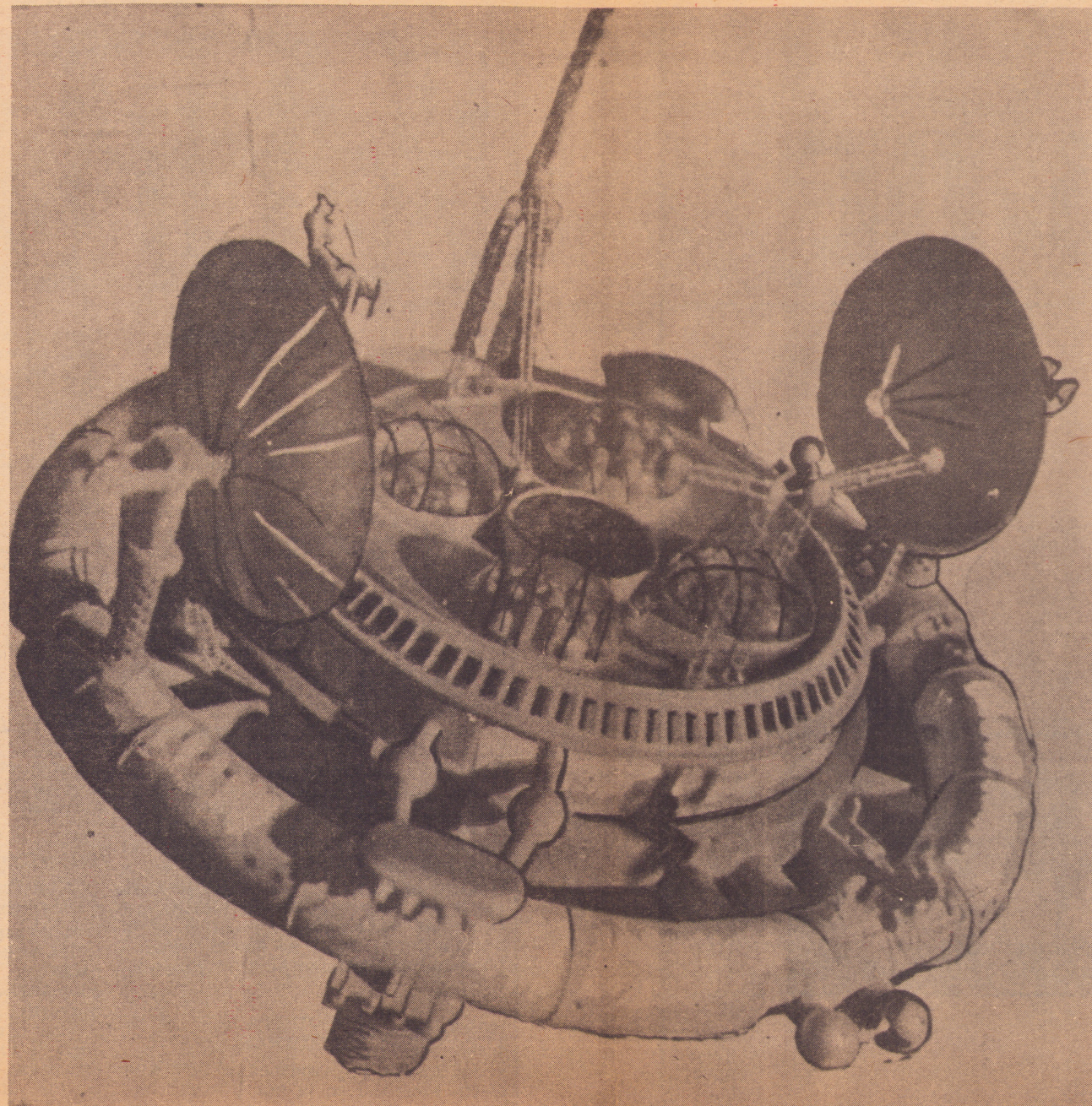
Este es el pasaporte de ingreso del cine norteamericano al territorio del kung-fu, o sea a las luchas espectaculares y sanguinolentas a que suelen entregarse gentes de ojos rasgados y piel amarilla. Hasta el momento, esos ajetreos habían sido confeccionados en Hong Kong pero ahora hay productores occidentales que pretenden recoger también los ingresos de taquilla. Claro que el cambio de nacionalidad no incide en el resultado, que sigue siendo tan pueril como siempre. Adeptos al género podrán apreciar la actuación póstuma de Bruce Lee, especialista en esta clase de films, quien luego de escapar ileso de mil combates en la ficción, acaba de morir a los 32 años de edad. Sólo para fanáticos. (18 de Julio).

#### • EL JARDIN DE LOS FINZI CONTINI

Hace un par de años, este film devolvió la vigencia de Vittorio de Sica, progenitor del neo-realismo italiano, quien tras un período de creación fecunda se había ido deslizando hacia engendros decididamente comerciales. Pero las acciones del veterano director se incrementaron con esta evocación de los albores del fascismo en la península, algo que de Sica observa con ojo conmovido a través de una adinerada familia judía, víctima de los embates raciales que Il Duce importara de la Alemania hitlerista. Muy buena película. (Eliseo).

#### • HERMANO SOL, HERMANA LUNA

La vida de San Francisco de Asís, un personaje fascinante, narrada por Franco Zeffirelli. Como lo hiciera ya con **Romeo y Julieta** este realizador vuelve a erigirse un medioevo de radiante belleza visual haciendo que la calidad de las imágenes y el uso del color trepe hasta lo esplendoroso. Rodeada de tales detalles, se enmarca —acaso sin todo el vigor necesario— la biografía del protagonista y su prédica en medio de una sociedad materialista, que contrastaba con su amor a la simplicidad y la pobreza. Aunque merezca reparos, es un film para ver. (Metro).



#### • SOLARIS

El viaje de un científico hacia una estación interplanetaria donde están ocurriendo cosas raras, pre-texta un film de ciencia-ficción de calidad inusual para ese género. Obra larga y pausada, cuyos significados últimos son pasibles de más de una interpretación, reafirma el talento del director soviético Andrei Tarkovsky, quien apoyado en una novela del polaco Stanislaw Lem, sabe combinar ingredientes de suspenso, dramatismo, reflexión y hasta poesía. Para espectadores atentos. (Rex).

#### • BUSCO MI DESTINO

Una película que ha quedado como un auténtico mojón en el camino que conduce al nuevo cine norteamericano. Realizada con economía de presupuesto en todos los rubros (escasos elementos técnicos, actores poco conocidos), supo sin embargo encaramarse como una verdadera creación. Su tema es el de dos motociclistas (Peter Fonda y Dennis Hopper), casi dos hippies, que recorren el país sin otra preocupación que disfrutar del paisaje y dialogar con su gente. No en todos lados pueden caer bien y el film —donde el lirismo se alía con la crítica social— propone para ellos un final trágico. Conviene aprovechar su acertada reposición. (Liberty).

#### • LA VERDAD PROHIBIDA

Un abogado joven e introvertido (Jean-Louis Trintignant) investiga por su cuenta un crimen en el que se ha visto envuelta Bernadette Lafont, que es su defendida. Esa búsqueda se topa con algunos acontecimientos inesperados, enlodando la reputación de un político encumbrado (Michel Bouquet). Realizado por Nadine Trintignant, la esposa del protagonista, interesa poco como trama policiaca y deja aún más desconforme cuando aspira a la crítica de las altas esferas o al trazado psicológico. Para pasar por alto. (Trocadero).

### SALAS DE BARRIO

#### • FRENCH CAN CAN y LAS NOCHES DE CABIRIA

Un doble programa excelente, donde se unen la ajustada rememoración que Jean Renoir realizara en 1955 de los antiguos brillos del Moulin Rouge, con una obra del primer período (1957) de Federico Fellini: son las andanzas de una prostituta de alma buena, magistralmente interpretada por Giulietta Massina. — (Montevideo).

#### • BILLY THE KID

Sam Peckinpah, un moderno especialista en films del oeste, suscribe este western melancólico que narra los últimos días de un bandolero legendario; su muerte personal es también la de un mundo, la de un estilo de vida. (Carrasco).

#### • EL CAMERAMAN

Film dirigido, escrito y actuado en 1927 por Buster Keaton, aquel cómico de rostro impávido al que hoy la historia del cine rescata como uno de sus humoristas fundamentales del período mudo. La proyección, en funciones de Cinemateca Uruguaya, se acompaña con **El paseo de Buster Keaton**, una pieza teatral muy corta de Federico García Lorca, escrita aquel mismo año, e interpretada ahora por Alberto Rowinski, sobre puesta de Juan Gentile, con dibujos proyectados por Jorge Satut, diapositivas de Jorge Bouza y música incidental de Eduardo Gilardoni. — (Palacio Salvo).

### TEATROS

#### • UN AGUJERO EN LA PARED

De Jacobo Lanskner. Un libretto bien hilvanado se adecúa ágilmente a los vericuetos sentimentales de los agonistas sustentando diversas actuaciones valiosas y por sobre todo la de Maruja Santullo, una protagonista de apabullante vitalidad que se las ingenia para comprometer al público hasta los límites de la emoción. (Comedia Nacional en Sala Verdi. Dirección Otermin).

#### • UN CURIOSO ACCIDENTE

De Carlo Goldoni (dirección Yáñez) surge en las carteleras montevideanas como parte de los festivos de las Bodas de Plata de la Institución Teatral El Galpón. Es una pieza menor del genial creador veneciano que no obstante maneja con levedad y encanto una anécdota frecuentemente divertida. Algunos excesos de texto son disimulados por la puesta de Ruben Yáñez quien ejercita una gimnasia escénica capaz de recuperar la diversión de la anécdota. Elenco correcto y espectacular escenografía de Osvaldo Reyno, un triunfo de belleza plástica. (El Galpón. Sala 18).

#### • NADA NUEVO BAJO EL SHORT

Propone una nueva humorada de Jorge Sheek que un elenco entusiasta y adecuado convierte en un divertido ejercicio de "music-hall doméstico". Se luce, inevitablemente, la impactante Imilce Viñas. — (Nuevo Stella. Dirección Denevi).

#### • MONTEVIDEANOS

Sobre cuentos de Mario Benedetti, con actuación solitaria de Hugo Blandamuro, recupera textos del novelista uruguayo para vertirlos sobre el escenario con acertado criterio dramático. (Nuevo Teatro).

#### • BULEVAR SARANDI

De Milton Schinca, exhumamos los lustres de Roberto de las Carreras, un poeta y un dandy del 900 quien revive en la pluma segura y provocativa de Schinca y en la actuación de Armando Halty, un intérprete que alcanza difíciles grados de lucimiento. (Teatro del Centro. Dirección Morgan).

#### • ZARZUELA

Compañía Lírica Española "Estrellas de la Zarzuela". Lunes a jueves a las 21 hs. LOS GAVILANES del maestro Guerrero, que se repite viernes y sábado a las 21 y 23 horas y domingo a las 18 y 20 (Teatro Victoria).

#### • EL AVARO

De Molière. La vigencia del clásico no se recibe ante una óptica moderna y renovadora: Intelligente revisión de Ruben Yáñez, quien construyó un espectáculo vitalizado en ritmo y actuación, con algunos momentos de particular brillo. (El Galpón. Sala 18). Los jueves en Temporada de Repertorio).

#### • BARRANCA ABAJO

De Florencio Sánchez. Recuperación de un clásico uruguayo encarado con un despojamiento que integra el texto a una renovada corriente dramática. Actuación sin fisuras de un elenco dirigido férreamente por un experimentado maestro: Atahualpa del Ciepito. (El Galpón. Sala 18). Los viernes en temporada de Repertorio).



### OPERA

#### • CAVALLERIA RUSTICANA

De Pietro Mascagni. Reparto: Nury Azapián, Graciela Pérez Casas, Marilda Piriz, Julio Puentes, Fernando Baravino, I PAGLIACCI, de Ruggiero Leoncavallo. Reparto: Rita Contino, José Soler, Juan Rodríguez, Carlos Inzaurre, Néstor Méndez. Director: Miguel Patrón. Régie: Juan Carlos Gebelin. Organista solista: Rolando del Puerto. Escenografía: Nelson Fuentes. Ballet de Nelly Passeggi. (Teatro Solís, sábado 30, 20.30 hs.).

#### • LA TRAVIATA

De Giuseppe Verdi. Reparto: Leonor Angelini, Enrique Falco, Juan C. Gebelin, César Viciconti, Juan Desiderio, Graciela Lassner, José Luis Parma, Carlos Colman, Raquel Pierotti, Néstor Méndez. Director: Miguel Patrón. Régie: Juan Angel Arteaga. Escenografía: Nelson Fuentes. Ballet de Nelly Passeggi. — (Teatro Solís, Domingo 31, 18 hs.).

### EXPOSICIONES

#### EL IMPRESIONISMO

Sobre este movimiento pictórico, del cual el mes próximo se celebra el centenario de su aparición, disertará el crítico Walter Laroche. Las conferencias se llevarán a cabo los días 4, 18 y 25 de abril en el Museo y Escuela Cívica Juan Zorrilla de San Martín.

#### NACIONALES Y EXTRANJEROS

Son los artistas que integran la muestra inaugurada ayer en Galería Contemporánea. Comprende óleos, acuarelas, pastel y técnica mixta, y entre los artistas representados se cuentan Aliseris, Milo Beretta, Bonavita, Cattelan, Cúneo, Curto, García Reino, Gandós, Gurvich, Garino, Lima, Picarelli, Verdió y Zelayeta. Permanecerá abierta hasta el 26 de abril.

### ESPECIALES

#### • MATADERO 5

Continuando con el ciclo denominado "Los iracundos del nuevo cine USA", se exhibirá este film de George Roy Hill, autor de la elogiada **Butch Cassidy**, sobre novela de Kirt Vonnegut jr. Cine Club del Uruguay, jueves 28).

#### • TRES FILMS DE MARK SENNETT

Se ofrecen integrando una muestra sobre cine mudo norteamericano que se inició la semana anterior con **Intolerancia**, de D. W. Griffith, y continuará en jornadas siguientes. En estos cortos de Sennett, realizados entre 1916 y 1920, actúan Ben Turpin y Chester Conklin, entre otros. La entrada es libre. — (Alianza Uruguay - EE.UU., miércoles 3).



**DEL ESFUERZO DE  
TODOS**

**VOLVIO:**

**Ahora**

**POR SU ESFUERZO  
ESTAREMOS JUNTOS  
TODOS LOS JUEVES**

**COLABORE CON: "AHORA" DIFUNDALO,  
LOGRE UN NUEVO LECTOR**



# LA MUSICA DE CARLOS MARTINS

## ☆ PASTA, ¿ESTAS?

Hace poco menos de un año, los industriales del disco de todo el mundo temblaron: crisis en la producción de materias primas para la fabricación de pasta para discos. Nosotros empezamos a ver las consecuencias en la desesperación de los productores compatriotas: el que no viajaba a Europa gastaba quillos de estampillas de correo por semana, para tratar de resolver el problema (dicho sea de paso, la Cámara Uruguaya del Disco, ¿no realizó ninguna gestión colectiva, aunque más no fuera por aquello de la unión y la fuerza?).

Claro, las explicaciones al acuciante problema no demoraron: las fábricas que producían pasta para discos se habrían dedicado a trabajar en un nuevo componente para mezclar con los combustibles a efectos de disminuir la contaminación del aire. Así de sencillo y loable. (Y redituable, seguro). Sin embargo, también se comentó, cuando la crisis recién se venía encima, que la productora discográfica soviética Melodiya tenía pasta, aunque su exportación al mundo capitalista —ejecutivo de Melodiya dixit— no depende de ellos, sino del gobierno. Y nunca más se supo.

El cangrejo empezó a aparecer bastante después, y hoy día se muestra con signos de pesos y de multiplicación en las facturas recibidas por nuestras compañías. En el mes de diciembre tuvimos la oportunidad de consultar a uno de los diablos de la industria discográfica argentina, el Sr. Mauricio Brenner, de Fermata Argentina. Y Brenner —más conocido por su seudónimo de Ben Molar— redujo el problema a otra expresión más mínima aún: especulación. Y cuando un joven ejecutivo local manifestaba: "Recibimos continuamente cotizaciones, a tres y cuatro veces los precios del año pasado, pero sin fecha de embarque"; y otro: "Otorgando licencias al personal podemos estirar las existencias, pero un embarque demora cuatro meses en llegar y el stock no alcanza para tanto", el bichito empezó a mostrar las patas. Pero, ¿en qué forma afecta este problema a los consumidores uruguayos?

Inmediatamente, limitó sus posibilidades de elección: el mismo joven ejecutivo nos decía que la falta de pasta los obligaba a editar aquellos discos de los que tenía sobras en existencia y aquel material estrictamente del momento: "el que puede venderse hoy y no mañana". Otra compañía explicaba: "no podemos sacrificar la variedad de selección: seguimos editando la misma cantidad de novedades por mes, pero pero prensamos menor cantidad de cada una". Y finalmente, lo afectó en el bolsillo; por supuesto: en un año, el precio de los discos aumentó aproximadamente un 300%.

Otro afectado fue el artista nacional (que no se debe haber preocupado más que de costumbre, este es sólo un problema más). El "affaire" "pasta" ha retrasado la edición de más de una docena de discos ya grabados, de artistas compatriotas, entre ellos: segundos volúmenes de Manuel Capella y Agustín Carlevaro; terceros de Eva Vicéns y Camerata; y quintos de Osiris Rodríguez Castillos, Washington Carrasco y Víctor Pedemonte y demorado la pro-

ducción de nuevos ejemplares de otros tantos.

## ☆ SERRAT:

### Venga o no, nuevo LP

Se había anunciado la visita de Joan Manuel Serrat para ayer y hoy a nuestra capital, y en el momento de escribir esta nota —lunes 25— el único comentario había surgido de la boletería del Teatro Solís: fecha reservada para el Sr. Serrat, jueves 4 de abril. Paralelamente, la empresa APSA (American Products S.A.), que ahora representa en nuestro país el material discográfico del artista catalán, no tenía noticias concretas sobre su nuevo disco de Larga Duración.



ESCURRIDIZO SERRAT:  
Nuevo LP con temas propios

Informaciones llegadas desde Buenos Aires, sin embargo, permiten afirmar que el mismo tendrá nueve temas, todos compuestos por Serrat en letra y música, y que el orden más probable de presentación será el siguiente: Cara A, 1: Canción infantil; 2: Soneto a mamá; 3: De parto; 4: Campesina; 5: Arena y lino; Cara B, 1: Romance; 2: California; 3: Decir amigo; 4: Vivir para vivir. Curiosamente, el disco que aparece en las listas de popularidad españolas, no es éste sino "Per le meu amic", cantado en catalán. De cualquier manera, confiemos en no tener que esperar demasiado, por él en persona ni por sus nuevas grabaciones.

## ☆ NUEVOS DISCO

Jorge Estela: **Aclarando** (Sondor 33.150). Primer trabajo discográfico de nuestro importante cantautor popular. Lo de nuestro vale por rioplatense, o latino-americano, ya que Estela nació en la República Argentina, trasladándose a nuestro país a los cinco años de edad. El comentario de la contratapa indica: "Desde su entrañable musicalización de un viejo y conocido romance castellano, —¡tan de siempre!—, se advierte la preocupación de Estela, constante en dos direcciones —que, acaso, sean una sola—: el valor de los textos, Guillén, Megget, Estrázulas, De Mello; su participación, en cuestiones ya del presente o del pasado vivo, preocupaciones que se vuelven en el joven cantor, testimonial melodía 'en horas duras'. Además, aparecen musicalizaciones de textos de Washington Benavides, quien escribió el ubicador comentario del que citamos un fragmento.

# TELEVISION DE REPENTE EN EL VERANO

En octubre último, cuando árabes e israelíes reanudaron su antiguo pleito bélico, nadie podía imaginar que ese lejano acontecimiento internacional iba a tener repercusiones sobre la televisión uruguaya. Pero así ocurrió. El proceso es conocido: una de las consecuencias de la guerra del Kippur fue el aumento de los precios del petróleo, algo que descalabró los cálculos presupuestales de los países importadores y empujó a los gobiernos a decretar drásticas restricciones de consumo. De pronto, casi simultáneamente con la llegada del año nuevo, los televidentes locales se encontraron con que el horario de emisiones había sido limitado a sólo cinco horas diarias: los canales debían comenzar a transmitir a las 19 hs. y no podían extenderse —bajo pena de fuertes sanciones— ni un minuto más allá de las 24.

Cabe recordar que ya, durante el verano anterior, los tres canales privados habían acordado de motu propio reducir sus horarios vespertinos, medida apoyada en una presunta rebaja publicitaria. Pero esta vez la poda fue más severa y sobre todo barrió con la posibilidad de programas de traspaso, que es sabido cuentan con mucha audiencia en los meses estivales, cuando la gente demora su ida a dormir.

De hecho, esta imprevista veda televisiva ha repercutido en diferentes campos. Por un lado, alentó la prescindencia de personal, engrosando así la TV la cuota de desocupación, a la que los medios de comunicación —sector diarios, fundamentalmente— han apor-

tado con creces en los últimos tiempos. Por otro, tronchó todos los programas matutinos y vespertinos, algunos de los cuales —como los periodísticos largos que habían comenzado a salir al aire en la tarde—, sirvieron para renovar carteleras peligrosamente anquilosadas. Además, la obligación de bajar la cortina a medianoche fue un disparo mortal contra espacios con tradición veraniega, como los festivales de la canción y los certámenes de belleza, que este año, celebrados contra reloj, pasaron sin pena ni gloria, ausentes de la expectativa que otras veces supieron establecer.

Extraoficialmente, se ha sabido que hay gestiones en curso para que, en el fu-

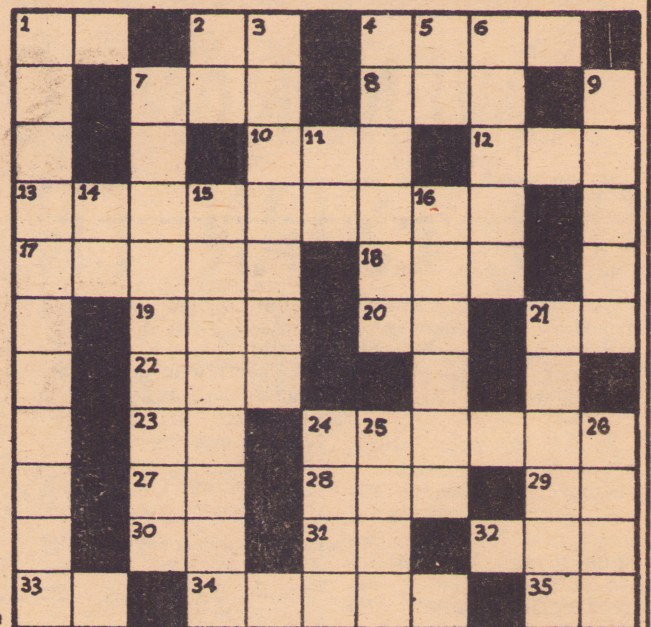
turo, se permita ampliar los horarios en una o dos horas. Aunque los resultados de las mismas son vidriosos. De todas maneras, con o sin alaruge, lo seguro es que en el próximo invierno nadie debe aspirar a sentarse frente al televisor al mediodía o en las primeras horas de la tarde. Lo que los canales proyectan para la alta temporada, que en la TV uruguaya siempre se inició luego de los feriados de turismo, será motivo de notas venideras. Y cuando se habla de canales hay que entender, obviamente, a los privados: más allá de las restricciones, el oficial durmió su siesta de verano y nada hace suponer que en un futuro más o menos cercano tenga intenciones de despertarse.

## crucigrama

### HORIZONTALES: 1)

Nombre de una consonante del alfabeto castellano. 2) Símbolo químico de la plata. 4) Oruga de cierta mariposa nocturna. 7) Abreviatura de compañía. 8) Aire, en inglés. 10) Mirar, observar. 12) Tres en la numeración romana. 13) Ave de rapina de Europa. 17) Planta perenne de tronco leñoso y elevado, con ramas. 18) (César) Militar francés que ingresó en religión y fundó la Congregación de la doctrina cristiana (1544-1607). 19) Nombre de dos constelaciones, llamadas Mayor y Menor. 20) Rey de Batanea (Palestina) que negó permiso a los israelitas para que pasaran por sus Estados. 21) Símbolo químico del cobalto. 22) Impar. 23) La conjunción "y", en latín. 24) (Vicente Yáñez) Marino español, compañero de Colón. 27) Consonante doble. 28) Distrito de Nigeria en la punta del delta del río Níger. 29) Prefijo que indica unión o compañía. 30) Prefijo que significa nuevo. 31) Interjección. 32) Nombre de la letra ch. 33) Afirmación. 34) Río de Francia afluente del Ródano. 35) Contracción gramatical.

VERTICAL: 1) Cascapi-



ñones, partenueces. 2) En América, mamífero dentado, también llamado perezoso. 3) Monte de Venezuela en el Est. de Trujillo. 4) Una embarcación pequeña morisca. 5) Las dos vocales débiles. 6) Niños que se están criando. 7) El que vende carbón. 8) Pájaro grande de plumaje oscuro domesticable. 9) Siglas de Empresa Comercial. 14) Terminación verbal. 15) Pronombre personal de primera persona del plural. 16) (Lago de) Lago situado en la frontera italo-suiza. 21) Ave zancuda muy común en España, de carne muy sabrosa. 24) Instrumento que forma al soplar en él un sonido agudo. 25) Caminaban hacia otro lado. 26) (Papá) Personaje que Europa personifica la Navidad.



# URUGUAY PERDERIA EL TITULO MUNDIAL DE PALETA ESPAÑOLA SIN DEFENDERLO



**IROLDI y BERNAL, doble campeones mundiales de pelota, perderían el título sin disputarlo. ¿Nos podemos dar ese lujo?**

"ME VOY A JUGAR Y TRABAJAR EN LA ARGENTINA PORQUE EL TITULO DE CAMPEON MUNDIAL NO ME DA DE COMER" enfatizó Néstor Iroldi al semanario "Ahora".

Iroldi, doble galardonado junto a César Bernal señaló: "las promesas que nos hicieron cumplieron ocho años, sí, como oye: ocho años".

"¿Quiénes esperarían tantos años?... ¡Sólo yo y Bernal! Mire... cuando volvimos de San Sebastián y ya campeones del mundo por segunda vez, en el remise en el que nos traían de Carrasco nos invitaron a ir a Casa de Gobierno para ser recibidos por el Presidente Pacheco... ¿Sabe lo que pasó?... ¡para que nos llevarán teníamos que prometer que no íbamos a pedir nada!

"Justo nosotros, que hasta el traje que llevamos al Mundial tuvimos que pagarlo en cuotas!... La Federación de Pelota nos observó por decirlo públicamente, pero de pagar las cuotas no se acordaron".

"Mire, Bernal y yo nos presentamos a reclamar la pensión que otorgan a los campeones mundiales y nos contestaron que los únicos títulos que servían eran los del fútbol, como si los demás deportistas fuéramos parias".

"A los deportes menores que viajamos en tercera, que a veces hasta los gastos debemos pagarnos nos alvidan ¿nuestros títulos no sirven? se pregunta Iroldi.

"Un día fuimos a ver a varios legisladores... ¿sabe lo que me dijeron?... que era muy joven (mi primer título lo gané a los 18 años)... yo les contesté si tenía que ganar un campeonato a los 50 años para poder aspirar a un justo premio". Ahora Néstor Iroldi (26 años, casado, una hija, bancario, cantinero del club Wanderers y cuando le queda tiempo campeón mundial) seguramente se irá a Buenos Aires a trabajar y jugar, mientras tanto Uruguay no podría volver a formar la famosa dupla con César Bernal (por otro lado éste también señaló que no volverá a jugar por el título).

Sólo el cumplimiento de un compromiso contraído por el Sr. Barrán (Presidente de la Federación de Pelota) podría evitar la emigración de Iroldi. Entretanto el 6 y el 8 Bernal e Iroldi jugarán en Los Angeles (California) reclamados por la enorme fama de que gozan y por ese maravilloso título que ahora parecería estamos dispuestos a "rifar".

## LA AFICION PREGUNTA ¿VENDRAN LOS JUGADORES QUE ESTAN EN EL EXTERIOR?

El semanario "Ahora" trasladó la pregunta a quienes dirigen el fútbol y ésta es la cobertura periodística sobre el tema:

"José Epelboim, dirigente de Independiente y el marcador Ricardo Elvino Pavoni anunciaron que venían la semana pasada y aún los estamos esperando... pero no esperamos mucho" dijo Fermín Sorhueta, presidente de la A.U.F.

Epelboim consultado en Buenos Aires por su parte nos respondió: "Pavoni será cedido con mucho gusto y entre paréntesis ya lo hicimos en la Minicopa que se jugó en Brasil... lo único que Uruguay deberá esperar a que termine su actuación

en el torneo argentino, esto es a fines de abril".

El secretario de la Asociación, Dr. Julio Amorín Larrañaga fue más amplio tal cual es su característica: "esta semana conversamos con Ruben Offmeister, presidente de la Federación Gaúcha por Atilio Ancheta ya que Gremio no nos ha contestado y aún es prematuro emitir una opinión definitiva al respecto, Rocha que estuvo en Montevideo no tiene problemas así como Forlán y Mazurkiewicz... mientras que con relación a Víctor Espárrago el cable de la Real Federación Española señala que el Sevilla cumplirá con lo estipulado cuando hizo la transferencia".



## MIENTRAS RUEDA LA PELOTA

Hace siete días partía la selección uruguaya en la gira "Pre Mundial" y lo hacía con seis jugadores que por razones obvias no estarán en Alemania.

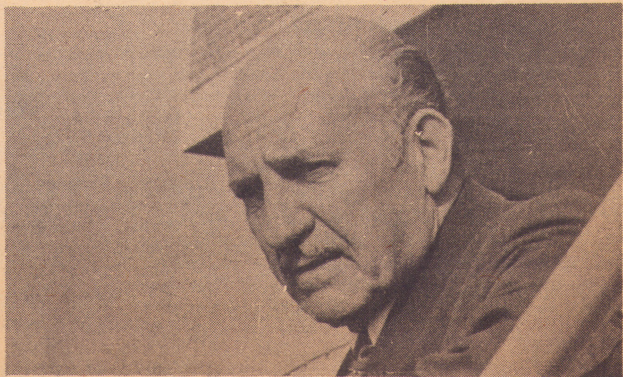
¿Es aconsejable realizar este tipo de tournée? ¿Qué utilidad puede brindar una gira si seis jugadores que participan en ella se tendrán que quedar en Montevideo cuando se incorporen los que vienen del exterior?

Estas preguntas de la afición son respondidas al pie de la escalera del avión por el técnico Roberto Porta y el preparador físico José Palesse.

Porta señaló: "claro que vienen seis jugadores, pero al Mundial irán 22 y la gira me servirá para que los dieciséis puestos vacantes se llenen con los que en la gira demuestren que deben ser mantenidos en el plantel".

(No faltará alguno que piense qué pasará con los que se destaquen en los puestos que deberían ocupar luego: Mazurkiewicz, Forlán, Ancheta, Pavoni, Rocha y Espárrago).

Enganchándonos casi el grabador en las asas del maletín de mano de Porta cuando lo llamaban a embarcar le hicimos la última pregunta ¿y con Cubilla qué pasa?... "Mira, de ese tema no hablo... si no juega en la gira ¿Cómo gana un lugar? y además no pudo viajar con nosotros porque lo cansan los viajes y se dijeron que se va a ir con Nacional a recorrer provincias por la Argentina, ¡no entiendo! Es decir, si entiendo", concluyó Porta cuando nos decía adiós.



Mientras tanto el profesor Palesse dijo: "Seguro que no es el ideal hacer esta gira, pero también todo el mundo sabe que no tenemos fondos para ir a Alemania y es buscando dólares que hacemos el viaje". (Ratificando con esto la condición de selección taxímetro que tiene la de nuestro país... tiene que viajar bajando una ficha cada dos cuerdas).

José Míguez (caballeresco y animoso como siempre pero dubitativo y preocupado) dijo al cronista: "Partimos con un bache pronunciado desde el partido en Guatemala hasta el que debemos disputar en Los Angeles y en ese período créame que hoy no le podría decir con quien jugaremos". Pero aclaró más adelante:

"Desde Montevideo nos avisarán a donde debemos dirigirnos".

Y así con los cambios de último momento viajó la selección. El Dr. Masliah reemplazó al Dr. Suero que no aceptó viajar. Este quería que le aseguraran que no sólo sería médico de la gira sino también del Mundial, cosa que no aconteció pese a que Suero señaló que ya había realizado siete giras importantes con Nacional. La otra ausencia fue la deserción obligada de Ricardo Mier (internado actualmente en el Instituto de Higiene) con una afección que le obligará a largo receso.

Ricardo Mier tenaz marcador de Huracán Buceo (hombre de personalidad forjada en una incesante lucha por la vida; fue peón de panadería, mandadero de una farmacia... el Buceo siempre lo vio trabajar, humilde y sudoroso) tuvo que dejar el puesto a Mario Soryez.

Mientras tanto el animoso fraybentino Soryez debió correr contra reloj para llegar a tiempo a la partida de la delegación en Carrasco... "A la una y media me terminaron el uniforme de viaje, de allí tomé un taxi hasta Sayago, olfateé la comida, le di un beso a mi familia y le dije hasta dentro de un mes"... a pesar de todo llegó tarde a la AUF, perdió el ómnibus y fue con el cronista hasta el Aeropuerto.

Debutaron con un lleno total en el estadio Silvio Cator (denominado en la jerga popular "cementerio de elefantes" porque allí caen todos los grandes) y con un penal ejecutado por Fernando Morena a los 51 minutos se impusieron los celestes. En la revancha jugada el lunes y con otro lleno total empataron cero a cero dejando ambos en la ocasión y según los télex modesta, casi pobre impresión.



# ¡ COMO SIEMPRE LOS JUVENILES CUMPLIERON!

El resultado final del partido Uruguay-Brasil de los Juveniles, provocó en algunos euforia, en otros cierta decepción.

Creemos que todos los estados emocionales fueron lógicos. También el cronista los pasó. Por eso. Porque los Juveniles se lo merecen, hay que analizar friamente todo lo acontecido en tierras chilenas. ¿Un segundo puesto es digno? ¿Se pudo hacer más? ¿Se pudo ganar el Campeonato? ¿Qué experiencia nos tiene que dejar este Sudamericano?

Todas son preguntas que nos hacemos todos los días. Las respuestas puede ser que las conozcamos. Lo importante es que todos las llevamos a la práctica.

Los Juveniles celestes se lo merecen... los futuros Juveniles lo exigen...



No había terminado el locutor chileno de decir: "Terminoooo el partido" cuando apagamos el receptor. La derrota ante Brasil no nos había convencido. Fue nuestra primera reacción. Luego de serenado nuestro espíritu pensamos: "¿Un segundo puesto atrás de Brasil es deshonoroso?", "¿Un segundo puesto delante de Paraguay y Argentina, es deshonoroso?" Seguro que como uruguayos nunca nos gustó ser segundos en nada... y menos en fútbol!

Pese a todo esto debemos decir que ese segundo puesto fue BRILLANTE.

¿Por qué? Porque se consiguió dejando por el camino a Paraguay, a Argentina, a Chile y otros equipos. Porque se perdió la final con Brasil luego de 90 minutos de ardorosa lucha.

Por eso y por mucho más.

Porque como desde hace mucho nuestra juventud carece de la adecuada preparación física. No hablamos particularmente de esta Selección Juvenil y la participación que le cupo a su preparador físico Prof. Stepanavicius, sino de la base de cultura física que debe tener todo grupo humano para poder destacarse en el concierto deportivo continental y mundial.

Porque, aunque esta Selección Juvenil contó con Director Técnico y los ayudantes necesarios, éstos no contaron con el apoyo total de los clubes para la formación de nuestro plantel (Ej: Jiménez, el N° 8 de Peñarol, titular indiscutido en la Selección Juvenil, no fue autorizado a integrar la misma).

¿Cuál fue el mérito de nuestros juveniles?

Superar todos estos escollos y coronarse vice campeones.

Y esto nos llama a reflexión. De cinco campeonatos sudamericanos juveniles Uruguay ganó tres y en los otros dos llegó segundo (precisamente los dos últimos disputados).

Material humano hoy. Material humano cuando todavía no ha sido prostituido, cuando se es joven, idealista, cuando "VERDADERAMENTE SE LUCHA Y SE SIENTE LA CELESTE".

¿Qué pasó luego con quienes compitieron en las confrontaciones juveniles?

Algunos lucieron en equipos mayores: Demarco Sasía, Escalada, Ramos, Salvá, Ruben González, Repetto, Maneiro, Mansilla, etc., por dar algunos nombres. Pero ¿a nivel de selecciones?... NADA.

## EL MERITO DE SILVA CABRERA

Este equipo juvenil fue orientado por el Prof. Silva Cabrera. Un acierto. Es un profesional que habla poco y actúa mucho y bien. En todos los clubes donde ha actuado se le

reconoce sus méritos, su trabajo. Todavía le ha faltado el espaldarazo de un "club grande" o una "selección mayor". Los méritos los tiene. Se los ha ganado a fuerza de trabajo, tesón y hombría de bien.

Formó un plantel en base a jugadores experimentados pese a su juventud. Muchos de ellos con actuación en primera división: Carrabs, Malaquín, Bartolotta, R. Riolfo, Agresta, Rodríguez, Ocampo, etc. Junto a ellos otra serie de muchachos que alternaban en divisiones inferiores. Con ellos fue trabajando. En forma callada. Casi desapercibida. No tanto como para hacer olvidar la "goleada" con que fue despedida la selección en un partido con juveniles de Peñarol.

Después de ese partido pocos daban "dos cobres" por la suerte del equipo uruguayo. Pero vino el primer partido y con tres goles de Revetria se venció a Colombia. Recordamos en un reportaje que dicho jugador dijo, después del partido, que todo uruguayo con la celeste en el pecho se transforma. Parecería que "Artimito" Revetria tuvo razón. Y siguieron los triunfos. Luego fue Chile. Difícil escollo. Por ser dueño de casa y porque se jugaba la clasificación. Luego el empate con Brasil. Conseguido a fuerza, tesón y calidad. Después... después el insuceso. Cuando todos apostaban a los goles que Uruguay le hacía a los bisoños venezolanos, éstos se alzan con la victoria.

¡Y vinieron las quejas! "El juez es un ladrón", dijo un desahogado dirigente. Así siguieron las declaraciones. Rendon se "confundió" tanto que hasta el gol conquistado por Ortiz se lo atribuyó a Revetria (pese a que al artillero celeste le anuló un gol debe haber sido el único agradecido al juez esa noche).

Pese al contraste con Venezuela se pasó a las semifinales. Allí Paraguay cayó (3-0) ante el empuje y la técnica celeste (Revetria seguía haciendo goles y Bartolotta demostraba cada vez más su buen juego).

¡Llegamos entonces al domingo! La esperanza tenía color celeste. Era cierto. Los "desahuciados" de ayer eran la esperanza de hoy. Se la habían ganado a ley de juego.

Cuando el domingo empezó a rodar la pelota todos teníamos la secreta esperanza de una victoria de nuestros muchachos. Transcurrió el primer período. El "león brasileño" había sido maniatado por la defensa celeste (no se puede olvidar a esta altura que el único partido que no había ganado Brasil era, precisamente, contra Uruguay; que el único equipo que había vulnerado la valla nortea era Uruguay; que al único equipo que no había goleado era a Uruguay).

Empezó la segunda parte y cada vez nos

acercábamos más a la ESPERANZA. Ahora era así, con mayúscula.

En pocos minutos pasamos por varios estados emocionales. La alegría cuando el gol celeste, la angustia cuando el empate de Brasil y la desazón cuando el gol de triunfo nortea. Sí, es cierto. Todo eso lo sentimos.

Por eso apagamos el receptor no bien terminó el partido.

Por eso no nos enteramos de la batahola que se armó al final. ¡Qué lástima! Los muchachos no se merecían ese final.

Sabemos que a los uruguayos no nos gusta perder en nada, pero eso estuvo feo. Por la imagen que se dejó. Queremos comprender que es difícil, en el momento de perder, tener calma cuando se provoca. Más si son espíritus juveniles. Igualmente no podemos pasarlo por alto: se estuvo mal.

## ANTE QUIEN PERDIMOS

¿Ante quién perdimos? Es la pregunta que todos nos hicimos. Brasil es el Campeón del Mundo. Un título ganado no por una casualidad, ni por un cúmulo de circunstancias fortuitas, Brasil es el Campeón del Mundo a ley de juego. Por eso hay que decir que perdimos contra la selección juvenil del país campeón del mundo.

Este hecho resalta, enormemente, el segundo puesto de los juveniles celestes.

Pero Brasil no sólo es el Campeón del Mundo, sino que también posee la mejor —o una de las mejores— organizaciones deportivas (administrativo — organizativo — técnico — táctica a nivel mundial). Se podrá decir que la Selección Juvenil nortea era solamente representativa del Estado de San Pablo. Pero ¿esto desmerece? ¿En San Pablo no están posiblemente los mejores jugadores de Brasil? Y si para muestra basta un botón pongámonle a éste un nombre: PELE.

¿Alguien duda de que en Brasil se juega —actualmente— el mejor fútbol del mundo?

Esto sirve entonces para valorar, ¡y de qué forma! la actuación de los juveniles celestes. Derrotados en una final. Ante un equipo que venía goleando perdieron por mínima diferencia luego de magnífica lucha.

¿Se podía pedir más? Sí, pedir podíamos hacerlo. Personalmente pedíamos el campeonato. Pero ¿verdad que estamos conformes? ¿Verdad que los muchachos cumplieron?

Sólo pedimos una cosa: "QUE SE SIGA TRABAJANDO CON LOS JUVENILES". Con éstos, con otros, pero que se trabaje con los que serán el futuro de nuestra selección. Ah... pero que no se olviden de ellos luego que, por méritos o años, pasen a militar en las divisiones mayores. Aunque... eso sea otra cosa.

## DE TODO UN POCO

Pocas actividades tuvieron repercusión en los últimos días en el sector amateur. Alberto Dumas Rodríguez se clasificó Campeón Nacional de Resistencia. Ni la lluvia ni el embate decidido de los hermanos Coussan pudo evitar su triunfo en la culminación de Porongos.

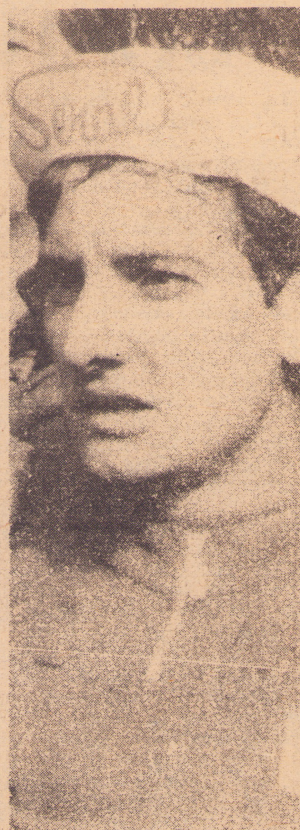
Anunciaron en Conferencia de Prensa la presentación de un aguerrido equipo italiano en la Vuelta Ciclista del Uruguay. Se trata de la cuarteta piamentesa integrada con Rossi, Meroni, Fedrico y Mirri que agregarán nuevos incentivos a la atracción que naturalmente despierta la Vuelta que comienza dentro de una semana.

Desde ayer comenzó la vorágine del período de Pases en Básquetbol y en lo que concierne al selectivo de Atletismo; poco muy poco, se salvan apenas la marca que en 800 metros logró el fraybentino Juan Aguilar 1' 55" 7/10.

## ESTO MERECE CONOCERSE

En el Estadio de Dortmund adonde jugará Uruguay, los jugadores ingresan a la cancha en escalera mecánica y los periodistas a los palcos en ascensor...

Desarrollo que le dicen...



ALBERTO DUMAS RODRIGUEZ, triunfador de la semana en el ámbito ciclista.



# EUROPA Y EL MUNDO ARABE

## LA REAPERTURA DEL CANAL DE SUEZ Y SU REPERCUSION

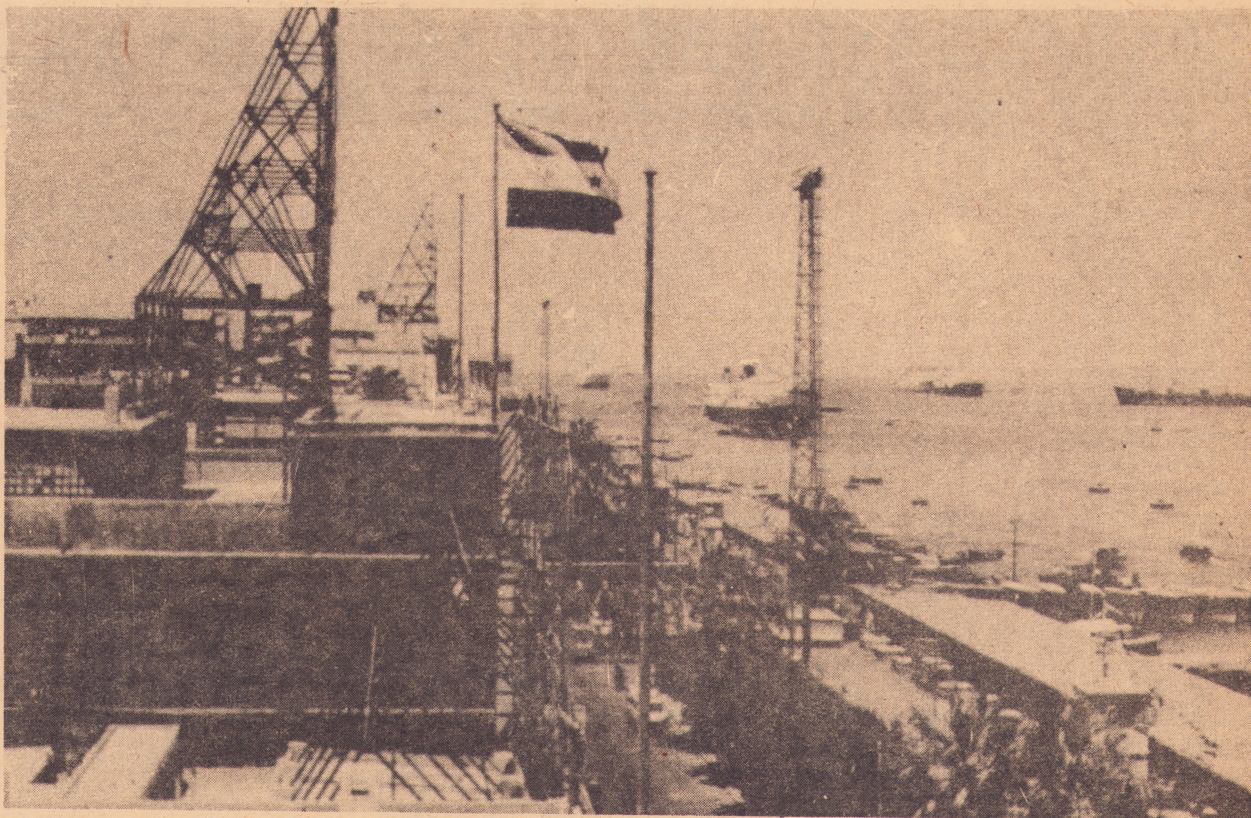
El Mundo Árabe ha sido siempre de fundamental importancia para Europa. Durante la segunda guerra mundial, la liberación de Europa de manos del nazismo se gestó en las ardientes arenas del desierto de África del Norte. Egipto, era el gigantesco arsenal aliado, desde donde partían las armas incluso hasta el lejano Oriente.

Como toda guerra, ésta también ha engendrado grandes revoluciones, entre las cuales se inscribe la lucha de liberación nacional de la mayor parte de los países árabes sometidos al colonialismo europeo. Un punto culminante en este enfrentamiento ha sido la guerra de Suez, a raíz de la nacionalización de la Compañía del Canal de Suez por los egipcios en 1956. Francia e Inglaterra se unieron a Israel para llevar a cabo esta campaña que terminó con la rotunda reafirmación de la capacidad de los egipcios, no sólo en mantener el Canal en sus manos, sino en administrarlo con una alta eficiencia, llegando a obtener un beneficio de 300 millones de dólares anuales que indudablemente ridiculizan los magros 3 millones que a duras penas recaudaban en la época.

La inquebrantable resistencia de los argelinos, decididos a obtener su independencia, desorienta y confunde a los franceses, hasta que el general De Gaulle con firme mano da un cambio al timón y negocia el Tratado de Evian que a la postre ubica a Argelia entre los estados libres del mundo.

En el sur de la Península Arábiga mientras tanto, enmudecen los disparos, y los yemenitas vuelven a ser dueños de su suelo. Con la política de descolonización al "este de Suez", se abre una nueva era en las relaciones árabe-europeas.

Octubre de 1973, marca un acercamiento fundamental en esas relaciones. Europa comienza a comprender la causa de los árabes. Los países del Mercado Común Europeo emiten una declaración de apoyo e implementación a la Resolución 242 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, largamente esperada por los árabes. Por su parte, Aldo Moro, Ministro de Relaciones Exteriores de Italia señaló ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado Italiano: "es necesario reconocer que en el contexto político propio del conflicto del



El Canal de Suez será pronto reabierto a la navegación. Su clausura significó para Europa una pérdida de 8.000 millones de dólares, y para Egipto 3.000 millones de dólares.

Medio Oriente el abandono de los territorios ocupados es condición para la paz". Recordó después que: "la inadmisibilidad de la adquisición de territorio mediante la fuerza se señala explícitamente en la Resolución 242, por lo que todas sus disposiciones constituyen un conjunto que no se puede dissociar. Israel por lo tanto, no tiene títulos para conservar los territorios conquistados".

El diputado gaullista Raymond Offroy señaló que la guerra de octubre introdujo una serie de nuevos factores en los europeos. Comprobaron que los árabes saben hacer buen uso de las armas modernas; que el ejército israelí no es invencible y por último, que la causa árabe es justa y clara pues los árabes exigen la evacuación de sus territorios

y la aplicación del derecho al pueblo palestino. Anunció además que se realizará próximamente una conferencia conjunta entre parlamentarios árabes y europeos para una mayor comprensión de los lineamientos generales de la política árabe.

Finalmente, Christopher Mayhew, ex Ministro de la Marina Británica y actual parlamentario laborista indicó: "En materia de recursos, los árabes son poderosos, y en términos de tecnología, Europa es una gran potencia. Juntos, podemos crear un área de progreso e influencia igual a la que ejercen la URSS y los EE.UU.". Y advirtió: "La lección emanada de la guerra de octubre es clara. Israel no puede sobrevivir sin la buena voluntad de los árabes".

## CUANDO SOBREVIVIR ES LA EMPRESA

La actual escasez de petróleo en el mundo desarrollado ha hecho realidad —gracias a los árabes y a los muy silenciados acuerdos de las compañías multinacionales— lo que la más "juliovernesca" imaginación no lograba describirnos años atrás. Ciudades europeas y japonesas llenas de bicicletas —y sólo de bicicletas— en sus grandes plazas, avenidas y calzadas a distinto nivel; refinerías de petróleo a media producción; centrales eléctricas sin combustible suficiente para poner en marcha sus generadores... El petróleo, inmenso fetiche de la civilización postindustrial está cobrando, en su discreta ausencia, el tributo de pleitesía que implícitamente ya le otorgábamos con un sistema de producción cimentado, a nivel mundial, sobre él. ¿Qué pasará si ahora, como dicen los malos augurios, va a faltarnos? **UN MONDO CADA VEZ MAS TOXICO**

Así las cosas, es inevitable recordar las cuestiones planteadas, hace un par de años, por el Informe del Massachusetts Institute of Technology (MIT), "Los límites del crecimiento", repleto de amenazas apocalípticas para un futuro muy próximo de la Humanidad. Este informe, encargado en agosto de 1970 por el Club de Roma, y la Carta recomendatoria de Mansholt a la Comisión Europea (febrero 72), se sumaron a otros documentos paralelos con el mismo objeto: el presentado en la revista "The Ecologist" (enero 72) por un grupo de científicos británicos, "Manifiesto para la supervivencia", y el Informe "Una sola Tierra", que se había elaborado como parte integral de los preparativos a

la Conferencia de Estocolmo sobre el Medio Ambiente (junio 72). En todos ellos dominaba el espectro del crecimiento exponencial de la población y la industrialización, cuya detención, en algunos sectores y lugares saturados, parecía tan razonable como imaginada. El inicio de una crisis mundial de desnutrición y agotamiento de recursos no renovables era anunciado, en ellos para el lustro 1985-90, y su culminación desastrosa e irreparable, para no más allá del año 2020. Hasta entonces, la toxicidad creciente en la atmósfera, mares y ríos, va acentuando, día a día, lo irracional de una civilización locamente obsesionada por producir y consumir más, sin importarle el costo y el sentido de este discurrir.

Casi el 97 por ciento de la producción mundial de energía proviene de los combustibles orgánicos (carbón, petróleo, y gas natural), que cuando se queman, liberan en la atmósfera óxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Ello en una cantidad anual que se calculaba, en 1971, muy cercana a los 20.000 millones de toneladas, de las que algo más de la mitad es absorbida por el agua de la superficie del mar, rompiendo su equilibrio térmico y envenenando paulatinamente su fauna y su flora. En la atmósfera se ha comprobado, desde hace 15 años, un incremento de CO<sub>2</sub> del 0,2 por ciento anual. Todo lo cual hace prever, para el año 2.000, un aumento de medio grado centígrado en la temperatura de todo el globo, y un nivel muy elevado de toxicidad (liberadas para entonces, en la atmósfera y el mar, unos 60.000 millones de toneladas de CO<sub>2</sub>), con efectos

ciertamente imprevisibles.

El mar recibe directamente, además una gran cantidad de petróleo —en 1969, se estimó en unos 2,1 millones de toneladas— por las operaciones normales de carga y descarga de los petroleros, las pérdidas accidentales de sus depósitos, las perforaciones marinas, y las refinerías e industrias que vierten en él, a través de los ríos, sus desechos. El efecto tóxico, sobre la fauna marina, de tales derrames, es bien conocido, gracias a casos tan llamativos como el accidente del "Torrey Canyon" frente a las costas inglesas.

El envenenamiento originado por dicho combustible se multiplica, incluso, en sus industrias derivadas. Los motores de combustión de los automóviles liberan, por sus tubos de escape, un metal tan tóxico como el plomo, mientras que la utilización de sus frenos deja escapar gases de amianto, cuyos destrozos han sido bien comprobados en los tejidos pulmonares.

En rigor —decía el informe del MIT— "se desconoce cuánto CO<sub>2</sub> ó cuánta contaminación pueda liberarse, sin que esto provoque cambios irreversibles en el clima del planeta; o cuánta radioactividad, plomo, amianto, mercurio o plaguicidas puedan absorber las plantas, los peces o los seres humanos, antes de que los procesos vitales se vean gravemente interrumpidos". Sólo el desconocimiento del límite superior de resistencia orgánica ha conseguido, en realidad, evitar el pánico a que estos estudios inducieran.

El otro aspecto bien significativo de la sociedad moderna es haber montado

todo un sistema energético (centrales eléctricas y calefacción), industrial (plásticos, fibras y abonos químicos) y de transportes, dependiente, a escala mundial, de una materia prima, cuyo límite de existencias está alarmantemente próximo, según los cálculos optimistas de la Standard Oil de Nueva Jersey —centro del grupo Exxon de John D. Rockefeller— las reservas mundiales de petróleo (incluidos los depósitos aun por descubrir, y los ya entonces previstos de la desembocadura del río Congo y del Mar del Norte) oscilan alrededor de los 2,1 billones de barriles. Si se mantuviesen los actuales niveles de consumo, el gas natural se agotaría en 35 años, y las reservas de petróleo en 70 años. Pero si —como parece más probable— los que se mantengan sean los actuales ritmos de crecimiento exponencial (el 6,9 por 100 anual, desde 1960), el gas natural se habrá agotado en 14 años y el petróleo en 20. En cualquier caso, para la última década de este siglo, la demanda superará, con toda seguridad, toda posible oferta de petróleo en el mundo. El conflicto, como quien dice, es inminente.

Los tímidos ensayos por aplicar rentablemente la energía solar se han visto siempre desbordados por la búsqueda urgente —y más lucrativa— de nuevos yacimientos petrolíferos; por la vuelta, en una cierta medida, al carbón vegetal —del que se dice que quedan reservas para 300 años— y por los intentos de aplicación de la energía nuclear —mucho más peligrosamente contaminadora—, todavía hoy muy insuficientes para una demanda creciente.



## BRASIL LA VOZ DE LOS OBISPOS Y EL INFORME DEL CIES

# ENTRE LA OPULENCIA Y LA MISERIA

El 15 de marzo, en Brasilia, con la presencia de 4 jefes de Gobierno latinoamericanos, la esposa del Presidente de los EE.UU., y delegaciones de 83 países, el General Ernesto Geisel, asumió la Presidencia del Brasil.

En esos mismos días se reunió en Quito, el Consejo Económico y Social (CIES), ocasión en la cual se dio a conocer un documento titulado la "Evolución reciente y perspectivas inmediatas del desarrollo de América Latina y de la cooperación externa".

En esa reunión, se dio a conocer que la tasa de crecimiento del Brasil durante 1973, fue del 10%. Considerada sin precedentes y de la más alta continuidad.

Ambos hechos ayudarán a reflexionar sobre el modelo brasileño.

El general Geisel asume la Presidencia, en momentos en que el "modelo Brasileño" ya hace tiempo calificado de "milagro", se constituye en el paradigma de algunos gobiernos latinoamericanos, que carentes de imaginación, tratan de aplicar la receta a sus países.

El diario "El Mercurio" de Santiago de Chile, del cual el actual Ministro de Economía Fernando Leniz, fue Presidente del Directorio hasta el momento de asumir el cargo, en su editorial del 21 de marzo señalaba que las tasas de crecimiento alcanzadas por Brasil, que "para los chilenos resultan exóticas, se han conseguido con una estrategia de desarrollo diametralmente diferente a la que siguió en el pasado nuestro país, pero semejante a la que están aplicando las actuales autoridades chilenas".

A fines de 1971, William Rountree, embajador norteamericano en el Brasil, en una conferencia pronunciada en la Escuela Superior de Guerra se refirió en estos términos: "Hay pocos ejemplos de cambios tan notables como el del Brasil, cuyo extraordinario progreso lo está arrancando del papel de nación subdesarrollada para incorporarla al grupo de las más desarrolladas del mundo. El complejo industrial de San Pablo es uno de los mayores del hemisferio y se está convirtiendo en uno de los más importantes del mundo".

El Presidente del Banco de Boston en Brasil, Sr. Huber, ha dicho que con las necesarias adaptaciones, es un modelo a ser imitado en la América Latina. Según él, la plataforma de este modelo lo constituye la liquidación del populismo, de los partidos políticos y de la inflación.

Las citas podrían multiplicarse, pero no es necesario; todas ellas están imbuidas del mismo espíritu triunfalista. Los diagnósticos igual que las soluciones, son simples e inapelables. Las tasas de crecimiento, difundidas con profusión, desde el producto bruto, hasta el volumen de venta de automóviles o sistemas de refrigeración, neutralizan cualquier crítica y dan por terminada cualquier discusión. Los indicadores desfavorables, de inflación, deuda externa, son males necesarios, y sus voceros son descalificados por estar interesados en sembrar la desconfianza.

El papel de "Satélite privilegiado", no sólo es aceptado, sino que uno de los objetivos de la política exterior es prepararse para cumplirlo con eficacia. "El Brasil y los Estados Unidos siempre han estado ligados por lazos particularmente estrechos y el tipo de asociación que caracteriza nuestras relaciones nos da grandes esperanzas para el futuro", ha dicho el embajador norteamericano William Rountree. La respuesta brasileña, no por interesada es menos efusiva; "los Estados Unidos están prontos a dejar el liderazgo en América Latina, mientras nosotros estamos preparados para asumir parte de la responsabilidad vacante. La pérdida de influencia de Estados Unidos en América Latina ha sido más veloz de lo que se pensaba, por lo que resulta urgente para ellos encontrar un socio competente", ha dicho Roberto Campos, ex-embajador de Brasil en Washington y hombre de confianza de muchos inversores norteamericanos.

### FAVELAS Y RASCACIELOS

En medio del entusiasmo que provoca el "milagro brasileño", en medio de la embriaguez de las tasas de crecimiento, se han levantado voces de alarma. Voces que miran al Brasil, no a través de la ensolada voz de los personeros oficiales proclamando sus éxitos, sino a través de la voz de los sin voz: de su pueblo. Que miran al Brasil no desde los rascacielos de San Pablo, sino de las favelas de Río de Janeiro, no desde la playa de Copacabana, sino desde las atrasadas zonas del Nordeste.

Son las voces de los Obispos del Nordeste, "que ante el sufrimiento de nuestra gente humillada y oprimida, hace tantos siglos en nuestro país nos vemos convocados por la palabra de Dios a asumir una posición". Citando el texto bíblico recuerdan a los infieles u omisos "Ay de los profetas insensatos que siguen su propia inspiración... Por causa de sus palabras vanas y visiones mentirosas, si, aquí estoy contra ustedes por cuanto abusan de mi pueblo, diciendo 'todo está bien', cuando todo va mal".

Basándose "en datos objetivos, fruto de investigación y de contenido técnico, para que nuestro juicio no padezca de impresiones superficiales y actitudes subjetivas" los obispos hacen un pormenorizado diagnóstico de la situación de "opresión, miseria e injusticia" del nordeste.

En apretada síntesis la situación es la siguiente: la renta per cápita de 200 dólares, es la mitad de la del país, y 1/3 de la de San Pablo. El 23% de las personas en edad de trabajar carecen de empleo. Los problemas de desnutrición son agudos (Calorías: 56%, Proteínas 81%, Calcio 74 por ciento, Vitamina A 4 por ciento del normal). Escasez y baja calidad de las viviendas (en 1970 de 5 millones de viviendas, 76% no tenían cañerías, y 73% no tenían instalaciones sanitarias, el 75 por ciento no tenían instalación eléctrica). El 50 por ciento lo constituyen viviendas del tipo favela. En 1970, el 60% de las personas mayores de 5 años eran analfabetos. La matrícula de enseñanza media se mantiene constante desde 1961 y la universitaria disminuye en igual período. Las enfermedades contagiosas son responsables del 22% del total de muertos y mueren 130 de cada 1.000 niños que nacen vivos.

Las condiciones de atraso del Nordeste, no son sólo consecuencia de su permanencia al margen de las transformaciones que ocurrían en otras zonas del país, sino que sus condiciones se han ido agravando, en la última década fruto de una deliberada política de concentración regional de la riqueza. En lugar de aumentar la transferencia de recursos de las zonas ricas a las atrasadas, para compensar los desequilibrios, la política fue precisamente la contraria: disminuir los recursos que disponía la región para transferirlos a otras zonas con mayor potencial económico. Los recursos del SUDENE (Superintendencia del Desarrollo del Nordeste) en 1967 representaban el 1,4% del Presupuesto Federal, en 1972 disminuyeron al 0,4%. A mediados de la década del 60, se logran avances en la industrialización de la región como consecuencia de los dispositivos legales de exonerar a los contribuyentes del 50% de los impuestos con la condición de invertirlos en la región; estos recursos que en un comienzo eran íntegramente vertidos en la región, actualmente sólo vierte el 25%. El porcentaje de la renta federal a aplicar en el nordeste que desde 1934 era el 4%, fue eliminado en la constitución de 1967. Los recursos provenientes del Fondo de Estados y Municipios, que tenía como finalidad la redistribución de la renta nacional, sobre todo teniendo en cuenta los estados y municipios más pobres, fue reducido en un 50%.

Fruto de esta política regresiva en la distribución de la riqueza, haciendo que las regiones ricas sean más ricas y las pobres más pobres, es que la tasa de crecimiento de la región que en el período 1963-67 fue de 6,4%, mayor que la del país que fue de 3,4 por ciento; bajó a la mitad (5,3%) de la tasa de crecimiento del país (10,4%).

### EL INFORME FISHLOW

No es sólo la voz de la Iglesia de Dom Helder Camara que se hace oír para denunciar las profundas injusticias que acarrea al pueblo, el "milagro brasileño". Albert Fishlow, economista norteamericano, de la Universidad de Berkeley, realizó un estudio sobre la distribución del ingreso en el

Brasil. Este documento sirvió al presidente del Banco Mundial, Robert Mc Namara, para explicar la renuncia del Banco a otorgar créditos a países, que no tratan mediante su utilización de disminuir las desigualdades sociales.

El informe de Fishlow pone de manifiesto, que a lo largo del último decenio el producto nacional bruto per cápita creció en promedio un 2,5% anual, pero "la participación del 40 por ciento más pobre de la población en el ingreso nacional, disminuyó del 10% en 1960 al 8 por ciento en 1970, mientras que la del 5 por ciento más rico aumentó del 29% al 38 por ciento en el mismo período".

El primer grupo (38 millones de personas) con un ingreso per cápita de 90 dólares están prácticamente al margen de los mercados consumidores; incluye el 70% de la población rural y la gran mayoría de la población del Nordeste. En el otro extremo, el 5% (4,5 millones) con un ingreso per cápita de 2.940 dólares constituye "la verdadera base para la diversificación del consumo, con un poder de compra real que se traduce en las pautas propias de una sociedad moderna desarrollada" según un estudio sobre la distribución del ingreso en Brasil hecho por la CEPAL.

Esta situación, hace que la mitología de las tasas de crecimiento se transforme en una farsa. En 1971 el consumo total alcanzó su más alta tasa de crecimiento 10,4%, en los últimos 10 años. ¿Cómo se logró? El mayor crecimiento, 37%, se dio en la producción de automóviles (232.578 en 1970, 318.484 en 1971) pero la producción de camiones y omnibuses sólo aumentó 1,7% y camiones de carga y pasajeros 3,4 por ciento. Otro rubro de gran crecimiento fue la venta de artefactos electro-domésticos, 35%, donde se destaca el incremento en los aparatos de aire acondicionado, 81,9%. Estos índices dan el rostro del "milagro brasileño", otros los de la "tragedia brasileña". En el mismo período, las ventas de vestuario y calzado disminuyeron en 0,68% y los productos alimenticios, sólo aumentó en 2,3%. En un país donde 38 millones de personas están al margen de los mercados de consumo, y la población crece anualmente 2,9%! Estas diferencias no son consecuencia de una situación coyuntural, sino que son el reflejo de una política permanente. Según datos del Ministerio de Planificación del Brasil, en el período comprendido entre Enero de 1968 y Setiembre de 1971, los índices de producción de bienes de consumo durables aumentaron de 100 a 343, mientras que los bienes de



consumo no durables en el mismo período sólo aumentaron de 100 a 109,9.

### FORMULAS ALGEBRAICAS

Las causas de esta situación se encuentran básicamente en uno de los pilares de la política económica del régimen. La violenta contracción de los salarios, a fin de conformar un sector industrial dinámico y competitivo en el exterior, sobre la base de mano de obra barata, desorganizada y por tanto carente de poder de negociación.

En octubre de 1971 el diario "El Mercurio" de Santiago de Chile, publicó una larga entrevista al Ministro de Hacienda Delfín Netto. Estuvo dedicada a la política de salarios y la participación laboral en el proceso económico. Las respuestas mezcladas con fórmulas algebraicas tendientes a crear una imagen "desapasionada y técnica", no modifican las conclusiones elementales que se pueden extraer, del análisis de las cifras también oficiales, sobre la evolución del poder de compra de los salarios.

Según cifras del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística, el índice de salario mínimo real en la ciudad de San Pablo, disminuyó de 100 a 73,9 entre 1963 y 1970. En igual período el producto bruto por habitante pasó de 100 a 124,5. Según el Censo de 1970 el 42% de los trabajadores urbanos recibían un ingreso mensual inferior o igual al salario mínimo. En 1935, tomando como base el salario mínimo, se necesitaban 87 horas por mes para adquirir la ración esencial (leche, arroz, pan, azúcar, carne, etc.); en 1971, se necesitaban 113 horas para adquirir la misma ración.

Uno de los mecanismos utilizados para poder llevar adelante la política de despojo salarial, sin que generara respuestas por parte de los trabajadores, fue la eliminación de las garantías legales para los trabajadores ocupados durante más de un año en una misma empresa. Una pauta de la inestabilidad que se generó, lo da el índice de despidos a partir de 1966, año en que se suprimieron las garantías existentes. Entre ese año y 1970 los despidos en las industrias textiles en San Pablo aumentaron en 113%. En 1969 las admisiones fueron 144.798 y los despidos 139.000, correspondiendo entre las admisiones sólo 37.481, a primer empleo. (Información del Departamento Interministerial de Estudios Estadísticos Socioeconómicos, DIESE).

### EL INFORME DEL CIES

Otra vez da alarma sobre las consecuencias del modelo de crecimiento desequilibrado y dependiente, como el que se aplica en el caso brasileño, ha proveniendo de la reciente reunión del CIES, a la que al comienzo hacíamos referencia.

El informe central presentado a la reunión de 258 páginas, hace una reseña sobre la situación de América Latina, constatando que un gran desempleo agobia al continente, al mismo tiempo que se da un importante crecimiento del Producto Bruto Interno, pero cuyos beneficios sólo llegan a un sector muy reducido. Luego señala que "el proceso de crecimiento en A. L. en lugar de haber atenuado el desequilibrio tradicional entre los niveles de vida medio, en las zonas rurales y urbanas, ha tendido a agudizarlo".

Frente a esta situación, dice el informe: "Recientemente, diversos grupos comenzaron a plantear dudas sobre si éste es el camino más apropiado para A. L. o, si tal vez sea posible cambiar la dirección primordial de los esfuerzos hacia una estructura de oferta, donde los sectores más dinámicos sean aquellos dedicados a dotar a la población de más y mejores alimentos y de más y mejores bienes manufacturados de consumo popular".

Pudo concebirse la esperanza de que el desarrollo económico por su propia dinámica iría resolviendo, progresivamente, los problemas sociales, muchos de ellos muy serios, que se presentaban en América Latina. Desgraciadamente no ha ocurrido así.

Será pensando en situaciones como ésta, que el ex-presidente Garrastazú Médici, reconoció en una oportunidad "La economía va bien, el pueblo no tanto".



## INGLATERRA SE DEBATE, KISSINGER ESPERA...

Uno de los acontecimientos que seguramente tuvo en cuenta el secretario de Estado Kissinger al formular acerbias críticas respecto de la legitimidad de algunos gobiernos europeos posteriores a la 1ª Guerra Mundial, fue el resultado de las elecciones generales celebradas en Gran Bretaña el 28 de febrero. Aunque Henry Kissinger, el "Dr. K", posteriormente se retractó de sus afirmaciones, lo cierto es que el proceso político en la Rubia Albión ha estado signado en los últimos meses por un profundo deterioro de la situación económica y su consiguiente secuela de inestabilidad social, especialmente realizada por la huelga de los 269.000 mineros del carbón y la agravación de la crisis energética que produjo esta medida gremial. La propia función constitucional de la Reina Isabel estuvo puesta en juego y fue objeto de arduas discusiones y especulaciones.

Kissinger, sin duda, expresó su disgusto con relación a la actitud europea frente a los problemas planteados por las medidas petroleras decretadas por los países árabes y, más concretamente, por la falta de consulta de los miembros del Mercado Común con el Departamento de Estado, embarcados en la elaboración de una reunión entre la CEE y 20 naciones islámicas. Londres participó en la iniciativa europea, mientras los analistas procesaban los resultados de los comicios de febrero.

### UN TRIUNFO INESTABLE

De un total de 635 bancas disputadas en la Cámara de los Comunes, el Partido Laborista —liderado por el antiguo Primer Ministro Harold Wilson— obtuvo 301, mientras que los conservadores, instalados en el poder desde 1970 bajo la conducción de Edward Heath, se ubicaron en un segundo lugar con 296 curules. Ni unos ni otros alcanzaron la mayoría absoluta, pese a lo cual Heath intentó formar un gobierno de minoría o eventualmente de coalición con los liberales; el proyecto fracasó, y finalmente la Reina designó Primer Ministro a Harold Wilson como jefe de un gabinete de minoría. Wilson contaba con una importante carta en la manga: la promesa y posibilidad concreta de resolver rápidamente la huelga de los mineros y la crisis energética, que había reducido la semana laboral en el país a tres días, un nivel que había debilitado la capacidad productiva de Gran Bretaña y generado —en el marco de la crisis global de la economía— un déficit de US\$ 9.1 mil millones en la balanza de pagos correspondiente a 1973. El Ministro laborista encargado de los problemas de ocupación, Michael Foot, militante progresista del partido, liquidó rápidamente el conflicto aceptando las reclamaciones de los mineros. La huelga fue levantada y las industrias de base regresaron a su ritmo normal de trabajo semanal.

La situación de Wilson, con todo, no se aclara con la mera finalización del prolongado conflicto carbonero. Los candidatos del Partido Liberal y ciertos grupos nacionalistas minoritarios (escoceses, galeses) sumaron un 24 % de los votos y 34 bancas en total. Sus votos en los Comunes pueden resultar decisivos para la supervivencia del gobierno minoritario laborista, y el hecho de que Wilson no haya sido derrotado en la primera discusión de su programa en el Parlamento no necesariamente indica acuerdo total con los lineamientos ideológicos del mismo, a pesar de las concesiones, que el actual Primer Ministro debió concretar respecto de los postulados originales de su plataforma política. La moderación de los laboristas se nota, especialmente, en lo relativo a la nacionalización de empresas industriales de primera magnitud, punto que había dado lugar a largos debates en el seno del partido y el movimiento sindical, y que prácticamente desapareció, del discurso inaugural pronunciado por la Reina en Westminster.

### LOS CAMBIOS

No se hicieron concesiones, sin embargo, en materia de política de precios y salarios; se producirá, además, un sustancial aumento de jubilaciones y pensiones, y el gobierno se propone eliminar la Ley de Relaciones Industriales, considerada injusta por el Congreso de Sindicatos Británicos. Es que la política social constituye una de las claves sobre las cuales basa su perfil y personalidad el laborismo, dadas las agudas diferencias de clase existentes en la isla.

## UN ARGENTINO ANALIZA SITUACION POLITICA INTERNA EL PLEITO PERONISTA

La República Argentina está viviendo un momento especial. El General Perón al frente de un gobierno electo por amplia mayoría enfrenta problemas derivados de varios aspectos. Uno de los más importantes es el "pleito peronista".

Con ese título y bajo la firma del conocido periodista argentino Rodolfo H. Terragno, la Revista "Cuestionario" publica una extensa y bien documentada nota.

AHORA, por creerlo de interés, publica íntegramente el análisis que de la situación argentina, y de manera particular de lo que sucede dentro del peronismo, hace el colega argentino.

Una doctrina no es, en último análisis, más que un conjunto de respuestas —deducido de un principio rector— que se elabora frente a una situación determinada.

En la década del 40, esa situación, en la Argentina, estaba dada por: el autoritarismo de una minoría gobernante, beneficiada por las relaciones económicas —perjudiciales para el conjunto del país— que la Argentina mantenía con los países centrales, especialmente Inglaterra y los Estados Unidos. La clase trabajadora (carente de organización), así como buena parte de la clase media, eran las víctimas de ese sistema. También lo era la Nación como tal, en la medida que tal sistema mantenía a la Argentina en la condición de país agropecuario, sin perspectivas de grandeza.

El peronismo elaboró su serie de respuestas a esa situación:

—Frente al autoritarismo de las minorías, organizó un movimiento nacional, policlasista, destinado a reunir a esas víctimas y hacer valer su número. El movimiento debía, necesariamente, presentar cierta laxitud ideológica porque la rigidez habría atentado contra ese propósito original de llevar a las mayorías al poder. Sus postulados eran: mayor participación de los salarios en el producto bruto, aguinaldo, vacaciones, turismo social; un catálogo de beneficios mutuales, sin duda cautivante, y necesario, aunque limitado. Ese catálogo, y el carisma de un líder, sirvieron de factores aglutinantes.

—Frente a la falta de organización obrera, el peronismo creó una compleja estructura sindical, que integró al mismo movimiento.

—Frente a la situación de dependencia, estatizó algunos resortes, lo cual, unido al hecho de que el Estado pasaba a ser manejado por las mayorías serviría para nacionalizar la economía. Esa actitud se correspondía, en el plano de las relaciones diplomáticas, con una posición de equidistancia respecto de las potencias principales que dominaban, tras la segunda guerra, el panorama mundial.

—Frente a la posición de rezago en la cual quedaba el país por su condición de mero productor agropecuario, el peronismo propuso la industrialización, partiendo de un programa de sustitución de importaciones.

El principio rector que inspiraba estas respuestas era el de un **nacionalismo populista**. A diferencia del nacionalismo oligárquico —propio de un sector de la derecha y un ala del radicalismo— y del **populismo liberal** —propio de los partidos socialistas y la otra ala de la UCR—, la nueva corriente venía a poner simultáneamente, el acento en la soberanía (política y económica) de la Nación y en una serie de reivindicaciones sociales.

Todas las cosas que, a partir de esta concepción, propuso el peronismo hace un cuarto de siglo, fueron realizadas por el propio peronismo y algunas no pudieron ser desechas. En 1955, cuando cayó Perón, su movimiento estaba consolidado, la clase obrera estaba organizada y, si bien no puede decirse que la economía estuviese plenamente nacionalizada, se había avanzado en ese sentido. Existía ya, por otro lado, una vasta industria manufacturera.

El peronismo no tenía más respuestas. Había agotado su recetario, y cayó.

En 1973, recupera el poder y, a partir de allí se ve sumido en una feroz lucha interna, librada por corrientes que interpretan su doctrina de manera distinta.

Realmente, la situación de la Argentina actual (entre otras cosas por obra del mismo peronismo), no es la misma que la de aquella Argentina de los años 40. Y, si una doctrina es el conjunto de respuestas a una situación determinada, es obvio que las propuestas del justicialismo hoy deben ser otras.

No pueden ser las mismas que ya se habían agotado en 1955. Pero, ¿cuáles?

Aquí se presenta el problema. Las nuevas respuestas no están preparadas. En realidad, nunca lo están de antemano, como no lo estaban en el 43; una doctrina se va formando de a poco, a veces cruentamente.

Los jóvenes, los que adhirieron al peronismo por ser este la alternativa del régimen vigente en los últimos dieciocho años, los que confiaron en el movimiento por el hecho de albergar éste a las masas y no por meras razones de adhesión emocional al líder, pugnan ahora por darle al justicialismo un nuevo contenido.

Esto no resulta, al menos en principio, objetable. Una doctrina es, casi por definición, dinámica. Si el principio rector es preservado, no sólo es posible sino inevitable que cambien los objetivos concretos: son nuevas respuestas a nuevas situaciones.

Un sector del peronismo no lo entiende así. Está compuesto por los antiguos peronistas, agotados en su imaginación; y por algunos terceros que pretenden beneficiarse con la inmovilización del peronismo. Porque —si hay en el peronismo una "infiltración de izquierda"— también hay una infiltración de derecha. Es innecesario destacar que hoy no puede postularse la creación de un movimiento justicialista —que ya está creado—, ni la organización de la clase obrera —ya organizada—, ni el aguinaldo, ni ninguna de las conquistas sociales ya realizadas. Los enemigos del peronismo, los que lo desalojaron en 1955, estarían muy contentos si ahora se abriese la heladera y apareciese exactamente lo mismo que se puso allí hace dieciocho años. Por lo tanto, si a mérito de una presunta ortodoxia, se trata de impedir la adecuación doctrinaria del peronismo, curiosamente se contribuye a dañarlo doctrinariamente, en tanto se afecta lo menos perecedero de cualquier doctrina: su principio rector. Desde luego, un peronismo sin innovaciones no sería, hoy, ni nacionalista ni popular.

En el otro extremo de la discusión, se sitúa el tremendismo, que propone una política de ruptura, una radicalización total del peronismo, el cual, por esa otra vía, llegaría también a desvirtuar su principio rector.

Por supuesto, es legítimo cuestionar que ese principio rector siga siendo válido, pero eso hay que hacerlo desde fuera del peronismo. Desde dentro, su aceptación es un presupuesto. Lo discutible es el conjunto de propuestas concretas que, en base a ese principio, deben formularse. Es decir, cuáles son las respuestas que el **nacionalismo populista** debe dar a la situación de la Argentina hoy.

Este planteo supone el previo examen de esa situación. De él surge que la Argentina, necesitada —como hace 25 años— de democratizar el poder político, necesita, también democratizar el poder económico y el poder sindical, para canalizar las aspiraciones mayoritarias y construir un régimen verdaderamente popular: presupuesto de toda política que apunte a la grandeza y a la justicia: simultáneamente. El primer objetivo (la democratización política) se alcanzó parcialmente con la constitución y triunfo de un frente pluripartidario y un tácito pacto con el principal partido opositor; pero ahora parece amenazado por actitudes de intolerancia dentro del propio justicialismo —eje de ese sistema político— cuya conducción, protegida por aquella discutible ortodoxia, pretende suprimir el derecho al disenso. La democratización del poder económico supone la estatización de algunas áreas y la desconcentración de la propiedad en las ramas, a través de mecanismos como la coestión y la coparticipación: propósitos de momento postergados por el peronismo, que se halla en una etapa libreempresista. Por último, la democratización sindical supone la eliminación, por la vía de las urnas, de los dirigentes no representativos, que por supuesto no son todos, aunque a veces —al hablar de "burocracia sindical"— se englobe injustamente a las excepciones junto a la regla.

Ese peronismo, capaz de abrir todos los canales de participación popular, recuperar para la sociedad el poder económico actualmente concentrado y convertir a las organizaciones sindicales en la genuina representación de la clase trabajadora, es el peronismo al cual aspira la mayoría de quienes componen las nuevas generaciones del movimiento. Esas que combatieron al régimen militar y no creen que aquella doctrina forjada a partir del 43 esté en la heladera que se cerró en el 55: piensan que ha pasado dieciocho años en las calles, cociéndose sobre el ardor de los combates.



# ARGENTINA: PLANES VS. VIOLENCIA

## CONTACTOS POLITICOS A TODOS LOS NIVELES

Día tras día o, más bien, hora tras hora, se suceden en la hermana República Argentina, enfrentamientos armados entre facciones disidentes del peronismo, entre algunas de éstas y el Ejército Revolucionario del Pueblo, entre el propio ERP y las Fuerzas Armadas. Secuestros, asaltos, venganzas y otras formas de violencia atentan contra la estabilidad de un proceso que, con el teniente general Juan Domingo Perón a la cabeza, intenta rescatar a la nación platense del marasmo económico y la represión política que caracterizaron el período de dictadura militar instaurado en junio de 1966. Respaldado por el 62 % de los votos emitidos en los comicios presidenciales y por el apoyo prácticamente constante de los partidos opositores, de centro y de izquierda, el gobierno peronista in-

tenta llevar adelante un complejo y ambicioso Plan Trienal dirigido a recuperar rápidamente el perdido dinamismo de la economía argentina y a lograr una más justa redistribución de la riqueza.

Algunos resultados del Plan ya son palpables, pero el pleno desarrollo del mismo está jaqueado por las pugnas internas y el constante hostigamiento de la guerrilla y de los sectores de extrema derecha que tradicionalmente medran en estas situaciones. Este panorama, precisamente, llevó a dieciséis líderes de ocho partidos que no integran la alianza oficialista a dialogar el pasado 21 de marzo con el general Perón. En una declaración conjunta, emitida al finalizar la conferencia con el primer mandatario, dichos partidos señala-

ban: "los aquí presentes, en la entrevista con el Presidente de la Nación, han reiterado el propósito fundamental de no ahorrar actitudes y esfuerzos para mantener y consolidar el proceso de institucionalización del país, en el régimen de la democracia y en la práctica de la convivencia y el diálogo constructivos". Luego de esta reafirmación de principios, el documento expone las causas fundamentales que motivaron el diálogo, indicando que "así lo han expresado en razón de observar, con creciente inquietud, el desarrollo de factores de perturbación que afectan a distintas expresiones de la vida institucional de la República, a pesar de la amplia base de representatividad con que se instaló el gobierno". El texto refuerza luego aún más estos conceptos: "Puede estimarse como especial saldo po-

sitivo de la reunión, que ella, por sí misma, importa la declaración expresa del país de apoyar en todas sus instancias el proceso institucional y, a la vez, la condena a todos aquellos que por una u otra vía procuran afectarla".

La entrevista fue realmente significativa y representativa de la opinión pública nacional mayoritaria, de la mayoría del pueblo argentino. Los sectores minoritarios que no la han entendido, incluyendo a quienes pretenden imponer prácticas fascizantes, serán recordados y condenados por su empeñamiento en trabar un proceso de liberación nacional —lento, complejo y arduo, sin duda— que tendrá hondas repercusiones en el destino de la Patria Grande latinoamericana.

# COQUETEOS POLITICOS DINAMIZAN LA POLITICA COMERCIAL EXTERIOR

La política económica internacional del gobierno peronista se está desarrollando con dinamismo y agresividad. El año 1973 marcó un hito en la historia del comercio exterior argentino, acercándose las exportaciones a los tres mil millones de dólares (aún faltan los datos de diciembre y se ha llegado ya a los 2.731 millones). La cifra más alta, anterior al 73 fue en 1969, con 1.600 millones. Súmese a esto que en 1973 se logró un superávit de US\$ 880 millones en la balanza comercial, y se tendrá una idea del éxito logrado por el nuevo gobierno.

Para 1974 el Plan Trienal establece una meta de 3.524 millones de dólares, para exportaciones, un 17,7% sobre el nivel del 73, que se alcanzará con un aumento de volumen, ya que los cálculos se estiman sobre precios internacionales mantenidos.

Esa política no solo se caracteriza por el incremento del intercambio y por la diversidad de países que comienzan a enviar a la Argentina misiones comerciales —particularmente muchos de los socialistas— sino por una concepción nueva de dicho intercambio. En el último Plan trienal que transforma las relaciones internacionales del gobierno, se establece como línea directriz en lo comercial la integración argentina en el marco latinoamericano, buscándose una acción coordinada con los países del Tercer Mundo. El acuerdo firmado con Libia, y las misiones comerciales enviadas a Cuba, Ecuador y Venezuela son algunas de las medidas ya tomadas en ese sentido.

Al mismo tiempo que incrementa las exportaciones, el gobierno incentiva la participación en las mismas de productos con mayor valor agregado. Busca, además, modificar el rol hegemónico de las empresas extranjeras y promover la expansión en el mercado internacional de la mediana y pequeña

empresa argentina, que se benefician de un tratamiento especial en los acuerdos bilaterales.

### LOS CONVENIOS

La semana pasada tres misiones comerciales estaban en Buenos Aires: una libia, otra polaca y una tercera, húngara. Acaba de llegar una cuarta, de Trinidad Tobago.

El acuerdo firmado con Hungría (país con el que, al igual que con todos los socialistas de Europa oriental, casi no existía el intercambio comercial) se basa, parcialmente, en el trueque, vieja herramienta que el gobierno peronista ha utilizado asiduamente. El principal aporte de ese país del este europeo es en los sectores ferroviario (construcción de locomotoras), portuario (fabricación de grúas) y de telecomunicaciones (sistema de microondas), así como en el aprovechamiento de recursos de la industria del aluminio, residuos de la depuración del carbón y equipamiento en electrónica y servicios hospitalarios.

Los acuerdos con Rumania fueron concretados durante la visita del Presidente Ceausescu a la Argentina, el Primer Jefe de Estado de un país de Europa Oriental que visita América Latina en un marco de cooperación económica. El pasado 8 de marzo se firmaron la Declaración Conjunta, un Tratado de Amistad y Cooperación y convenios de complementación técnica y económica, en agricultura, minería, turismo y en el campo financiero.

Un crédito por 100 millones de dólares, pagadero en diez años con un interés del 4,5% anual, para la compra de equipos industriales, es parte de los acuerdos firmados la semana pasada entre Argentina y Polonia. También en este caso se establecerán sociedades mixtas para la explotación de los yacimientos carboníferos de Río Turbio y la construcción en la Argentina de equipos de minería. Las organizaciones polacas, por su parte, invertirán los recursos obtenidos en la venta de máquinas, en la

compra de mercaderías argentinas, incluyendo un 30% de productos manufacturados o semimanufacturados. Particular interés tiene el incremento de la explotación de los recursos carboníferos.

Otro paso importante fue la apertura hacia los mercados árabes, que se concretó, en una primera etapa, con la República de Libia, después que una misión argentina visitara aquel país y una misión libia pasara varios días en Buenos Aires. Tres millones de toneladas de petróleo, que cubren las necesidades de abastecimiento para el resto del año, es la parte inmediata de ese intercambio. Pero sin duda, la trascendencia de ese acercamiento es aun mayor. Además de la programación de empresas y proyectos binacionales, abre para la Argentina las puertas de la decisiva área árabe del Tercer Mundo, reconocidamente empeñada en ampliar su cooperación económica con América Latina.

### INTEGRACION CON EL CONTINENTE

Uruguay, Bolivia, Ecuador, Paraguay, Venezuela, Costa Rica, Cuba, Panamá y Trinidad Tobago, son los países centro y sudamericanos con los que la Argentina ya ha impulsado la revitalización del intercambio.

Con Paraguay se firmó un convenio por el cual este país recibe petróleo de producción argentina, en cantidad suficiente para que no haya problemas de abastecimiento.

Por su parte, al acercamiento con los países del Pacto Andino —hacia el cual ya Cámpora había afirmado que se inclinaba la Argentina, en el marco de su política de integración latinoamericana— ganó un nuevo impulso el pasado domingo 24 de marzo, cuando una delegación arribó a Quito desde donde fue a Caracas. Presidida por el titular de la Confederación General Económica, Julio Broner, y bajo la supervisión del Ministro Gelbard.



# LA CRISIS COLONIAL PORTUGUESA

## LA FORMULA DEL GENERAL SPINOLA RESPONDE A UNA NUEVA REALIDAD AFRICANA



**ARISTIDES PEREIRA**  
Secretario General del PAIGC (Partido Africano por la Independencia de Guinea y Cabo Verde); compañero y sucesor de Amílcar Cabral en la dirección del movimiento libertador de Guinea.

**NEIVA MOREIRA (ESPECIAL PARA "AHORA")**  
EL AUTOR DE LA PRESENTE NOTA ESTUVO EN LA CONFERENCIA DE ARGEL COMO ENVIADO ESPECIAL DEL DIARIO "AHORA". ANTES Y DESPUES DE LA REUNION DE LOS PAISES ARABES NO ALINEADOS, ENTREVISTO A NUMEROSOS DIRIGENTES AFRICANOS. ESTA NOTA RECOGE MUCHOS ELEMENTOS DE ANALISIS ENTONCES REUNIDOS.

La crisis en el gobierno portugués tiene que ser analizada no solamente a través de lo que ocurre en Lisboa, sino tomando en cuenta el progreso de la lucha en Guinea Bissau, Mozambique y Angola.

En su polémico libro *"Portugal y el futuro"*, el general António Spínola, hasta pocos días atrás sub jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas portuguesas y ex gobernador de Guinea, llama a sus compatriotas al reexamen del problema colonial. Proclama claramente que esperar la victoria a través de una solución militar es "aceptar de antemano una derrota, a menos que se posean ilimitadas capacidades para prolongar indefinidamente la guerra haciendo de ella una institución".



**AGOSTINHO NETO**  
Presidente del Movimiento Popular por la Liberación de Angola (MPLA).

muy sintomático que un destacado jefe como el general Spínola piense así. En 1968 y 1973, como gobernador y comandante militar de Guinea, intentó dar un giro a la situación, desplazando hacia la acción civil y la asistencia social el eje del combate a la guerrilla. Movilizó universitarios portugueses para suministrar clases a los nativos, mejoró los servicios médicos y él mismo se hacía presente en su helicóptero, en muchas partes del país, buscando dar una nueva imagen a la ocupación colonial. En determinado momento parecía encaminarse al éxito.

Un líder del PAIGC (Partido Africano por la Independencia de Guinea y Cabo Verde) nos dijo que si Spínola hubiese llegado antes a Guinea Bissau, aplicando el mismo método, la lucha liberadora habría sido más difícil: "Lo que en última instancia lo hizo fracasar, es que a esa altura los guineanos ya teníamos conciencia de que sólo la independencia total resguardaría nuestros intereses como pueblo", agregó.

### LA FORMULA DEL GENERAL SPINOLA

Spínola propone una salida que considera aceptable para Portugal y honrosa para las tres colonias: la independencia política y una Federación. Esta reuniría, sobre una "base de igualdad", a los cuatro Estados, cada cual con su Parlamento, su gobernador, electo con voto directo pero responsable ante el Parlamento, cuya sede, obviamente, debía ser en Lisboa. Este poder centralizado dirigiría las finanzas, la defensa y los asuntos externos de los cuatro Estados, y tendría derecho de veto sobre el presupuesto nacional de cada uno.

Cuando, a fines del año pasado, entrevistamos a Marcelino Dos Santos, vicepresidente del Frelimo, él ya conocía esa salida que algunas corrientes más flexibles del régimen portugués estaban elaborando. Sus eficaces informantes en Lisboa ya le habían transmitido ciertas confidencias del general Spínola en el sentido de las tesis de su libro. Preguntamos a Dos Santos cómo veía el Frente de Liberación de Mozambique ese movimiento: "Refleja la debilidad diplomática de Portugal y las crecientes dificultades de las tropas coloniales". Lo consultamos sobre qué salida política podría poner fin a la guerra: "La independencia", nos contestó enfáticamente. "Fuera de eso no hay sobre qué conversar".

Agregó el destacado dirigente africano que por sus propios intereses geopolíticos Mozambique otorga prioridad a la colaboración económica con los países de África y con el Tercer Mundo. Las relaciones con Portugal después de la independencia serían normales, pero no podrían traducir un neocolonialismo con cualquiera otra denominación.

### EL INCREMENTO DE LA LUCHA

Hechos importantes están ocurriendo en esa guerra colonial. Guinea proclamó la República y su independencia ya fue reconocida por 73 países, lo que va a forzar en los próximos meses un veto de los Estados Unidos para impedir su ingreso a la O.N.U., que, virtualmente, ya reconoció al nuevo Estado.

Las divergencias internas entre los nacionalistas de Angola que están debilitando su lucha disminuyeron a partir de la Conferencia de Argel.

Con la ayuda de la Organización de Unidad Africana, presidida por el general Gowon, de Nigeria, se están realizando esfuerzos para unificar el Frente Nacional de Liberación de Angola, FNLA, dirigido por Holden Roberto, y el Movimiento Popular para la Liberación de Angola, MPLA, comandado por Agostinho Neto, éste, con una plataforma progresista y actuando en muchos frentes en territorio angolano.

En Mozambique, se ha producido un notable incremento de la guerra, que se está extendiendo hacia el sur amenazando cortar ferrocarriles, carreteras, el oleoducto y los cables que llevan la electricidad desde la represa de Cabora Bassa hasta Sudáfrica.

Esa infraestructura es vital para la economía de Rhodesia y África del Sur. Perturbando el ferrocarril de Salisbury a Beira, los combatientes del Frelimo obligan a Rhodesia a un desvío de más de 500 kilómetros para exportar sus productos por el puerto de Lorenzo Marques, al sur de Mozambique.

### CAMBIO EN LA POSICION BRASILEÑA

Sin embargo, es en el campo interno y en el plano diplomático que han sido más destacados, los éxitos del Frelimo, del PAIGC y del MPLA, forzando al aislamiento de Sudáfrica, Rhodesia y Portugal, con cuyo gobierno rompieron casi todos los países de África, del Oriente Medio y de Asia. El distanciamiento del gobierno brasileño de la política colonial portuguesa es otro hecho importante en esa batalla diplomática.

La semana pasada fue publicado por la prensa de Brasil un cable fechado en las Naciones Unidas, que decía lo siguiente: "Brasil puede mudar su posición frente a las guerras coloniales de Portugal en África", según prevé la Secretaría General de las Naciones Unidas. La mudanza de la línea brasileña coincidiría con el inicio de la gestión del Presidente Geisel.

El petróleo sería el pivot de la nueva orientación del Brasil, que depende de los productores de Oriente Medio para atender más del 50% de sus necesidades de petróleo crudo. Los brasileños sufrieron presiones de los árabes para abandonar la defensa de la causa de Portugal en sus colonias africanas.

En un documento sobre la acción colonial portuguesa, la Secretaría General de la ONU cita también una versión publicada en noviembre de 1973 por "The New York Times", según la cual se "enfrija progresivamente" la política de casi una década de apoyo irrestricto a Lisboa en cuestiones africanas, seguida por el gobierno de Brasilia desde la Revolución de 1964".

### ACTIVIDAD DIPLOMATICA

La actividad de los movimientos revolucionarios africanos en Europa es continua. Algunos hechos actuales:

- En las próximas semanas se debe realizar una reunión de los gobiernos escandinavos para unificar su posición de apoyo a aquellos movimientos.

- Una delegación de combatientes discutió con dirigentes del Partido Socialdemocrático, del Primer Ministro Willy Brandt, la posición de los alemanes occidentales, que querían seguir ayudando económicamente al Frelimo y

vendiendo armas a los portugueses o haciendo inversiones en Mozambique. Hasta ahora no fue posible cambiar esa situación pero el hecho mismo que hayan existido las conversaciones a ese nivel, revela la importancia diplomática del Frelimo.

- Poco antes de las elecciones inglesas, otra delegación del Frelimo entrevistó al actual Premier Harold Wilson que le prometió, en caso de victoria, cambiar la política británica en Sudáfrica.

Hay síntomas de que ese cambio ya comienza a producirse.

### LA BATALLA POLITICA INTERNA

No es menos dinámica la actividad en el campo interno, que se hace sentir en tres direcciones: ampliando la organización política, bloqueando el enfrentamiento entre grupos étnicos y por último, neutralizando el apoyo de colonos portugueses al ejército de ocupación. He aquí algunos acontecimientos recientes relacionados con esa línea de acción:

- Un intenso trabajo político impidió que un movimiento en apariencia independentista, pero sospechoso de hacer el juego de Portugal en base al "Federalismo", el GRUMO (Grupo de Unidad de Mozambique) consiguiera apoyo entre las poblaciones nativas. Una de las tesis del general Spínola es que se debe "aportuguesar, sin aportuguesar" a las colonias. El GRUMO adoptó un slogan parecido "mozambicar a Mozambique".

- El gobierno colonial estaba intentando sublevar contra el FRELIMO a la poderosa etnia de los Makoa, haciéndose creer que los Makondos, (famosos en todo el mundo por sus obras de arte también conocidas en América del Sur) —ya plegados a la lucha liberadora— les iban a atacar. En vez de una expedición militar punitiva contra los Makoa, el Frelimo desarrolló un intenso proselitismo político en su seno, desvirtuando totalmente la maniobra portuguesa.

- El FRELIMO está desarrollando una exitosa actividad junto a los propios colonos portugueses. Muchos de ellos comienzan a negarle informaciones al ejército colonial o a declararse neutrales en la guerra. Algunos pequeños comerciantes lusitanos de las provincias de Sofala y Manica y Cabo Delgado fueron detenidos por la PIDE (policía política portuguesa), acusados de colaborar con el enemigo. En Portugal mismo crece la reacción popular contra la guerra y las prisiones se llenan de portugueses que la resisten. "Nuestro combate es contra el colonialismo portugués y nunca contra el pueblo portugués" —declaró recientemente el presidente del FRELIMO, Zamora Machel.

### INTERVENCION MILITAR AFRICANA

Uno de los proyectos más ambiciosos en que está empeñado el FRELIMO es tornar efectiva la coordinación de los movimientos nacionalistas de África Austral. En esa importante región estratégica se alzan en armas además de los mozambicanos y angolanos, el African National Congress (ANC) y el Pan African Congress (PAC) ambos de Sudáfrica, disidentes entre sí por motivos tácticos, pero

enrolados en la misma lucha; el Zimbabwe African People's Union (ZAPU) y el Zimbabwe African National Union (ZANU), movimientos revolucionarios armados de Rhodesia, y el South West African People's Union (SWAPU) de Namibia (antiguo sudoeste africano).

Se parte del principio que cuando la guerra de independencia se torne victoriosa, debe proseguir la lucha contra los gobiernos racistas de Rhodesia y Sudáfrica y eso es lo que contempla el amplio movimiento unitario que promueve el FRELIMO, el PAIGC y el MPLA.

No se debe descartar la posibilidad de una intervención militar de los países africanos contra Portugal. Esa idea fue claramente defendida hace pocos días por Seku Turé, Presidente de Guinea, en una entrevista a Simon Malley, director de la revista tercermundista *Afrique-Asie*.

Sábese que Nigeria, con grandes fuerzas militares disponibles desde que terminó la lucha contra Biafra, participa de ese punto de vista, que, sin embargo, encuentra resistencias en los movimientos de liberación, que luchan por una solución nacional y no encaran con simpatía el envío de tropas de otros países.

La dimisión de los generales Costa Gomes y António Spínola, Jefe y Subjefe de Estado Mayor del Ejército portugués, y la rebelión del Quinto Regimiento de Caballería Blindada en Caldas de Rainha son parte de la dramática crisis que está viviendo el sistema colonial portugués.

Todo indica que el sector más "duro" de la política colonial portuguesa se está imponiendo al gobierno de Marcelo Caetano, que, en el fondo, debe coincidir en mucho con el general Spínola.

La crisis está lejos de ser un episodio. Por el contrario, es un problema que se agravará en los próximos tiempos. El nombramiento del general Joaquim Da Luz Cunha para Jefe del Estado Mayor del Ejército tiende a radicalizar el sector que se plega a las posiciones del general Spínola. Un manifiesto de capitanes, de masiva distribución en Lisboa, proclama que la situación actual resulta de la "crisis general del régimen, incapaz de ser controlado por el poder". Reclama además un acuerdo político, que tome en cuenta "la realidad innegable e irreversible de que los pueblos africanos aspiran a gobernarse por sí mismos".

El trasfondo de la crisis colonial es económico. Angola, Mozambique y Guinea-Bissau están económicamente controladas por sectores retrógrados de la economía portuguesa, fundamentalmente ligados al campo. En general, son antiguos funcionarios coloniales que se hicieron ricos, volvieron a la metrópolis, y, desde allá, dirigen sus negocios.

En contra de ese grupo se levanta un sector más evolucionado, que aliado a capitalistas externos están instalando industrias en Mozambique y Angola. Ese grupo está convencido de que sólo una mayor autonomía de las poblaciones locales podría abrir un campo de entendimiento y de paz y también ampliar el mercado para sus productos.

En ese cuadro, la fórmula del general Spínola está condenada al fracaso. No contenta a los sectores dominantes de la política portuguesa, y es rechazada por los sectores nacionalistas africanos que luchan por la independencia total.



# **DEL ESFUERZO DE TODOS VOLVIO:**

**Ahora**

**POR SU ESFUERZO  
ESTAREMOS JUNTOS  
TODOS LOS JUEVES**

**COLABORE CON: "AHORA" DIFUNDALO,  
LOGRE UN NUEVO LECTOR**



# REENCUENTRO CON AHORA



En un alto de la Redacción comparten la charla nuestro Director, Dr. Oscar Bruschera, con el Arq. Juan Pablo Terra, el Dr. Américo Plá Rodríguez, el Dr. Daniel Sosa Días y los Sres. Juan P. Carbajal, Bryan Palmer, Pablo Corlazzoli, José Luis Veiga y Héctor Lezcano, entre otros.

El retorno de AHORA significó una alegría por el reencuentro de esfuerzos de quienes lo editan. Por ese motivo en una reunión informal de directivos, redactores y allegados a nuestra publicación, se comentaron de las más diversas formas nuestra vuelta al quehacer periodístico luego de varios meses de silencio.

Retornamos con nuevos impulsos pero con el sentido periodístico que durante 2 años mantuviéramos en la calle.

Por eso no es de extrañar

que nuestra vuelta sea aguardada con enorme expectativa por nuestros habituales lectores y por muchos que se apresaban a brindarnos su apoyo.

Estamos de vuelta en la calle. Junto al pueblo que nos vio surgir. Junto al pueblo con quien estuvimos siempre y con quien estaremos siempre.

AHORA ¿PORQUE NO?, volveremos a ser la expresión popular que nuestros lectores impulsaban y a los cuales nosotros tratamos de corres-

ponder. Ahora, en un día toda la semana, trataremos de traer a nuestros lectores todo aquello que sea interesante. Todo aquello que sea noticia en nuestro Uruguay y en el Mundo.

Ese fue el compromiso tácito que se adquirió días atrás cuando todos juntos: dirección, redactores y allegado a AHORA, decidieron embarcarse en una tarea difícil pero ineludible: INFORMAR CON LA VERDAD AL PUBLICO LECTOR.



El Director de AHORA, Dr. Bruschera, dialoga con Pablo Corlazzoli.



José Cogorno, Antonio Viñas, Dr. José Parodi, Dr. Daniel Sosa Días y José Luis Veiga, departen en la Redacción de AHORA.



Los Dres. Daniel Sosa Días y Oscar Bruschera, y el Sr. Juan P. Carbajal, comentan animosamente las perspectivas de esta vuelta de AHORA.



El Director de AHORA, Dr. Oscar Bruschera, el Redactor Responsable Romeo Pérez y el señor Juan P. Carbajal, editorialista, examinan el material de este número.

0864